

*Dzięk*

16 stron  
Rok VII

# Bydgoski

ORAZ WYDAWNICTWA: **DZIEŃ POMORSKI - GAZETA MORSKA - DZIEŃ GRUDZIĄDZKI - GAZETA GDAŃSKA**  
**DZIEŃ TCZEWSKI - DZIEŃ KUJAWSKI - GAZETA MOGILEŃSKA** : - : - : - : -

Redakcja i Administracja: Bydgoszcz, ul. Marszałka Focha 12. Telefoni 22-18. Konto czekowe P. K. O. 205.102

## Gdańskie światła i cienie

Jak podały wczorajsze depeche, przed stawiciele Senatu Wolnego Miasta Gdańska z prezydentem Senatu p. Greiserem na czele składają w najbliższy poniedziałek wizytę w Warszawie, aby zadokumentować w ten sposób swe dobre chęci dalszego pogłębienia stosunków gospodarczych z Polską oraz podkreślić, że ze zmianą Senatu nie nastąpiła żadna zmiana w stosunkach polsko-gdańskich.

W związku z tem jak również obecnie, gdy skończył się rok stary, a rozpoczął się nowy rok 1935, nie od rzeczy będzie rzucić okiem wstecz za siebie — jak to na przełomie roku czynić się zwykło — na rozwój wzajemnych stosunków między Polską i Gdańskiem w roku 1934.

Analizując przebieg polityki W. Miasta i polsko-gdańskich stosunków w roku 1934, dostrzegamy pewne światła, ale i pewne cienie. Światła te widzimy w fakcie kontynuowania przez Senat polityki szukania bezpośredniego porozumienia z Rządem Polskim i likwidowania na tej drodze szeregu skomplikowanych, wzajemne stosunki obciążających kwestyj spornych, cienie zaś w fakcie zbyt mało skrupulatnego wykonywania przez Senat jednej z zawartych z Polską umów oraz w niewyjaśnionej sytuacji gospodarczej Wolnego Miasta.

Najważniejszym momentem w rozwoju polsko-gdańskich stosunków w roku ubiegłym było zawarcie w dniu 30 sierpnia umowy gospodarczej, kładącej fundament, na którym w przyszłości będą się wzajemne stosunki gospodarcze mogły normalnie, z korzyścią dla obu stron rozwijać. Umowa ta uwzględnia najważniejsze dezyderaty W. Miasta i Polski, przyznając Gdańskowi prawo do t. zw. regulacji rynku wewnętrznego wzamian za zrzeczenie się kontyngentów przyzwozowych, oraz znosząc kontrolę firm gdańskich przez polskie władze celne wzamian za przyznanie tym władzom prawa do ścisłej kontroli działania gdańskiego aparatu celnego. Dzięki tej umowie odzyskały gdańskie przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe możliwość wnikania na polski rynek zbytu, rozszerzając tem samem swoje podstawy egzystencji.

Podpisany jeszcze w roku 1933 między Polską a W. Miastem protokół o eksploatacji przez Polskę portu gdańskiego został w roku ub. na dalszy rok przedłużony. Protokół ten doprowadził do ścisłej współpracy między obydwoma portami polskiego obszaru gospodarczego, Gdańskiem i Gdynią, przyczyniając się równocześnie do silnego wzrostu ruchu portowego w Gdańsku. Przeladunek około 6 i pół milj. ton, osiągnięty w roku ubiegłym, zapewnia portowi gdańskiemu drugie za Gdynią miejsce wśród wszystkich portów Morza Bałtyckiego.

Dwie dalsze umowy — o zobowiązaniu Gdańska do informowania Polski o powoływaniu na stanowiska urzędowe obywateli niemieckich oraz o policji portowej — uzupełniają obraz dokonanej pracy. Pomyślny wynik tej pracy jest wymownym świadectwem dążenia Polski do zaspokojenia słuszych potrzeb Wolnego Miasta. Fakt ten został uznany przez prezydenta Senatu p. Greisera, który w swej enuncjacji noworocznej, o-

(Dokończenie na str. 2-giej).

## Stany Zjednoczone przestaną być krajem krezusów

### Doniosłe orędzie prezydenta Roosevelta

Waszyngton, 5. I. (PAT). Prezydent Roosevelt ogłosił wczoraj orędzie do kongresu Stanów Zjedn. Na wstępie prezydent Roosevelt poruszył sprawy, związane z bezrobociem. Prezydent proponuje całkowitą rewizję systemu zasiłków dla bezrobotnych przez zniesienie zapomóg, udzielanych z funduszy poszczególnych Stanów. Zamiast zasiłków prezydent proponuje wielki plan robót publicznych.

Plan ten miałby być wykonany natychmiast w granicach kredytów, udzielonych przez rząd. Plan ten stanowi stałą wytyczną polityki rządu i realizacja jego zmierza do porzucenia systemu zasiłków, który niszczy żywotność społeczeństwa. Trzeba zachować, podkreślił mówca, nie tylko życie człowieka, ale i poczucie własnej godności jego.

Z 5 milionów bezrobotnych, wpisanych

na listy otrzymujących zasiłki, półtora miliona otrzymywać je będzie nadal. Prezydent poczyni osobiście wszelkie starania, by ułatwić organom lokalnym wykonanie tego zobowiązania. Dla zatrudnienia pozostałych 3 i pół miliona bezrobotnych prezydent proponuje zjednoczenie wszystkich robót publicznych o charakterze wyjątkowym. W najbliższy poniedziałek prezydent ogłosi orędzie budżetowe i w niem poda sumy nieodzowne dla urzeczywistnienia planu.

W dalszym ciągu przemówienia prezydent Roosevelt zaznaczył, że widoczne są już oznaki poprawy sytuacji, co niech będzie ostrzeżeniem dla spekulantów. Na całym świecie są na porządku dziennym wielkie zmiany i wśród większości narodów hasła sprawiedliwości społecznej stają się celem ostatecznym. Również i naród amerykański podąża w tym kierunku.

Naród amerykański cierpi z powodu dawnych nierówności. Mimo wysiłków dotąd nie ograniczono dawnych przywilejów i nie zwiększono praw tych ludzi, którzy przywilejów nie mają. Prezydent podkreślił, że nie zamierza zwalczać dążności do takich zysków, które zapewniają obywatelowi prawo do życia na przyzwoitej stopie dzięki pracy. Natomiast naród amerykański odrzuca dążność do zdobycia bogactw z nadmiernych zysków. Takie bogactwo daje przewagę pewnym osobom prywatnym nie tylko nad innymi ludźmi, ale i nad sprawami publicznymi.

Z kolei prezydent zapowiedział, że przedstawi kongresowi wynik badań nad rozmaitymi sposobami ubezpieczeń społecznych, stosowanych w różnych krajach. Po dokonaniu przeglądu ustawodawstwa, ogłoszonego na mocy wyjątkowych pełnomocnictw i działalności N. R. A. prezydent przyznał, że mimo tych nadzwyczajnych zarządzeń bezrobocie trwa w dalszym ciągu.

Przechodząc do zagadnienia polityki zagranicznej, prezydent stwierdził, że sytuacja na świecie nie jest ustabilizowana. Budzą się dawne namiętności i dążenia do nowych zbrojeń. Utrzymanie pokoju między narodowego jest zagadnieniem, w którym Stany Zjedn. są zainteresowane i to wcale nie egoistycznie. Nie mamy podstawy — mówił prezydent — do obawiania się stosunków z jakimkolwiek narodem. Wszystkie narody dążą do uwolnienia się od ciężaru fałszywej teorii o tem, jakoby nadmierne zbrojenia nie mogły być zredukowane i ograniczone w drodze umów międzynarodowych.

W zakończeniu przemówienia prezydent dał wyraz nadziei, że uspokajające wpływy i konstrukcyjne zamierzenia wywołają odprężenie i że świat pozyska w ten sposób nieodzowny czas dla nadejścia nowych bardziej praktycznych form rządów, opartych na przedstawicielstwie narodu. Wówczas przywileje będą znikać, a dobrobyt poczęte wzrastać.

## Armja łotewska do Marszałka Piłsudskiego

### Depesza z wyrazami czci

Warszawa, 5. I. (PAT). Armja łotewska z okazji obchodu 15-lecia odzyskania Dźwińska dla Łotwy nadesłała do p. Marszałka Piłsudskiego następującą depeszę:

„J. E. Marszałek Józef Piłsudski. Warszawa. Upięknio 15 lat od czasu, kiedy nasza armja, idąca ramię przy ramieniu z armją polską wysłała zwycięsko z walk. Armja łotewska, wspominając dzisiaj, te dni historyczne i pamiętając z wdzięcznością o cennej pomocy żołnierzy polskich, składa Wodzowi, który prowadził wówczas i prowadzi

dzisiaj sławnie armję polską, najszczerze wyrazy swojej głębokiej czci. (—) Generał Balodis, minister wojny Łotwy“.

P. Marszałek Józef Piłsudski odpowiedział na powyższą depeszę jak następuje:

„J. E. Generał Balodis, Minister Wojny Łotwy. Ryga. Dziękuję za przesłane mi imieniem armji łotewskiej wyrazy uczuć z okazji historycznego obchodu w Dźwińsku oraz przesyłam najlepsze życzenia dla armji łotewskiej. Marszałek Polski (—) Józef Piłsudski.“

## Program pobytu gości gdańskich w Warszawie

(o) Warszawa, 5. I. (Tel. wł.) Ustalony został program oficjalnej wizyty prezydenta Senatu gdańskiego Greisera w Warszawie.

Dnia 6 bm. wieczorem prezydent Greiser wyjeżdża wraz z towarzyszącymi mu osobami wagonem salonowym z Gdańska. Na granicy w Tczewie powita go przedstawiciel Ministerstwa Spraw Zagranicznych, który będzie towarzyszył prezydentowi Greiserowi w drodze do Warszawy. Przyjazd do stolicy nastąpi dnia 7 bm. w godzinach rannych.

Program pobytu prezydenta Greisera przewiduje urzędowe wizyty: na Zamku u Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, w Prezydjum Rady Ministrów, u Premiera Kozłowskiego i w Ministerstwie Spraw Zagranicznych. Minister Beck podejmować będzie prezydenta Greisera śniadaniem, a premier Kozłowski obiadem. Przewidziane jest również przy-

jęcie u prezydenta miasta Warszawy Starzyńskiego.

Dnia 7 bm. wieczorem prezydent Greiser odjedzie zpowrotem do Gdańska.

### Organ hitlerowców gdańskich o wizycie prezydenta Greisera

W związku z wizytą w Warszawie prezydenta Senatu Greisera i senatora do spraw gospodarczych Hutha, naczelny organ hitlerowców gdańskich „Der Danziger Vorposten“ zwraca uwagę, że wizyta ta odbędzie się bezpośrednio przed wyjazdem ministra spraw zagranicznych Becka do Genewy.

„Przypuszczać należy — pisze ten organ — że wrażenia, jakie minister Beck odniósł w ostatnim tygodniu w Sztokholmie i Kopenhadze, wobec wspólnych interesów gospodarczych Gdańska i Polski na rynku skandynawskim, przyczynią się do owocnej wymiany zdań.“

## Otwarcie rozgłośni toruńskiej odbędzie się 15 stycznia

Jak się dowiadujemy, oficjalne otwarcie rozgłośni toruńskiej odbędzie się we wtorek, 15 stycznia, między godz. 20 a 21. W uroczystości otwarcia radiostacji wezmą najprawdopodobniej udział Minister Spraw Wewnętrznych p.

Marjan Zyndram-Kościałkowski i Minister Poczty i Telegrafów p. Kaliński.

Program uroczystości przewiduje szereg okolicznościowych przemówień oraz popisy chórów pomorskich.

**Dziś na stronie 9 pełna tabela wygranych Loterii**



# Czy Hauptman jest mordercą dziecka Lindberghów?

## Dramatyczne chwile procesu — Zeznania nieszczęśliwych rodziców

(Dokończenie artykułu wstępnego ze str. 1). publikowanej w „Danziger Vorposten”, stwierdził, że bezpośrednie rozmowy między kierującymi osobistościami i między żołnierzami wielkiej wojny zawsze doprowadzą do znalezienia wspólnej drogi, jeżeli istnieje ku temu tylko dobra wola i że Senat gdański wie, iż w Polsce, rządzonej przez jednego z największych żołnierzy Europy, przez Marszałka Piłsudskiego, ta wola istnieje.

Zewnętrznym wyrazem pomyślnego rozwoju polsko - gdańskich stosunków, datującego się od połowy roku 1933, a więc od chwili nawiązania rozmów bezpośrednich, jest zapowiedziana na najbliższy poniedziałek wizyta oficjalna prezydenta gdańskiego Senatu w Warszawie. Nie wątpimy, że wizyta ta da okazję do zapoczątkowania nowych rozmów na temat niezłatwionych jeszcze kwestyj spornych oraz na temat polskiego szkolnictwa w W. Mieście, które znalazło wprawdzie swój prawny fundament w umowie z 18 września 1933 r., ale jednak wobec niezyczliwego stanowiska gdańskich władz szkolnych w swym rozwoju ciągle napotyka na poważne trudności. Ponieważ sprawie tej poświęciliśmy już szereg artykułów, więc ograniczamy się dzisiaj do stwierdzenia, że bez lojalnego wykonania tej umowy i bez zapewnienia ludności polskiej jej słusznych praw i potrzeb kulturalnych i narodowych porozumienie polsko-gdańskie nie będzie nigdy istotne i nie będzie się opierało na zdrowych podstawach.

Drugim cieniem, ciężącym na rozwoju życia W. Miasta, jest niewyjaśniona sytuacja gospodarcza. Regulacja rynku spowodowała wprawdzie poprawę położenia gdańskiego rolnictwa, przyczyniła się jednak równocześnie do znacznego podrożenia kosztów utrzymania ludności miejskiej, a więc 85 proc. ogółu ludności W. Miasta. Ponieważ długotrwały kryzys gospodarczy równocześnie podcina egzystencję tej ludności, więc wewnętrzny ruch handlowy kurczy się, powodując wydatne obniżenie dochodów podatkowych W. Miasta. Senat wyłącza z tego faktu konsekwencje, obniżając we wrześniu r. ub. pensje swych pracowników o 6 i pół proc., oraz jednocząc dawne resorty: gospodarczy, robót publicznych i komunikacyjny w jeden urząd, co w konsekwencji doprowadzi do likwidacji szeregu etatów urzędniczych. Firmy gdańskie ze swej strony również w wielu wypadkach widziały się zmuszone do zastosowania polityki oszczędnościowej.

Wzgląd na konieczność walki z bezrobociem nakłada jednak na władze gdańskie obowiązek szukania środków, któreby umożliwiły utrzymanie dotychczasowych ram gdańskiego aparatu przemysłowego i handlowego. Fakt ten stawia Senat W. Miasta przed nowymi problemami, dla których w roku bieżącym będzie musiał znaleźć rozwiązanie.

### Zgon polskiego dyplomaty

Berlin, 5. I. (PAT). Wczoraj w nocy zmarł na udar serca radca Ambasady polskiej w Berlinie Kazimierz Wyszynski.

### Ujęcie jednego z morderców policjanta Szalkowskiego

Poznań, 5. I. (PAT). Pościg policji za zabójcą posterunkowego Szalkowskiego, zamordowanego w przeddzień świąt Bożego Narodzenia na ulicy w Poznaniu przez włamywaczy, doprowadził do ujęcia jednego z sążki bandytów niejakiego Czerwińskiego, który ukrywał się na wsi u szwagra drugiego bandyty Wyrębka. Policja prowadzi pościg w lasach Kórnickich.

### Trzej chłopcy ofiarami ślizgawki w Poznaniu

Poznań, 5. I. (PAT). W dzielnicy Poznania Sołacz w czasie ślizgania się dzieci na lodzie w dołach po Cegieli wydarzył się tragiczny wypadek. W pewnej chwili pękł lód pod trzema chłopcami w wieku od 11 do 13 lat. Chłopcy wpadli w przerębę i utonęli.

### Dalszy ciąg turnieju hokejowego w Krynicy

Krynica, 5. I. (PAT). W piątek przed południem rozegrano w Krynicy mecz hokejowy między Cracovią a Ogniskiem z Wilna. Mecz zakończył się zwycięstwem Ogniska w stosunku 3:2 (1:2, 1:0, 1:0).

Flemington, 5. I. (PAT). Onegdajsza rozprawa w procesie Hauptmana, oskarżonego o morderstwo synka Lindbergha, obfitowała w dramatyczne momenty. Adwokat ze strony Lindbergha w przemówieniu swoim szczegółowo odtworzył przebieg zbrodni, co wywołało wielkie wrażenie na wszystkich obecnych na sali. W czasie opisu szczegółów, towarzyszących morderstwu dziecka Lindbergha, oskarżony siedział nieruchomo wzrokiem utkwionym w przestrzeń. Pani Lindbergh, obecna na sali, pochylona wpatrywała się w posadzkę przez cały czas przemówienia nie podnosząc głowy. Czoło płk. Lindbergha, siedzącego obok żony, okryło się kroplami potu.

Po przemówieniu rzecznika rodziny Lindberghów zabrał głos obrońca oskarżonego, który postawił szereg wniosków, dotyczących rzekomych uchybień proceduralnych. **Wnioski te odrzucono.**

Flemington, 5. I. (PAT). W procesie Hauptmana zeznawała wczoraj pani Lindbergh. Mówiła ona szeptem, opisując z początku przebieg dnia, w którym porwane zostało jej dziecko. W miarę składania zeznań oczy jej napelniały się łzami, a mąż jej wykazywał silne wzruszenie. Pani Lindbergh rozpoznała fotografie i ubranko dziecka. Zeznania jej trwały 45 minut. W czasie ich Hauptman był bardzo zdenerwowany.

W dalszym ciągu zeznań świadków zło-

żył zeznania płk. Lindbergh. Opisał on szczegółowo okoliczności poprzedzające i towarzyszące zbrodni. Stwierdził, iż tragicznej nocy usłyszał lekki hałas, który, jak sądził, mógł być wywołany upadkiem drabiny. Gdy wbiegł do pokoju dziecka i zobaczył, że je porwano, pobiegł po broń, po czym wezwał pomocy.

Lindbergh stwierdził dalej, iż koło okna odkrył wyraźne ślady butów. Zeznania nieszczęśliwego ojca, słuchane z wielkim zainteresowaniem przez obecnych, wywołały wielkie wrażenie.

Waszyngton, 5. I. (PAT). Zeznając przed sądem we Flemington pułk. Lindbergh opowiedział, że na drugi dzień po porwaniu dziecka przesłano mu ubranie jego, by w ten sposób poprzeć żądanie okupu. Wielkie wrażenie wywołało opowiadanie Lindbergha o tem, jak jeden z pośredników między sążką a Lindberghiem wręczył na cmentarzu w Bronx 50.000 dolarów osobnikowi, który obiecał zwrócić dziecko w chwili, gdy było ono już zamordowane. Pułk. Lindbergh obecny był przy tej scenie i poznał teraz głos osoby, która rozmawiała z owym pośrednikiem w głosie Hauptmana.

### Marsz. Piłsudski obywatelem honorowym m. Krzemieńca

Luck, 5. I. (PAT). Wczoraj wieczorem odbyło się w Krzemieńcu uroczyste plenarne posiedzenie rady miejskiej, na którym przez aklamację przy długo niemiłkających oklaskach postanowiono zwrócić się do p. Marszałka Piłsudskiego, jako Wskrzęsiiciela i Twórcy Liceum krzemienieckiego w odrodzonej Polsce z prośbą o przyjęcie w dowód czci i wdzięczności obywatelstwa honorowego miasta Krzemieńca. W motywach adresu, skierowanego do p. Marszałka rada miejska podkreśla doniosłe znaczenie Liceum krzemienieckiego dla kultury polskiej.

### Film z uroczystości w Monfalcone dla Marsz. Piłsudskiego

Rzym, 5. I. (PAT). Włoski Instytut kinematograficzny „Luce” przesłał na ręce ambasadora Wysockiego dar dla Pana Marszałka Piłsudskiego w postaci filmu dokumentacyjnego, przedstawiającego uroczystość wodowania statku motorowego „Piłsudski” w Monfalcone.

### Znowu 11 „narodowych rewolucjonistów” pod kluczem

(o) Warszawa, 5. I. (tel. wł.). Ostatnio aresztowano w Warszawie 11 byłych członków rozwiązanej O. N. R., którzy w dalszym ciągu prowadzili działalność destrukcyjną przy pomocy kolportowania zakazanych druków. Wszyscy aresztowani osadzeni zostali w więzieniu śledczym i będą postawieni w stan oskarżenia z art. 165 k. k.

### Skarga w sprawie przydziału dewiz niemieckich

na eksport zboża z polskiego Śląska

(o) Katowice, 5. I. (tel. wł.). Śląska Izba Rolnicza, posiadająca majątek ziemski w powiecie rybnickim, wystosowała w piątek skargę do Górnośląskiej Komisji Mieszanej przeciwko wstrzymaniu przez Rzeszę Niemiecką przydziału dewiz na cele eksportu zboża, odbywającego się na podstawie konwencji genewskiej.

Jak się dowiadujemy, szereg posiadaczy gospodarstw rolnych zapowiada również wniesienie skarg.

### Nowy Jork pod śniegiem

Zaspy śnieżne sięgają 4 metrów

Nowy Jork, 4. I. (tel. wł.). Nad miastem New York i nad całym stanem przeszła ostatnio burza śnieżna, która ogromnie utrudniła komunikację w City. Na szosach i drogach podmiejskich wysokość zasp śnieżnych dochodziła miejscami do 10—12 stóp (3—4 mtr.). Utknęło w nich zgorą 100 samochodów. Plugi śnieżne i specjalnie zmobilizowane kadry robotników zdołały po pewnym czasie oczyścić główne drogi, prowadzące do Nowego Jorku.

## Min. Laval w Rzymie

### Uroczyste powitanie na dworcu

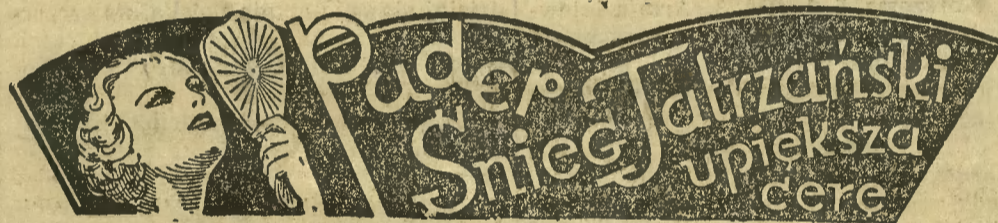
Rzym, 5. I. (PAT). W piątek o godz. 19 przybył do Rzymu minister Laval.

Rzym, 5. I. (PAT). Powitanie ministra Laval'a i delegacji francuskiej na dworcu rzymskim było niezwykle serdeczne. Francuskich gości oczekiwał szef rządu włoskiego Mussolini, podsekretarz stanu spraw zagr. Suvich, szef gabinetu ministra spraw zagr. baron Aloisi, wyżsi urzędnicy ministerstwa spraw zagr., przedstawiciele władz wojskowych i cywilnych, gubernator Rzymu i inni. Obecni byli również ambasadorowie francuscy przy Kwirynale i Watykanie, urzędnicy obu ambasad, przedstawiciele kleru francuskiego i stowarzyszeń francusko-włoskich.

Punktualnie o godz. 19,05 zajeżdżał na dworzec ekspres paryski. Wsiadającego ministra Laval'a powitał Mussolini. Po przejściu przez salę recepcyjną obaj mężowie stanu wraz z towarzyszącymi

im osobami ukazali się w świetle obrzymych reflektorów po drugiej stronie dworca, gdzie publiczność wznosiła okrzyki na cześć ministra Laval'a i Mussoliniego. Po dokonaniu zdjęć fotograficznych Mussolini pożegnał się z ministrem Lavalem, który odjechał do hotelu „Excelsior”. Przybyła z ministrem Lavalem jego córka panna Jose zamieszkała w domu byłego ambasadora włoskiego w Paryżu hr. Manzoni.

Podczas przyjazdu francuskiego ministra wszędzie panował wzorowy ład i porządek. Na dworcu ustawiono szpalier karabinierów barwnie umundurowanych. W dzielnicy dworcowej policja przedsięwzięła wyjątkowe środki bezpieczeństwa, przerywając komunikację oraz ustawiając gęste kordony policji, ciągnące się od dworca aż do hotelu „Excelsior”, w którym zamieszkał minister Laval.



## Kanclerz Hitler przeciwny publikacji jego książki w Polsce

### Treść „ewangelii narodowo-socialistycznej” będzie zrewidowana

(o) Poznań, 5. I. (tel. wł.). Przed pewnym czasem kilku wydawców nosiło się z zamiarem wydania w tłumaczeniu polskim dzieła Adolfa Hitlera p. t. „Mein Kampf”. Jednakże wydawcy obawiali się związanego z tem ryzyka i wielkich kosztów, przez co z ociąganiem się pertraktowali z tłumaczami co do wydania książki.

Ostatnio jedna z firm w Poznaniu, która wreszcie zdecydowała się książkę wydać, nawiązała korespondencję z Instytutem Wydawniczym w Monachjum, posiadającym wyłączne prawo publikowania dzieł Hitlera. Odpowiedź nade-

szła odmowna, gdyż sam Hitler w związku ze zmianą taktyki rządu Rzeszy na terenie międzynarodowym jest przeciwny rozpowszechnianiu jego dzieła zagranicą.

Warto dodać, że przed paru dniami depeze z Berlina doniosły, że kanclerz Hitler zamierza zrewidować treść książki „Mein Kampf” i wydać tę ewangelię narodowego socjalizmu w nowej, przystosowanej do chwili obecnej formie, a więc, jak można przypuszczać, bez zawartych w niej ataków na Polskę, a szczególnie na Francję.

## Wznowienie polsko-angielskich rokowań handlowych

(o) Warszawa, 5. I. (tel. wł.). Dnia 8 bm zostaną wznowione w Londynie po przerwie świątecznej polsko-angielskie rokowania handlowe. Delegacja polska wyjeżdża z Warszawy dnia 6 bm. pod przewodnictwem dyrektora departamentu w Min. Przem. i Handlu Sokolowskiego. W skład delegacji wchodzi

przedstawiciele ministerstwa Przemysłu i Handlu, Rolnictwa, Skarbu i Spraw Zagranicznych.

Dotychczasowy przebieg rokowań pozwala mieć nadzieję, że zakończą się one pozytywnym wynikiem w ciągu najbliższych tygodni.

## Berlińskie echo odwołania konsula lotewskiego z Leningradu

Berlin, 5. I. (tel. wł.). Wobec pojawienia się w prasie zagranicznej wiadomości o tem, że w sprawie zabójstwa Kirowa jest jakoby zamieszany odwołany ostatnio przez swe władze konsul generalny lotewski w Leningradzie, Aleksander Birsniek, tutejsze poselstwo lotewskie wyjaśnia, że p. Birsniek był dawniej rzeczywiście w Rosji Sowieckiej, ale

opuścił ten kraj przed ośmiu laty i zajmuje od lat kilku stanowisko konsula lotewskiego w Gdańsku. Prasa berlińska dodaje od siebie, że odwołany na żądanie władz sowieckich z Leningradu — według późniejszych wiadomości — lotewski konsul generalny nazywa się Bissenleks i że zachodzi tu prawdopodobnie pomieszanie tych dwu nazwisk.



# Na pograniczu Saary

NA ZIEMI KRWI, LEZ I PROSTYCH KRZYŻÓW ŻOŁNIERSKICH — W STARYM METZU — „WAS WUENSCHEN SIE, MONSIEUR?” — NA RYNKU W FORBACH — „JA ZAŚ TEŻ PO POLSKU GADAM” — W STIRING — CORAZ GORZEJ I CORAZ CIĘŻEJ UTRZYMAĆ SIĘ CUDZOZIEMCOWI — W OCZEKIWANIU FALI PRZYMUSOWEJ EMIGRACJI Z SAARY

(Korespondencja własna).

Forbach, w styczniu 1935 r.

Wijąc się wśród malowniczych wzgórz Szampanji, jak stół gładką szosą asfaltową, mknijemy już od dwóch godzin — na wschód. Daleko poza nami, w mglistych oparach wilgotnej, nadsekwańskiej zimy, został Paryż.

Mijamy śliczne i bogate Chalons, drogą po Reims „szampańską stolicę” Francji, zbliżamy się do Verdun. Jesteśmy więc na ziemi krwi lez i prostych, białych krzyżów żołnierskich. Nieskończenie długie rzędy mogił cmentarzy, rozrzuconych po wzgórzach i dolinach cmentarzy wojennych, tu i ówdzie ruina nieodbudowanego do dziś domostwa, gdzieś zygakowata linia zarosłego zielskiem okopu — oto ostatnie, niezatarte jeszcze przez czas i rękę ludzką, ślady wielkiej wojny.

Jeszcze godzina, dwie — i na horyzoncie zarysowują się ciemne kontury wież i murów obronnych Metz. Groźne niegdyś, a dziś jakże nieszkodliwe, stare, zębate baszty i sklepione bramy forteczne przypominają nam owe czasy, gdy to Metz był twierdzą germanizacji zagarniętych przez Niemców części Lotaryngji i Alzacji. Pamięć tych lat przetrwała zresztą po dziś dzień, przede wszystkim — w mowie ludności. Im więc dalej na wschód, tem częściej w za jeździe, magazynie, kawiarni, czy na przydrożnej stacji benzynowej — mamy okazję do takich oto djalogów:

— Bonjour, messieurs.

— Bonjour.

I zaraz potem:

— Was wuenschen Sie, meine Herren?...

Dalsza rozmowa toczy się już — po niemiecku.

Nie należy zresztą wyciągać z tego wniosku o „duchu niemieckim” ludności tego kraju, bo tak bynajmniej nie jest. Jednakże — na każdym kroku czuć tu zetknięcie się i wzajemny wpływ dwóch kultur: romańskiej i germańskiej. W architekturze miast i osiedli, w obyczajach mieszkańców, w ich psychice — wszędzie widać to zobopólne przenikanie się.

Ale niema czasu na refleksje, przed nami jeszcze daleka droga. Pozostawiamy za sobą liczne, pedantycznie czyste miasteczka i wsie, zabudowane wesołymi, kolorowymi domkami. Ciemne, kraciaste belkowanie na różowym, lub niebieskim tle „muru pruskiego” nadal im charakterystyczny niemal groteskowy wygląd... domków z bajki.

Zdaleka mijamy Thionville, ważny ośrodek przemysłowy, mający liczną kolonję polską. Jeszcze kilkadziesiąt kilometrów falistej drogi — i stajemy na rynku Forbach. Z miastem tem, ludnym i ruchliwym, związane są losy kilkunastotysięcznej rzeszy emigracji polskiej, osiadłej w tym kącie Francji. Stiring — Wendel, a dalej Merlebach, Freyming, Kreutzwald — to nasze kolonje górnicze i fabryczne, zamieszkałe przez dzielnych twardych „Westfalaków”, ściągniętych tu przed laty z za Renu dla odbudowy zrujnowanych wojną kopalń, hut i osiedli. Ostatnie redukcje i wydalenia robotników cudzoziemskich nie oszczędziły zresztą i tej polskiej rzeszy wychodźczej.

Jest coraz zimniej, wступujemy więc do kawiarni, by się nieco rozgrzać. Na nasze spotkanie wychodzi mały, gruby człowiek w białym fartuchu i typowym, kusem „bolerku” kelnera francuskiego. Wita nas jowialnym uśmiechem i stereotypem:

„M'sieurs...”, po którym następuje owo niemniej klasyczne: „Was wuenschen Sie, meine Herren?”

Ale teraz czeka nas miła niespodzianka: słysząc, że mówimy ze sobą po polsku, woła do nas z wyraźną dumą:

— Ja zaś też po polsku gadam...

— Skąd to?

— A zaś cały Dienst zrobiłem w Poznaniu, a potem z Polakami i edrowalem razem w Westfalle. Teraz mieszka u mnie także jeden...

I, jakby nieco markotniejąc, dodaje:

— Już nie mieszka, bo gestern wyjechał z Forbach, był Arbeitslos...

Znakomity alzacki „Kirsch” przywraca nam ciepło i utracony humor, po-

chwili ruszamy więc dalej, ku odległej wszystkiego o parę kilometrów granicy Saary. Ale po drodze zatrzymujemy się jeszcze w sąsiednim Stiring.

Typowa kolonja górnicza. Niewielkie, szare domki bliźniacze ciągną się wzdłuż ulic, schodzących w dół od szosy. Zbaczamy jedną z nich, by, o kilkaset metrów dalej, stanąć przed schludnym piętrowym budynkiem, oddzielonym od drogi małym ogródkiem.



Brama niemiecka w Metz.

Nasze auto zostaje momentalnie otoczone przez dzieciarnię. Płowe czupryny i jasne, niebieskie oczy świadczą wymownie o słowiańskim pochodzeniu tej gromadki. Cała uwaga, oczywiście, skupia się na samochodzie, sygną się „fachowe” uwagi... niezawsze dla nas pochlebne.

— Patrzaj, Alojz, paryski numer mają...

— Ale, taki grot, a tyle kilometrów? przerażował...

W tej chwili we drzwiach ukazuje się gospodyni: wita nas ze staropolską gościnnością. Meza niema w domu, ale go tylko patrzeć, lada moment wróci z szych ty. Wchodzimy więc do środka. Nie czekamy długo, bo po kilku minutach zjawia się gospodarz, stary dzia-

łacz polski. Rozpoczynamy pogawędkę, o ostatnich nowinkach stołecznych, o kryzysie, na — i o sprawach najbliższych, a najdotkliwszych. Redukcje!

Tak, coraz gorzej, coraz ciężiej utrzymać się cudzoziemcowi w pracy, byle głupstwo — i melduj się w Dyrekcji, a tam już papiery czekają. O znalezieniu

## W Holandji o polskim morzu i Pomorzu

Jan de Groot i A. den Doolard gorącymi propagatorami Polski

Znany publicysta holenderski Jan H. de Groot, który w lecie ubiegłego roku spędził miesiąc podróżując po Polsce, zakończywszy swoją wędrowkę dłuższym pobytom w Gdyni i na wybrzeżu — w czasie którego nasza gdyńska Redakcja nieraz gościła sympatycznego literata holenderskiego — po powrocie do kraju ogłosił szereg wyczerpujących artykułów o Polsce, które ukazywały się na łamach wielkich perjodyków holenderskich.

Ostatnio Jan H. de Groot wydał piękne dziełko, pod tytułem „En Mei in Polen” („Miesiąc w Polsce”), w którym zebrał wszystkie swe wrażenia podróżnicze, ilustrowane świetnymi zdjęciami fotograficznymi.

Jeden z rozdziałów tej pięknej książki p. t. „Vaart op een Poolse rivier” poświęcony jest entuzjastycznemu opisu „polskiej riwjery”, a właściwie sezonu na naszym wybrzeżu morskim.

Zarówno książka jak i artykuły znanego publicysty wzmogły zainteresowanie Polską, a przede wszystkim jej turystycznymi bogactwami, wśród mało o nas dotychczas wiedzących Holendrów. Poza Janem H. de Groot, wielką propagandę na rzecz Polski, a w pierwszym rzędzie na rzecz jej wstępującej mocarstwowości na morzu w szeregu artykułów, książek a ostatnio nawet odczytów w Uniwersytetach Powszechnych Holandji — przeprowadził drugi również popularny i ceniony podróżnik i publicysta holenderski A. Spoelstra, znany pod pseudonimem literackim A. den Doolard.

A den Doolard również przez dłuższy czas bawił na wybrzeżu, mieszkając w Orłowie Morskim i szereg swoich utworów poświęcił Gdyni, pamiętkom polskim w Gdańsku oraz historii rozwoju marynarki polskiej i naszego panowania na morzu.

## Echa artykułu pośla Miedzińskiego w Londynie i Paryżu

Szereg dzienników angielskich, m. in. „Times”, „Manchester Guardian” i „Daily Telegraph”, podaje streszczenie artykułu noworocznego, zamieszczonego w „Gazecie Polskiej” pióra pośla Miedzińskiego. Prasa angielska podkreśla znaczenie tego artykułu, który uważa za miarodajne stanowisko oficjalnej polity-

ki polskiej.

Prasa zamieszcza w streszczeniu Havaśa, ogłoszony w „Gazecie Polskiej” artykuł pośla Miedzińskiego o polityce zagranicznej Polski.

„Le Petit Parisien” podaje artykuł pośla Miedzińskiego w depeszy własnego korespondenta z Warszawy.

## Po płk. Jagrym-Maleszewskim — gen. Kordjan Zamorski

Zmiana na stanowisku komendanta głównego Policji Państwowej

„Kurier Poranny” donosi, że zmiana na stanowisku Komendanta Głównego Policji Państwowej jest faktem dokonany. Płk. Jagrym-Maleszewski, który zgórą osiem lat sprawował to stanowisko i osiągnął na niem znakomite rezultaty, uznanie naczelnych władz państwowych i gorące przywiązanie w szeregach policyjnych — zgodnie z zasa-

wymiany osób na kierowniczych stanowiskach — opuści je wkrótce. Akt mianowania następcy — na którego upatrzony jest zastępca szefa Sztabu Głównego, gen. Kordjan Zamorski — nastąpi po załatwieniu formalności związanych z przejściem generała do państwowej służby cywilnej.

Przeziębienie

w naszym klimacie często się zdarzają; ale równie często pomaga

**ASPIRINA** BAYER

mała tabletkę, a skuteczne  
Do nabycia we wszystkich aptekach.

jakiej innej pracy niema wówczas mowy, nikt nie przyjmie, zresztą — mroźstwo i tak nie przedłuży karty tożsamości. Więc — „ekspulsja”.

— Ale teraz, to chyba będzie jeszcze gorzej...

— Dlaczego?

— Plebiscytl

— ?

— Ano, tak. Już teraz z Saary zjeżdża tu coraz więcej „separatystów”. Wiedzą, co by ich tam czekało po głosowaniu. Ucieka, kto może, przenoszą się z dobytkiem kupy, rzemieślnicy, nawet fabrykanci.

— To przecież dla was niegroźne?

— Tak, z tych to raczej Francuzi niezadowoleni. Ale w kopalniach i fabrykach saarskich pracuje bardzo wielu robotników, też „separatystów”, albo socjalistów, demokratów, czy komunistów. Oni wszyscy po plebiscycie nie będą tam mieli co robić, już dziś pakują manatki i — przewidują się tu, jak się urządzić. Mówią, że przyjedzie ich tu do naszego kąta więcej, niż dziesięć tysięcy.

— Ale przecież ci, co już pracują, będą mieli pierwszeństwo...

— My już tam wiemy, jak to bywa. Przecież dopiero niedawno wyjechało znów z naszej okolicy kilkuset „polusów”, choć przez dziesięć lat pracowali ciężko na to „pierwszeństwo”...

— No, a co o tem myślą tutejsi?

— Najlepiej, to pan to usłyszysz od nich samych.

I rzeczywiście usłyszałem, od właściciela „kafejki” w sąsiedniej kolonji. Dawny kombatan francuski, zażywny „bonhomme”, grał właśnie w „belotkę” z jakimś samotnym gościem. Gdy się dowiedział, że jesteśmy również kombatanami, ucieszył się wielce. Po kilku kolejkach — wzruszył się nawet, wspominając swego dziadka, Lotaryńczyka, który na cześć Stanisława Leszczyńskiego i Polski, otrzymał imię „Stanislas”. Spodziewanym „zalewem” (jak to nazywał saarskich „separatystów” nie entuzjazmował się, mówiąc nam poprostu:

— Co tu gadać, mało mamy swoich bezrobotnych, żeby nam tu jeszcze „Boszów” było trzeba? Kto ich tam zresztą wie, który z nich naprawdę musiał wyjeżdżać. A nasze fortece wschodnie i tak mają aż za dużo wścibskich... Et, voilà!

Było już ciemno, gdyśmy ruszali w dalszą drogę. Przed nami, w dolinie, migotały ogniki dalekich światel Saarbruecken. Byliśmy na granicy Zagłębia.

J. D.

Mbret Albanji Achmet Zogu



Król Albanji, w języku miejscowym zwany „mbret”, na którego w tych dniach jeden z adiutantów dokonał nieudalnego zamachu.



# Nr. 10 GŁOS LITERACKO-NAUKOWY

redaguje Koło Literackie Konfraterni Artystów w Toruniu

TADEUSZ PIETRYKOWSKI

## O żywych i martwych księgozbiorach

Czem arsenał pełen zbroi i amunicji dla państwa dbałego o swe bezpieczeństwo, tem zasobna i dobrana biblioteka dla wykształconego i inteligentnego człowieka, mającego na uwadze swe potrzeby kulturalne i umysłowe.

Nie wystarczy jednak posiadać bibliotekę pełną ksiąg przeróżnej treści. Nie wystarczy też gromadzić książki i składać je na półkach, gdzie kurz i pajęczyna biorą je w posiadanie. Książki narówni z istotami żywymi wymagają ciągłej pamięci troski i pielęgnacji. Książki trzeba czytać, trzeba je choćby tylko przeglądać, pleść i głaskać — jak mówią bibliofile — słowem — trzeba je pielęgnować jak wino. Im starszy rocznik wina, tym cenniejszy; podobnie rzecz się ma z książkami.

Kto chce więc mieć pożytek i uciechę z ksiąg, winien często zaglądać do nich, stwierdzać ich stan, dbać o ich konserwację. Czułe oko bibliofila podczas takiej rewji ksiąg nieraz spostrzeże, który tomik wymaga naprawy, która książka nagryzioną zębem czasu winna być oddana introligatorowi czy to dla oprawy, czy też dla odświeżenia lub upiększenia zblakłych szat safianowych i zółtych złoczeń.

Księgozbiory, które ich pan i władca otacza należytą opieką i pieczołowitością, nazwać należy księgozbiorami żywymi.

Natomiast biblioteki zapomniane, kurzem pokryte, często gdzieś na strychu się mieszczące, spleśniałe, do których dostęp mają tylko myszy i szczury — to biblioteki martwe. Ach, jak przykro patrzeć na podobne cmentarzysko ksiąg, do których nikt nie zagląda, których nigdy nie pogłaszcze ręka właściciela! Mimo, że dość często w takich martwych księgozbiorach znalazłoby się niejedno cenne dzieło, niejedną rzadką, wartościową druczek, to jednak są one bezużyteczne.

Ambicją każdego inteligentnego człowieka winno być: posiadać bibliotekę żywą. Nie koniecznie trzeba być zarejestrowanym bibliofilem, by zrozumieć, że tylko księgozbiór żywy, co pewien czas uzupełniany i kompletowany, może nam dać zadowolenie wewnętrzne, a nawet szczęście. Kto obcuje z książkami, kto

ADRES KOMITETU REDAKCYJNEGO  
GŁOSU LITERACKO-NAUKOWEGO:  
TORUŃ, UL. MICKIEWICZA Nr. 28 m. 4  
TELEFON 17-48.

EMILJA SUKERTOWA-BIEDRAWINA.

## ROGALE

Fragment z opowiadania: „Mazurskie dole i niedole”.

Dużo wolnego czasu mieli zimą chłopcy po wioskach (boć dla dziewczaków zawsze się jakaś robota w domu znalazła) — to też przemysłowali, gdzieby jakiego figla spłatać, albo się ubawić i trochę grosza zebrać... Niejeden staruszek albo niejeden staruszka wspomina z uśmiechem dawne dobre czasy, a niejeden z nich pamięta, co mu ojciec albo gróulek powiadał.

Radowali się młodzi, redowali starzy, boć to Pan Jezus się narodził — smucić się nikt nie potrzebował w on czas Godów. A przecie zdawień dawna zwykli powiadać na Mazurach, że „na Boże Narodzenie raduje się każde stworzenie.”

To też było w zwyczaju, że po Godach starci chłopcy, a z nimi siurki zbierali się gromadnie i chodzili od chałupy do chałupy. Najodpowiedniejszym dniem do takiego chodzenia było święto Trzech Króli. Co rok się to chodzenie powtarzało, bo gospodarze w wiosce mieli uciechę, a chłopcom się opłacało.

Przyszła taka gromadka wyrostków pod zaśnieżoną chałupę. — A kiedy pokazał się gbur albo jego żona, noklonili pięknie mówiąc:

szuka ich towarzystwa, ten wnet przekonana się, że książka, to nie rzecz martwa, lecz istota miła i droga, z którą może się zrość nasza dusza, nasze serce. Jak bardzo można kochać książki, o tem świadczy zachwyt nad książką wyrażony ustami znanego bibliofila francuskiego Jules Janin, który powiedział:

— O mes livres! mes économes et mes amours! une fête à mon foyer, un repos à l'homme d'un vieil arbre, mes compagnons de voyage! et puis, quand tout sera fini pour moi, les temoins de ma vie et de mon labeur.

Inny znów miłośnik ksiąg, mąż dalekiego średniowiecza wołał pod adresem swych ksiąg:

— Witajcie wyborne książeczki, moje rozkosze, moje przyjemności! Co za pożytek często spoglądać na was i brać do ręki! Wyście zrobiły tyle przednich i biegłych mężów, którzy są świetnikami dawnych i teraźniejszych czasów...

Książka dobra była i jest skarbnicą mądrości, źródłem najszlachetniejszej rozkoszy, przyczyną najgłębszego zadowolenia i szczęścia. Wiek radja, kina i płyt gramofonowych tylko pozornie zepchnął książkę na drugi plan. Nadejdzie nowa wielka era książki, gdyż to, co podaje radjo, czem olśniewa kino, przemija i przebrzmiewa, a treść książki, tej dobrej książki, zawsze trwa i trwać będzie. Więc i przyszłe pokolenia miłośników książki wołać będą pełni zachwytu:

— Hej książko! Ty moja ucieczko, jedyna pocieszycielko w utrapieniu! Gdy ludzkie uczucia i sympatje okazują się zawodnymi — ty jedyna trwasz zawsze i niezmiennie przy naszym boku. Bądź pozdrowiona, książko!

JADWIGA KORCZAKOWSKA

## Z cyklu „Morsze”

### PORT

Dziwaczne maszyn miasto  
huczy, grozi, z każdym dnem  
narasta.

Pracuje pospieszonym rytmem:  
Gdy—nie, Gdy—nie...  
Alarmem syren świat o lenistwo  
obwinia.

### WIECZÓR

Sieci dziś wyciągnięto próżne,  
bez zdobyczy.  
Suszą się — pełne teraz sepłi i  
fioletu — —

— Panie gospodarzu i waść pani gospodyni, możebyście nam pozwolili to starodawno psiosnecke zaśpiewać?

A że ich nigdy nikt z przed chałupy nie przepędził, tylko śpiewać pozwolił, zaczęli wyciągać, jak który mógł najpiękniej.

„Przyjechali Trzej Królowie z darami,  
Przyjechali do Jezusa Chrysta.  
Po wiazdach się niarkowali\*  
I nastrasyli trzech pasterzy przy drodze.  
Pytali sie, gdzie sie Syn Boży narodził.  
Narodził sie Syn Boży z Marji Dziewicy.  
Synu Boży, daj nam ujrzyć Boskie lice.  
W Jordanie cicha woda stojąca,  
Tam Panna Maryja Synecka skapała,  
A skapawsy, do zlobu Go włożyła.  
(To Rogale posłane pozielejo wam:  
A nimas rogala, daj korzec grochu,  
Abyś docekała scesliwego roku.  
A nimas grochu, daj mąki nise\*\*),  
Bedo ci sie ziodly cielacki lyse.  
A nimas mąki, dajze gleń,  
Bedziesz niała u Pana Boga  
Scodry ziecór, scodry dzień.  
Nasa pani stapa, klucykami brzaka.  
Kos na skrzyni, co w nim sery  
Radujta się pacholeta dostanieta po  
styry\*\*\*).

Dobry buł jeden, zjedlim go z chlebem,  
Dobry buł drugi, zjedliby go slugi.  
Hoj niesie, hoj ziezie, w styry konie nie  
zabierze.

\* niarkowali. \*\*) nise, \*\*\*) cztery.

WŁADYSŁAW PNIEWSKI

## Kaszubi w regionalnej literaturze niemieckiej

Zagadnienie to miałem już sposobność poruszyć w „Gryfie”, r. 9 nr. 2 za styczeń—marzec 1933 r. Twierdzenie, tam wypowiedziane, że o Kaszubach powieściopisarze i poeci niemieccy naogół milczą a jeśli piszą, to ujemnie, podtrzymać mogę i dziś, po dokonaniu dalszych poszukiwań w tym zakresie. Znamienna jest też ta okoliczność, że tak oceniali Kaszubów ludzie niemieccy nie jednego pokolenia, zależnie może od nastrojów politycznych swego czasu, ale wszyscy i przez lat 150, od Fryderyka Wielkiego począwszy.

Na usprawiedliwienie, dlaczego ponownie rzecz tę się porusza powiedzieć możemy, że długo jeszcze przyjdzie nam odrabiać to, na co w półtorawiekowej niewoli i serdecznych zmaganiach się z najeźdźcą, nie stało ni ręk, ni czasu.

Niemieckich utworów literackich, w którychby starano się odtworzyć życie wsi kaszubskiej, jest bardzo niewiele. Pochodzi to nietylko z nieznamomości rzeczy, ile raczej z niechęci do ludu słowiańskiego, obcego Niemcowi mową i obyczajami, niechęci pogromcy względem swej ofiary. Świadczą o tem wszystkie wzmianki o Kaszubach po wszystkich dziełach literackich i nieliterackich. Nic nie znalaziono w tym ludzie dodatniego. Nawet w ustach ludowych nie brak przedrzwiania Kaszubów. Istnieje, niewiadomo od jak dawna, następujący tekst niemieckiej pobudki żołnierskiej, spotykany w różnych warjantach:

„Wo kommen denn all die Kassuben  
her?  
Es sind ja ihrer wie Sand am Meer! —  
Aus Stolp! Aus Stolp! Aus Stolp!“  
(ze Słupska).

Znowu trzeba czekać jutra i  
godziny liczyć  
do nowego połowu...

### NASTRÓJ

Księżyc oszołomiony romantyc  
ną rolą  
utopił się w czarnej wodzie,  
tuż pod drewnianem mole...  
Można teraz po srebrzystej łusce  
chodzić,  
owinać się tęsknoty szalem,  
być melodją, trwać melodją,  
którą właśnie grać przestali...

Bośmy tu i nie inacy, jedni bosi drudzy  
nadzy...”

A kiedy wyszedł wreszcie gospodarz albo gospodyni z darami, zaczęli znów chłopcy wyciągać, jak mogli najgłośniej:

A nie prose o koze bo ji w niech nie wloze;  
Ani o cieie, bo na waści za ziele.  
Aby o kawałek świńskiego ciała,  
Zeby się panowa dusycka do nieba dostała.  
Gospodarz i gospodyni dali im zazwyczaj trochę grochu, mąki, słoniny, albo żyta — co było w domu. Chłopcy niczem nie pogardzili, wszystko przyjęli, a na podziękowanie pięknie się poklonili, powiadając: Dziękujemy waści, coś zasiał, zebrał, Panu Bogu podziękował.

I poseli dalej, do drugiego gospodarza. A jak obeseli całą wioskę, pełne były ich miechy. Dlatego do zawdy chodziło ich więcej, żeby pomóc dźwigać dary do karczmy, albo do takiego co wszystko kupił. A za pieniądze, które ze sprzedaży darów zdobyli, zamówili muzykantów i urządzili zabawę. Dziewczaki z całej wsi chętnie na tańce przychodziły, a i starzy z lubością przyglądali się, jak młodzi tańcowali. A wywijali z ochotą i werwą że dziewczuchy pasiatemi kieckami swiało u pułapu gasiły...

Powiałada mi moja sędziwa przyjaciółka, stara Zemrauka\*\*, że w niektórych miejscowościach na Mazurach Pruskich zwyczaj chodzenia w Trzy Króle ze śpiewami nazywał się „rogale”, od czego jednak nazwa ta pochodziła, staruszka wyłomaczyć nie mogła...

Z utworów literackich, żeby zachować kolejność chronologiczną, wymienić najpierw należy pamiętnik słynnego aktora niemieckiego, Jana Krystjana Brandesa p. t. Dzieje mojego życia (Meine Lebensgeschichte), wyd. 1802 i 1807 (3 tomy). Opowiada tam, jak w zmiennych kolejach losu zaczął za wybrane w Gdańsku pieniądze sprzedawać na Kaszubach tabakę. Ze jednak dawał tabaki bardzo skąpo, bil go po twarzy nielitościwie, zabrali stacystkie zapasy i poszczuli psami. że ledwo z życiem uszedł, poszarpany i pokrwawiony. Obrazek realistyczny, może i bezstronny, ale dla Kaszubów niepochlebny.

Drugi pamiętnikarz, prof. Foss, w swych wspomnieniach o Gdańsku z l. 1822—1840 (Aus dem alten Danzig, 1902) wzmiankuje o Kaszubach również niepochlebnie. Przedewszystkiem przeciwstawia czyste i porządne wsie niemieckie na nizinach brudnym i źle zagospodarowanym kaszubskim na wyżynach. Tam dobrobyt, tu nędza i niechlujstwo. Dalej opisuje Kaszubów, jak na małych wózkach, w małe koniki lub woły zaprzężonych, przyjeżdżali na targi gdańskie i pijani wracali do domu, jak zabobon u nich zakwitał, jak kradli, jak krzywo-przysięgali, jak do kościoła uczęszczali pobożnie, a po nabożeństwie w karczmie się upijali, krwawie staczając bójkę, kończące się nieraz zabójstwem. Wleś kaszubska to drogi błotniste, małe, nędzne chaty i wstrętne karczmy. Masła, ani jaj, ani piwa tam nie dostanie, co najwyżej nieco chleba, z domieszką ziemniaków wypekane, i paskudną wódkę. Tylko krajobraz kaszubski jest piękny.

Borowiaków wydrwił Riesenhal w rymowanych satyrycznych „Obrazach z Borów Tucholskich” (Bilder aus der Tuchler Heide, 1871, 2. wyd. 1878). Choć autor zastrzega się wkońcu, że nikomu nie chciał dokuczyć, to przecie dokuczył mocno ludności borowiackiej, uważając ją zresztą za Kaszubów. Krajobraz borowiacki nędzny, wszędzie pustki i piaski głębokie, rzadziej tu słowki śpiewa, częściej kracze wrona. Drogi wyboiste, zwierzyny niema dla leśników, jest tylko dla kłusowników kaszubskich, którzy nawet gęsi leśniczym wykradają. „Und wo zu raeubern ist im Wald, Das wittert der Kaschube bald”.

Tak biada autor, bo sam jest leśnikiem.

We wsi mizerne chatczyny, z nawpół zdarta strzechą, przy płocie snuje się żydek Szmul, za nim pies goni i szczeka zajadle, a w podwórzu Kuba i Regina. Dzieci dzikie i nieokrzeseane, cieszą się i nieszczęścia, wszędzie szkody czynią, drzewka łamią po drogach, więc drogi stoją ogołocone. A odżywianie się chłopca, pozał się Boże: ziemniaki, śledź, kapusta, w piątek chleb.

„So schmucklos der Kaschube baut, so einfach ist sein Leben,  
Kartoffeln, Hering, Sauerkraut mit Leib und Seel ergeben;  
Und hat er dies, so geht er nich auf Arbeit, bis im was gebricht;  
Brot ist er kaum am Freitag. — Sonst nichts von ihm man melden mag.”

Riesenhal, żyjący z ludem i wśród ludu borowiackiego, nic pochlebne o nim powiedzieć nie umie.

Powieściopisarka Klara Quandt daje obraz ludu kaszubskiego z pod Wejherowa bardzo niepochlebny w powieści swej „Polacy w Gdańsku” (Die Polen in Danzig, 1881). A wie o nim bardzo niewiele. Przychodzi ten lud na wielką uroczystość poświęcenia kalwarji wejherowskiej zgnębiony i nędzny, w brudnych i postrzępionych, ale barwnych strojach. Nawet śpiewać w procesji nie potrafi. Autorka powinna była lud ten wystudjować, zabierając się do powieści tego rodzaju, jeśli już nie lud z czasów Władysława IV, to przynajmniej współczesny. Cóż jednak żądać od pani Quandt, kiedy poeta większej miary, Max Halbe, trudu tego również sobie nie zadał.

(Ciąg dalszy w n-rze 11 „Głosu”)



## SILVA RERUM

zebrał i zestawil Boleslaw Busiakiewicz  
5 stycznia

- 1406 Janusz, książę mazowiecki ustanawia, że dotychczasowy kościół parafjalny św. Jana w Warszawie zostaje podniesiony do „tytułu” kolegiaty.
- 1479 Umarł centonv i zasłużony biskup poznański Andrzej z Bnina, herbu Łódzia (Bniński). Od czasów jego rządów poznańska diecezja, czyli od 1439 roku datują się prowadzone „Akta kapituły poznańskiej”. Rządził diecezją zgora lat 40.
- 1762 Umarła w Petersburgu imperatorowa Rosji Elżbieta (Elizawieta Pietrowna), córka Piotra Wielkiego i Katarzyny I. W Moskwie ufundowała Uniwersytet, a w Petersburgu — Akademię Sztuk Pięknych.
- 1796 Wojska austriackie oblegają i zajmują Kraków.
- 1818 Umarł w Warszawie malarz nadworny Stanisława Augusta Marcelli Bacciarelli; pozostawił po sobie b. wiele dzieł malarskich — przeważnie portretów, samego króla portretował kilkadziesiąt razy.
- 1846 Urodził się w Aurich znakomity filozof niemiecki Rudolf Eucken, autor dzieła pt. „Wielcy myśliciele ludzkości”, tłumaczonego też i na język polski w dwóch wydaniach.
- 1855 Umarł we Lwowie autor popularnej ludowej komedii muzycznej „Zabobon czyli Krakowiacy i Górale” — Jan Nepomucen Kamiński.
- 1858 Umarł w Medjolanie słynny marszałek polny Austrii — hrabia Józef Wenzel Radetzky. Na schyłku życia był generalnym gubernatorem królestwa lombardzko-weneckiego.
- 1860 Urodził się w Szczyplornie (pod Kaliszem) znakomity kompozytor polski — Roman Statkowski, twórca m. in. pięknej opery „Marja”.
- 1875 Uroczyste otwarcie Wielkiej Opery w Paryżu, zbudowanej kosztem 40 milionów franków według planów francuskiego rzeźbiarza i architekta Karola Garniera (1825—1898). Tenże Garnier wybudował znany gmach kasyna gry w Monte Carlo i w. in.
- 1895 Umarł głośny swego czasu malarz polski Władysław Podkowiński, z pośród licznych jego kompozycji malarskich, wielokrotnie nagradzanych na wystawach międzynarodowych, wiele komentarzy wywołał jego obraz pt. „Szał”.

### 6 Stycznia

- 1285 Arcybiskup gnieźnieński Jakób Świnka zwołuje synod prowincjonalny do Łęczycy.
- 1412 Urodziła się w miejscowości Douvieny — La Pucelle bohaterka Francji Joanna d'Arc, „Dziewica Orleańska”.
- 1521 Cesarz niemiecki Karol V (przedtem król hiszpański) zwołuje wielki zjazd do Wormacji (Worms).
- 1573 Prymas Polski Jakób Uchański zwołuje do Warszawy poraz pierwszy t. zw. Sejm Konwokacyjny, poprzedzający pierwszą w Polsce elekcję króla (wybór) po śmierci bezpotomnie zmarłego ostatniego Jagiellona — Zygmunta Augusta.
- 1610 Umarł w Bijuciszkach wybitny działacz i polemista kalwiński Andrzej Wolan, Wielkopoleńczyk. Głównie polemizował on ze Skargą. Pisał po łacinie jako Andreas Volanus.
- 1665 Ukeżanie się pierwszego egzemplarza dziennika „Journal des Savants”.
- 1734 August III, Saski zaprzysięga w Tarnowskich Górach na Górnym Śląsku „pacta conventa”.
- 1875 Urodził się pod Gniezmem — w Ławkach zasłużony pedagog i publicysta wielkopolski, później kupiec i przemysłowiec Hipolit Cegielski. W r. 1859 założył „Dziennik Poznański”.
- 1831 Umarł w Genewie świętny skrzypek Rudolf Kreutzer, dla którego napisał Beethoven swoje arcydzieło op. 47 d-moll, znane i popularne pod nazwą „Sonaty Kreutzerowskiej”. Znaną też jest powieść Lwa Tolstoja pod tymże tytułem.
- 1893 Urodził się w Strassburgu znakomity malarz i rysownik francuski Gustaw Dore. Zdobył on powszechny rozgłos jako ilustrator arcydzieł literackich Dantego, Cervantesa, a przedewszystkiem Biblii.
- 1838 Urodził się w Kolonii kompozytor niemiecki pochodzenia żydowskiego — Max Bruch.
- 1850 Urodził się w Szamotułach (W. Ks. Poznańskie) deniony niemiecki pedagog muzyczny Xaver Scharwenka.
- 1850 Urodził się w Bełżyńcach na Wołyniu pisarz polski Adam Krechowiecki. Uprawiał wiele rodzajów piśmiennictwa od noweli i powieści do krytyki i historii literatury. M. in. napisał cenne 2-tomowe dzieło pt. „Cyprjan Norwid”.

### Z proroczych wizji Wieszcza Narodu:

Co się też w końcu z naszym światem stanie? Widzę w nim postęp, cuda, wynalazki, Para, galwanizm, miedź, żelazo, ołów. Służą mu nakaztał spętanych aniołów; Samo już światło maluje obrazki!

A ludzkość biedna, jak dziecię pokorna Umiera z głodu lub pracuje w pocie...  
Zygmunt Krasiński.

## Laval u Ojca św.

Agencja Havasa donosi z Watykanu, że papież przyjmie ministra Laval'a w poniedziałek dnia 8 stycznia około południa. Około godziny 18 Laval złoży wizytę sekretarzowi stanu stołicy apostolskiej kardynałowi Pacelli'emu.

## Zmiana konstytucji w Hiszpanji

Z Madrytu donoszą, że rada ministrów pod przewodnictwem prezydenta republiki Alcala Zamorra zastanawiała się nad koniecznością zmiany konstytucji. Prezydent Zamorra wypowiedział się za wprowadzeniem systemu dwuizbowego zamiast dotychczasowej jednej izby.

## Śmierć kosi Drugi arcybiskup zmarł w tym tygodniu

Z miasta Wellington — stołicy Nowej Zelandji, donoszą, że zmarł tam arcybiskup Francis Redwood w 95 roku życia. Arcybiskup Redwood był metropolitą kościoła rzymsko-katolickiego w Nowej Zelandji.



## Waxem zyczeniem

przy kupnie żarówki jest zdobyć dobry i ekonomiczny środek oświetlenia. Żarówka TUNGSRAM D, dzięki odcinaniu w dekalumenach, mówi Wam samo, ile światła otrzymacie przy oszczędnym zużyciu prądu. Kupując żarówkę TUNGSRAM D z dwuskrotnym drucikiem, otrzymacie więcej światła za niższą cenę.

ŻARÓWKI

# TUNGSRAM D

Z DWUSKRĘTNYM DRUCIKIEM, CECHOWANE W DEKALUMENACH.

# Nałóg zwyciężył...

## Dzieje kart do gry

Amatorów brydża — a któż nie jest jego amatorem! — zainteresuje niewątpliwie historia kart do gry. A dzieje ich są bardzo odległe.

Mówić o powstaniu sztuki grania w karty, to sięgnąć myślą w najodleglejszą niemal chwilę historii ludzkości, to włączyć się w niezbadane dzieje państwa Chińskiego. Edykty cesarskie pochodzące z VII wieku zabraniały pod surową karą gry w karty. Oficerów i urzędników chińskich cze-

kała za przekroczenie tego zakazu bardzo surowa kara, jak degradacja lub pozbawienie pensji i zarobków. Mimo to potworny nałóg zwyciężył. Od najuboższego urzędnika, mandaryna po biednego, w lachmanach kulisa — zgrzywały się całe Chiny...

### KARTY W EUROPIE.

Ze Wschodu — z Indji i Persji dostały się karty do Europy, ale kultura starożytności zreformowała wschodni sposób gry

niemal zupełnie. Przedewszystkiem zmianie uległy znaki na kartach. Perskie, tureckie lub chińskie nie odpowiadały upodobaniom europejskiego społeczeństwa, a więc zamiast indyjskich czterech zasadniczych rodzajów kart: stońca, wozu, żołnierza z królem i dowódcą armji na czele, rycerstwo europejskie wprowadziło do gry nowe elementy: króla, który był symbolem rycerstwa, damę oraz waleta. Figury w grze odpowiadały ówczesnemu uwarstwowieniu społecznemu, średniowiecznej Europie. Dzwonek był symbolem stanu rycerskiego, czerwień oznaczała duchowieństwo, zieleń (wino) uławnowolnionych chłopów, a żółdź — niewolników (pastuchów świni).

Rycerska Francja wprowadza zupełnie inne oznaczenie kart, zdradzające wojenne pochodzenie gry w karty. Istniały tam cztery kolory; pik (pique), będący symbolem ostrza halabardy, treff (czarny krzyż) znak furazerski, karo (carreau) — wyobrażający kształt obozu wojennego; kier (coeur) — symbol rycerskiej odwagi i męstwa.

As — bijący wszystkie figury, nawet króla — posiada tak wysoką wartość dla tego, że oznaczał najważniejszą rzecz w wojnie — „skarb wojenny”.

W XIII wieku gra w karty tak się rozpowszechniła, tak deprawowała, że musiano wydawać specjalne zakazy gry. Tego rodzaju dekret wydał w r. 1254 Ludwik Święty, który podobnie, jak niegdyś w Chinach nie odniósł żadnego skutku. W 150 lat potem gra w karty opanowała dwory możnych, stając się ulubioną zabawą towarzyską.

### PRODUKCJA KART.

Produkcja kart przynosi poważne dochody. Pierwsze wytwórnie kart powstały w Niemczech, Francji i Anglii. Jako materiał używano do kart cienkich deseczek drewnianych, papieru, a nawet kości słoniowej i srebra. W Niemczech rycerstwo używało kart skórzanych, malowanych ręcznie.

Forma i rysunek kart zależały od upodobań i stylu epoki. Najczęściej figury na kartach były wizerunkami osób znanych i popularnych, od panujących i wielkich znakomitości poczynając. Królowie, zapaleni myśliwi, kazali na kartach, specjalnie sporządzonych dla dworu, malować wizerunki zwierząt.

„Wielka Rewolucja” pozostawiła karty do gry z satyrycznymi obrazkami z życia dworu i duchowieństwa francuskiego. W innych państwach karty do gry stały się również odzwierciedleniem epoki. Wiedeń, Berlin, Rzym i Paryż wypuszczały karty do gry z miniaturowymi najciekawszymi ówczesnych zdarzeń i wypadków.

Gra w karty pozostała nadal nieopanąwaną namiętnością. Od starożytnego taroka do współczesnego bridge'a, cały świat szaleje nadal za zielonym stołkiem. W portowej knajpie, na pokładzie skrzypiącego szkunera, w wytwornych salonach pałaców i zamków, gra w karty jest w dalszym ciągu najmilszą rozrywką i namiętnością.

nie dr. Eckenera, że nie można mówić o przeniesieniu portu zeppelinowskiego z Friedrichshafen do Frankfurtu n. M., gdyż sterowiec „Graf Zeppelin” i w przyszłości startować i lądować będzie, podobnie jak dotychczas, w Friedrichshafen, który tem samem pozostanie nadal portem komunikacyjnym.

Jak wiadomo, Frankfurt n. M. posiadał już w r. 1910 hangar dla sterowców towarzystwa lotniczego (Delag), który w myśl postanowień traktatu wersalskiego musiał być zdemontowany.

## Katastrofa w Nowym Jorku



Miejsce na rzece East River w Nowym Jorku, gdzie ostatnio poszedł na dno przecięty napół przez okręt szwedzki statek amerykański „Lexington”.

## Socjaliści i komuniści

### za status quo w Saarze

W nadchodzącą niedzielę, ostatnią przed plebiscytem, odbędzie się w Saarbruecken wielkie zgromadzenie pod gołem niebem, zwołane przez t. zw. jednolity front, grupujący socjalistów i komunistów, zwolenników statutu quo. Do tego zgromadzenia czynione są od dłuższego czasu wielkie przygotowania na całym terytorjum Saary. Przewidziane są liczne pociągi specjalne z innych miast. Organizatorzy spodziewają się udziału kilkudziesięciu tysięcy osób. Komisja rządząca wydała już zezwolenie na

odbycie tego zgromadzenia.

Dzisiaj front niemiecki ogłosił ze swej strony zapowiedź masowego zgromadzenia w Saarbruecken tego samego dnia, zaznaczając, że jeszcze nie uzyskał na to zezwolenia i komunikując, że zamierzonych zostało 50 pociągów specjalnych.

Ta niespodziewana zapowiedź frontu niemieckiego określona jest przez przywódców jednolitego frontu jako manewr taktyczny, zmierzający do uniemożliwienia odbycia zgromadzenia na rzecz status quo.

## „Graf Zeppelin” zmienia miejsce zamieszkania

### Nowy port lotniczy w Niemczech

Kierownik zakładów zeppelinowskich dr. Eckener udzielił prasie niemieckiej interesujących informacji o zamierzonej budowie

wie portu lotniczego w pobliżu Frankfurtu n. M. Według tych informacji, port zbudowany zostanie w odległości 11 km od miasta, przyczem o wyborze miejsca zdecydowała obok bliskości punktu, łączącego dwie główne autostrady, również okoliczność, że w razie konieczności będzie można ominąć dolinę Rodanu i skierować komunikację powietrzną z Ameryką Południową przez Belgję.

Na uwagę zasługuje ponadto oświadcze-

### Pol o Koperniku.

Wincenty Pol sławiąc geniusz i czyny Wielkiego Syna Torunia Mikołaja Kopernika i jego sławne arcydzieło pt. „De revolutionibus orbium coelestium” powiedział: — **Polskie wydało go plemię — wstrzymał słońce, ruszył ziemię!**



# Sydzien w radjo

## Dla kogo?

### Jaki powinien być program radjowy

Dylemat programu radjowego trudny jest do rozwiązania. Na pytanie, czy dawać program uniwersalny, a więc budzący zainteresowanie wszystkich, czy też uwzględniać potrzeby różnych grup społecznych i zawodowych, setek tysięcy radjosluchaczy, nie łatwo znaleźć odpowiedź. Kto wie zresztą, czy nie leży ona poza kompetencją ludzi układających program radjowy, czy rozwiązania jej, nie powinna przynieść raczej psychologia społeczna i nakazy ogólnej polityki kulturalnej państwa.

Obecny program Polskiego Radja jest programem o charakterze uniwersalistycznym z wyjątkiem może audycji dla rolników. Każda audycja radjowa kwalifikowana jest z troską o wszystkich słuchaczy, każdy odczyt mówiony jest z myślą o najszerszym audytorjum. Zespolic na moment rozproszonych po wszystkich mieszkaniach Państwa słuchaczy, przepoić ich wartościową ideą, dać im wysoką klasę wzruszeń artystycznych — oto cel dziesiętgodzinnego programu dnia.

Podstawowy jednak dylemat — uniwersalizm czy uwzględnianie zainteresowań grup — narzuca się ludziom radja przy każdej sposobności. Niema jednej kwestji programowej, któraby nie wymagała dania sobie jasnej odpowiedzi na pytanie „dla kogo”.

Pytanie to jednak tak długo musiało pozostać bez odpowiedzi, względnie odpowiedź musiała zależeć od intuicji ludzi radja, dopóki nie opracowana została dokładna statystyka słuchaczy. Biuro Studiów Polskiego Radja, które zostało powołane specjalnie dla opracowywania zagadnień teoretycznych, podstawowych dla programu radjowego, bezpośrednio po zorganizowaniu swych prac, zajęło się analizą „rynku odbiorców programu radjowego”. Analiza ta została już częściowo ukończona, pozostaje tylko jeszcze podać podział cyfr na województwa i poszczególne grupy miast.

Nie będziemy tutaj rozważać różnych pozycji cyfrowych, niezmiernie interesujących i ciekawych, wskażemy tylko na doniosłe znaczenie ogłoszonej statystyki abonentów radjowych właśnie dla celów programowych a zapewne także i propagandowych.

Z ogłoszonej statystyki wynika jasno, że program radjowy o tendencjach uniwersalistycznych jest w obecnej sytuacji programem najlepszym. Większość słuchaczy Polskiego Radja, to przede wszystkim warstwa ludności miejskiej, oraz t. zw. inteligencji osiadły na wsi (duchowieństwo, nauczycielstwo i ziemianie). Oczywiście, przyjmując, że ogromna większość słuchaczy miejskich i część słuchaczy wiejskich mają wspólną kulturę wyniesioną ze szkoły i nabytą przez fakt należenia do grupy „inteligencji”, program radjowy, uniwersalistyczny, może ich mniej lub więcej równomiernie zadowolić.

Odmiennie przedstawi się zagadnienie wówczas, gdy akcja Rządu zmierzająca do rozpowszechnienia jednozłotowych abonentów na wsi, odniesie pełny sukces.

Wprawdzie dziś Polskie Radjo systematycznie robi wyjątek od zasady uniwersalizmu, dając program dla rolników, jest to jednak raczej akcja płynąca z poczucia konieczności, że radjofo-

nja kraju rolniczego winna takie audycje uwzględniać, niż z przekonania, że są one rzeczywiście słuchane. Gdy plan radjofonizacji wsi powiedzie się, a jak wiadomo prowadzony on jest z dużym wysiłkiem i wielką dozą zapału, może trzeba będzie przeznaczyć którąś ze stacji specjalnie dla programu ludowego, którąś inną dla programu robotniczego, reszcie zaś pozostawić program dla wszystkich, program uniwersalny, zadawający upodobania t. zw. przeciętnego radjosluchacza.

Konkretnie wnioski statystyki abonentów wymagają omówienia w szeregu artykułów, notatek i wzmianek. Bogaty materiał, jaki daje ta statystyka ludziom interesującym się problemem radjofonizacji Polski, ludziom, którzy może wsty-

dzą się, że Polska pod względem ilości słuchaczy radja zajmuje miejsce na bardzo szarym końcu wśród krajów europejskich, — musi być długo przetrwawiana, aby wnioski stały się podstawą całej polityki radjowej.

Nie trzeba tu wskazywać, że radjo będąc czynnikiem ogromnego znaczenia w życiu kulturalnym, jest równocześnie zagadnieniem gospodarczym pierwszorzędnej wagi. Każdy, kto zada sobie trud obliczenia, ilu różnym gałęziom gospodarstwa narodowego przysparza pracy każdy nowy abonent radjowy, zrozumie łatwo wartość poczyniań Rządu w kierunku udostępnienia radja tym warstwom społeczeństwa polskiego, których mieszkania stoją dotychczas poza wpływem fal radjowych.

#### Kącik radjoamatora

### Gdy „zachoruje” detektor

Niema takiego zmartwienia dla słuchacza radjowego, które dałoby się porównać do zepsutego odbiornika. Zwłaszcza na prowincji, gdzie trudno o natychmiastową poradę fachowca. W ostatnim numerze Nowego Radjoamatora znajdujemy interesujące rozważania na temat domowej naprawy uszkodzeń w aparatach detektorowych. Ponieważ obecnie, od czasu uruchomienia radjostacji w Toruniu, liczba aparatów detektorowych, stale rośnie, uwagi te powtarzamy poniżej.

Detektory, małe skrzyneczki, o nieskomplikowanej wewnętrznej budowie potrafią nieraz do szalu doprowadzić swego właściciela fenomenalną zdolnością przewidywania, na jakiej audycji najwięcej mu zależy. Wtedy oczywiście milkną. Zastanówmy się kolejno, jakie mogą być ku temu powody w samym aparacie detektorowym.

**Przewód zerwany lub zwarcie między przewodami.** Jest to uszkodzenie łatwe do spostrzeżenia po otwarciu denka, ponieważ przewodów mamy w aparacie niewiele. Każdy schemat detektora pouczy nas, gdzie zerwany przewód powinien być włączony, a jednocześnie należy sprawdzić trwałość innych przewodów, stan dokręcania nakrętek w śrubkach i gniazdkach i t. p.

**Zwarcie płytek w kondensatorze** może być częściowe lub całkowite. Przy częściowym zwarciu jest jeden lub kilka punktów przy obrotach kondensatora, kiedy audycja milknie. W tych punktach właśnie następuje zwarcie statora z rotorem. Przy zwarciu całkowitem — audycji wcale nie słychać, ponieważ zwarcie płytek zachodzi w każdym

położeniu rotora. O ile jest to kondensator powietrzny, płytki łatwo jest doregulować, mikrowy kondensator lepiej jest zamienić.

**Przerwa w cewce** jest niezwykle niewidoczna na oko, ponieważ bawełna lub jedwab przykrywa miejsca zerwane. Poznać można to uszkodzenie po charakterystycznym brzęczeniu w słuchawkach zamiast audycji. Należy wówczas cewkę przewinać, łącząc dokładnie w miejsca zerwania lub zamienić cewkę na nową.

**Zanieczyszczenie kryształka** — następuje zwykle po dłuższym użyciu i objawia się tem, że w pewnych punktach słychać audycję doskonale w innych zaś bardzo słabo. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częsta wymiana kryształków jakoby „zużytych” jest zupełnie bezcelowa, i jeśli kupujemy je w dobrym gatunku mogą one z powodzeniem pracować 8 — 12 miesięcy. Oczywiście, dobrze jest używać celuloidowych przykrywek dla zabezpieczenia od kurzu oraz odwracać i zakładać kryształek cęgami lub pincetką. Zalecane częste mycie kryształku w eterze lub spirytusie nie jest racjonalne i praktyczniej jest kryształek rozluźnić, odwracając następnie otrzymaną świeżą powierzchnię do sprężynki stykowej; dotyk sprężynki do kryształka musi być całkiem lekki.

Oczywiście również przeszkody w odbiorze mogą pochodzić ze złej instalacji anteny i ze złego uziemienia. Wtedy jednak „kryształek” nie jest nic winien — i jest całkiem zdrowy.



### Teatr Wyobraźni

„SEN O SEZAMIE”.

Tygodnie świąteczne treścią i nastrojem szczególnie nadają się do audycji typu ludowego nie tylko muzycznych, ale i literackich. Do tego typu należy również oryginalne słuchowisko radjowe z muzyką „Sen o Sezamie” pióra Wiktora Hausmana, autora popularnych słuchowisk ludowych, jak „Pan z Krzemionek” i wielu innych. „Sen o Sezamie”, to wodewil radjowy sięgający zarówno tłem i akcją tematu jak i kompozycją ilustracji muzycznej do niezawodnej skarbnicy polskiej pieśni ludowej. Audycję tę nada „Teatr Wyobraźni” ze Lwowa w niedzielę, 6 stycznia o godz. 18.00.

### Legenda o masztowej sośnie

Nowa książka znanego autora słuchowisk radjowych

Ostatnio ukazała się w handlu nowa książka Janusza Stępowskiego znanego autora słuchowisk radjowych i feljetonów literackich, wygłaszanych przed mikrofonem warszawskim. Nazwisko młodego pisarza znane jest nie tylko ze względu na jego działalność w Polskim Radjo, ale również z szeregu dawniej wydanych powieści i widowisk, które jak np. „Turniej żywych szachów”, „Za Króla Jana” i „Opowieść bałtycka” wzbudziły wielki entuzjazm u widzów w Krakowie, Poznaniu i Gdyni.

Nowa książka Janusza Stępowskiego nosi tytuł: „Legenda o masztowej sośnie”. Jest to pierwszy w naszej literaturze marynistycznej poemat epicki, łączący ukochanie rzemiosła żeglarskiego z głęboką wiarą w przyszłość Polski na morzu.

Doceniając znaczenie propagandowe tej książki Główna Księgarnia Wojskowa nadała jej niezwykłą na nasze stosunki szatę graficzną. Kunsztowny układ trzcionek, liczne inicjały i ilustracje ręcznie kolorowane — oraz ciekawie rozwiązana okładka — złożyły się na całość niezwykle estetyczną. Radjosluchacze niewątpliwie zainteresują się tem pięknym wydawnictwem choćby ze względu na zatyła znajomość z autorem, znanym im z głośników i słuchawek.

## Rejs z Gdańska do Gdyni

### Dwa światy, dwa bieguny a różnica przestrzeni tylko 18 km

Odległość z Gdańska do Gdyni wynosi zaledwie 18 km. Mierzyć ją jednak można równie dobrze całymi wiekami.

Jak ciekawie przedstawiają się te „życiowe stosunki” w rejsie literackim, z wysokości z lotu badawczego ptaka, który płynie na kursie natchnień duchowych przez przestrzeń dzieł literatury pięknej, opowie we wtorek dnia 8 b. m. o godz. 18.45 p. Janusz Stępowski przed mikrofonem Polskiego Radja.

Toż sztubak krzyknie tak samo: „Patrzcie, prastary Gdańsk jest piękny!” — i zaraz doda: „Ale Gdynia niowitka, nowocześnie urządzona, jakże wygląda cudownie!”

Nowoczesność, technika, rozpęd, duch przyszłości gdyńskiej i gdański kurant, urok malowniczej patyny wiekowej, zamkniętej w sędziwym rozsądku mieszczkańsko-kupieckim! Dwa światy, dwa bieguny, — a różnica przestrzeni tylko 18 km.

Jeśli chodzi o Gdańsk, literatura polska szukała w nim i szuka pewnych węzłów tradycji. Nie są one mocne i przekonywujące. Tu, do Gdańska na flisac-

kim szlaku wierszopisa Klonowicza ciągnął w starych czasach Rzplitej zupełnie nieświadomiony w sprawach morskiego rzemiosła zastęp przygodnych poczciwców, czy to za głosem urągania i pomsty, jak Dantyszek, czy też za dworskim panegirkiem wątpliwej wartości, który spalał się na lutni, jak proch na panewce.

Nie miał również zielonego pojęcia o Gdańsku Jan Chryzostom Pasek, chociaż do zielonego mostu pod wrota gdańskie posyłał corocznie pszenicę na sprzedaż za pół darmo, bo miał jej w Gosławicach tak wiele, że tak czy owak — by się w śpichrzach zepsuła. A szkoda, był to bywalec morski. Pozostać wolał jednak szlachcicem z typu najwierniejszych swej epoki „awanturników od szabli”, do których stosowało się zresztą przysłowio: „Może nie wiedzieć Polak, co to morze, gdy pilnie orze!” Na tem tle polska literatura piękna o Gdańsku posiada w dorobku właściwie tylko dwa wcale wnikliwie i wartościowo upominki i to otrzymane w nowszych czasach, — od Wiktora Gomulickiego, poemat p. t.

„Pieśń o Gdańsku” i od Deotymy Łuszczewskiej miłą powieść p. t.: „Paniątka z okienka”.

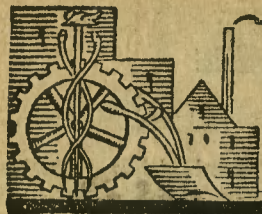
Gdy się teraz porówna z Gdańskiem twórczość, rosnącą, jak na drożdżach w Gdyni i na t. zw. gdyńskim wybrzeżu, ogarnia nas natłok podziwu, — skąd, kiedy i jak prędko powstało tyle naprawdę dobrych i mocnych dzieł marynistycznych. Indywidualność swoicie prężna, miła, bije od tematów, przepojonych miłością gdyńskich brzegów. Od Zeromskiego, od jego „Urody Życia” z okrzykiem Rozłuckiego: — „Pomorze...” — biegnie echo i potężniejsze z roku na rok coraz to nowy „wiatr od morza”, rozwinięty w coraz to innym dziele, w coraz to nowej pracy i książce o morzu. Pod żaglami statku szkolnego „Lwów” poczęła się już pierwsza szkoła — pisarzy marynistów: Tadeusz Dębicki, Zaniewicki, zmarły niedawno Szarecki, Pawłowicz J. B., Janusz Stępowski. Z pod innych żagłów i flag przybyli: Marjusz Zaruski, J. B. Rychliński, Brzęczkowski, (Jim-Poker) Ginsberg, Saliński. Rośnie literatura marynistyczna w tym obrazie Gdyni.

## Chora wątroba zatrała organizm

Zaburzenia w funkcjonowaniu wątroby i żółci powodują zranienie organizmu, a na tem tle szereg najrozmaitszych chorób, Złota Magistra Wolskiego „Biliosa”, zawierające rośliny egzotyczne Combretum i Boldo, pobudzają wątrobę do właściwej pracy a stosowane przy cierpieniach wątroby, kamieniach żółciowych oraz żółtaczce, dają na leżyte wyniki. Złota ze znak. ochr. „BILIOSA” do nabycia w aptekach i drogerjach (składach aptecznych).

Wytwórnia Magister E. Wolski  
WARSZAWA, Złota 14, m. 1.9 126





# Przemysł, Handel, Rolnictwo, Przemiośto, Finanse.

## Inicjatywa społeczna w walce z bezrobociem Interesujące poczynania Wielkopolski

Zagadnienie bezrobocia przestało już być działem zainteresowania fachowców. Zostało ono objęte przez szerokie sfery społeczne — każda niemal organizacja społeczna podejmuje próby jego rozwiązania, stosownie do swych możliwości i warunków regionalnych. Świadomość, że walka z bezrobociem nie jest i nie może być atrybutem wyłącznie rządu, przeniknęła głęboko i wytworzyła powszechny obowiązek podejmowania wysiłków dla pokonania tej przewlekłej, a może i trwałej tragedii naszych czasów.

Im szczegółowszej jednak analizie poddajemy te zagadnienie, tem bardziej widzimy jego skomplikowanie. Gdy bowiem w słusznej trosce o zapewnienie pracy przedewszystkiem dla głów rodzin wydane zostało w 1931 r. rozporządzenie o zwalnianiu z pracy samotnych, przyniosło to zwolnienie z pracy 36.000 robotników młodocianych, co już wskazywać musi na niebezpieczeństwo niedoszkolenia zawodowego znacznych kadr robotniczych, które zwiększać muszą i tak już znaczne zastępy robotników niewykwalifikowanych.

Polsce przybywa rocznie pół miliona młodzieży, która powinna mieć zapewnione środki życia i warunki dla wyrobienia obywatelskiego i zawodowego. Tymczasem od r. 1928—1933 zmniejszyła się liczba zatrudnionych o pół miliona par rąk robotniczych. W ostatnich sześciu latach przybyło więc Polsce około 3 milionów młodzieży. Ponieważ zaś warstwa robotników przemysłowych i rolnych stanowiła około 30 proc. całej ludności, przeto młodych i wytwórczo nigdy niezatrudnionych rąk mamy około 900.000, co łącznie ze zwolnionymi w latach 1928—1933 z pracy daje cyfrę prawie 1½ miliona ludzi.

Warto i trzeba spojrzeć na zagadnienie to z innej jeszcze strony.

Oto liczby, oświetlające przestępczość wśród młodzieży, dając niepokojący obraz rzeczy. Na około 200.000 skazanych przez sądy — już w r. 1928, a więc w roku jeszcze konjunktury — przeszło 48 proc. przypadło na młodzież od 10—24 lat, przyczem najpospolitszymi przestępstwami były kradzieże, przywłaszczenia, oszustwa. Jeszcze bardziej niepokojący jest fakt, że około 25 proc. przestępstw przypadło na dzieci od 10—17 lat.

Niemniej smutny obraz dają wyniki przeglądów lekarskich przed poborem do wojska.

Szczegółowe badania lekarskie roczników 1907, 1908 i 1909 wykazały, że najczęstszą przyczyną zwalniania poborowych od służby wojskowej jest niedorozwój fizyczny oraz gruźlica. Odsetek zwolnionych z powodu słabej budowy fizycznej waha się w granicach od 13 proc. i dochodzi aż do 38 proc. ogółu poborowych. Stany gruźlicze wykazują 3 proc. do 19,5 proc. ogółu młodzieży powołanej przed komisje. Jest charakterystyczną rzeczą, że procent gruźlików wśród poborowych wzrasta. I tak, w roczniku 1906 wynosił 9,3 proc., a już w roczniku 1910 — 10,7 proc.

Garść tych liczb rzuca poważny cień na naszą współczesność, obarczając odpowiedzialnością za ten stan rzeczy każdego myślącego o jutrze Narodu obywatela, każdy czynnik życia publicznego.

Rozumie to aż nadto dobrze społeczeństwo i z całą świadomością szuka środków zaradczych. Z radością powitać też należy każdą próbę czynnego udziału społeczeństwa w pokonywaniu nieszczęścia bezrobocia. Z uznaniem więc powitać trzeba inicjatywę obywatelskich czynników w Wielkopolsce, szukających własnych dróg nie tylko dla ulżenia doli bezrobotnych, ale dla stworzenia z nich siły produkcyjnej. Drogą tą jest przejście z akcji ogródków działkowych, znanych w Wielkopolsce już przed wojną, na akcję osadniczą. Akcja

ta polega na zapewnieniu bezrobotnemu na terenach miejskich, czy t. zw. parcelowanych majątkach państwowych działki 1—2 ha, domku złożonego z pokoju i kuchni, oraz domku gospodarczego. Bezrobotny niczego nie otrzymuje za darmo. Spłaca należytość przez odrabianie przy robotach miejskich czy prowadzonych w zakresie Funduszu Pracy.

W niektórych częściach Wielkopolski, jak w Szamotułach i w Strzelnie, gdzie są osiedla bezrobotnych na roli, obowiązuje dobór osadników: wszyscy muszą znać się na pracy na roli, ale wśród nich muszą też być rzemieślnicy, potrzebni do budowy i wykończenia domów. Obowiązuje tu zasada solidarnej pracy i pełnej wzajemnej pomocy. Ale nie za darmo. Pracując w cegielni, zarabiają na cegłę, rąbią drzewo, zarabiając na drzewo. Jak obliczono potrzeba tylko 872 zł. gotówką na zakup tego, czego osadnik sam własną pracą zdobyć nie może. Regulacja obciążenia nastąpi na podstawie ustawy o reformie rolnej.

Jak słysząc, bezrobotni odnieśli się do tej inicjatywy z entuzjazmem. Jest zaś ona tem więcej godna uznania, że zrodziła się bez wzorów i bez nacisków.

Niewszystkie województwa, powiaty i gminy mogą znaleźć analogiczne warunki dla przeprowadzenia podobnej

akcji. A dotyczy to nie tylko wybitnie przemysłowych okręgów, ale i tych okolic, gdzie istnieje przeludnienie wsi. Poza temi okęgami, które znajdą możliwość dla realizowania własnych pomysłów w zakresie walki z bezrobociem, będzie znacznie więcej takich, które tych możliwości znaleźć nie będą mogły. A problemat dla całego kraju nie będzie tracił na ostrości wobec ograniczonych środków sił społecznych.

Wydaje się nam, że bez sięgnięcia do zaleceń Prezydium Rady Ministrów z 1931 r. odnośnie zwalczania bezrobocia, bez rozszerzenia stanu zatrudnienia w pracujących zakładach pracy, — bez celowego i planowego uprzemysławiania wsi, żywsze tempo zmniejszania bezrobocia nie będzie możliwe.

Inicjatywa społeczna w dziedzinie walki z bezrobociem nie może wyłącznie być skazana na własną wynalazczość. Musi się ona domagać od tych, którzy o podziale pracy decydują, by i oni część obowiązków społecznych wzięli na siebie i — by, biorąc udział w komitetach walki z bezrobociem, byli nie tylko widzami i doradcami, lecz i realizatorami na własnym podwórku idei powiększania pracy.

Leopold Tomaszewicz  
Poseł na Sejm.

## Jakie podatki płacimy w styczniu?

W styczniu 1935 r. płatne są następujące podatki: 1) do 15 stycznia — zaliczka miesięczna na podatek przemysłowy od obrotu za rok 1934 w wysokości podatku przypadającego od obrotu osiągniętego w miesiącu grudniu 1934 r. przez przedsiębiorstwa handlowe I i II-ej kategorii i przemysłowe I i V-ej kategorii, prowadzące prawidłowe księgi handlowe oraz przez przedsiębiorstwa sprawozdawcze; 2) do 15 stycznia — zaliczka miesięczna na poczet nadzwyczajnego podatku do dochodu, osiągniętego przez notariuszy (rejentów) i pisarzy hipotecznych w miesiącu grudniu 1933 r.; 3) do 7 stycznia — podatek dochodowy od upo-

sażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę potrącony przez służbowawcę w ciągu grudnia 1934 r.; 4) do 5 stycznia — podatek od energii elektrycznej, pobrany przez sprzedawcę energii elektrycznej w czasie od 16 do 31 grudnia 1934 r.; do 20 stycznia — tenże podatek, pobrany przez sprzedawcę energii elektrycznej w ciągu pierwszych 15 dni stycznia 1935 r.

Nadto płatne są zaległości odroczone lub rozłożone na raty z terminem płatności w styczniu, tudzież podatki, na które płatnicy otrzymali nakazy płatnicze z terminem płatności również w tym miesiącu.

## Zgorą siedem milionów ton wyniósł obrót towarowy Gdyni w roku 1934

Wzrost o 16 proc. w stosunku do roku poprzedniego

Według prowizorycznych obliczeń na podstawie codziennych biuletynów, wydawanych przez Urząd Morski, zamorski obrót towarowy portu gdyńskiego w ciągu r. 1934 wyniósł ogółem 7.185.500 ton, a w tem w przywozie 991.100 ton, w wywozie 6.194.400 ton. Analogiczne cyfry dla r. 1933 były: 6.105.870 ton, 870.700 ton i 5.235.160 ton. Procentowo zatem wzrost obrotów w stosunku do 1933 roku wyraża się w przywozie 11,5 proc., w wywozie 18,3 proc. i w ogólnym ruchu 16 proc.

Do powyższego należy doliczyć jeszcze obrót przybrzeżny i drogą wodną z krajem, który za rok ubiegły wyniósł około 125.000 ton, tak, że łączny obrót portu gdyńskiego wyniósł około 7 milionów 300 tysięcy ton.

Główniejsze pozycje towarowe w zesłorocznych obrotach portu były następujące: w przywozie złom żelazny 314.650 ton (320.809 ton w 1933 r.), bawełna i wełna — 92.000 tony (93.103 ton), nasiona

oleiste — 81.300 ton (46.606 ton), piryty — 67.100 ton (43.026 ton), ruda żelazna — 26.900 ton (32.334 ton), fosfaty 59.500 ton (39.564 t.), tomasyna 40.900 ton (44.997 ton), ryż 44.950 ton (53.798 ton), owoce świeże i suszone 28.900 ton (30.890 ton), śledzie — 24.900 ton (20.635), różne — 210.000 ton (144.492 tony) i w wywozie węgiel eksportowy — 5.158.100 ton (4.427.274 t.), bunkier 208.000 ton (180.867 ton), koks — 195.700 ton (57.284), drzewo 198.100 ton (251.200 ton), cukier — 100.000 ton (93.871 ton), szyny kolejowe — 47.660 ton (26.012 ton), inne wyroby metalowe — 49.040 ton (3.040 ton), bekony 25.000 ton (38.265 ton), makuchy — 24.000 ton (17.176 ton), nawozy azotowe 24.500 ton (23.804 t.), różne 164.400 ton (96.339 ton).

Cyfry te, jako obliczone prowizorycznie, w ostatecznym obliczeniu mogą ulec wahaniom w granicach paruset ton w poszczególnych pozycjach.

## Arbitraż bawełny w Gdyni

Przed zebraniem komitetu organizacyjnego zrzeszenia interesantów handlu bawełną

W połowie stycznia odbędzie się w Łodzi zebranie komitetu organizacyjnego zrzeszenia interesantów handlu bawełną, która to instytucja powstała ma wkrótce w Gdyni i zajmie się sprawą arbitrażu bawełny. Statut zrzeszenia został przedstawiony wszystkim zainteresowanym czynnikom gospodarczym do zaopiniowania. oraz min. przem. i han-

dlu do zatwierdzenia. Niezależnie od tych prac teoretycznych postanowiono wysłać zagranicę 4 kandydatów na polskich keeperów bawełny. W związku z temi pracami pozostaje również inicjatywa Banku Gospodarstwa Krajowego w sprawie budowy specjalnego magazynu dla składania bawełny.

## W cierpieniach reumatycznych



podagrze, bólach stawów, bólach nerwowych i głowy, grypie i przeziębieniu

słusuje się  
TABLETKI



Nr. rej. 1364

Do nabycia we wszystkich aptekach.

## Wiadomości gospodarcze Krajowe

### EMIGRACJA I POWRÓT WYCHODZCÓW

W okresie 11 miesięcy ub. r. wyjechało z Polski ogółem 40.691 wychodźców, w tem 21.462 do krajów europejskich, i 19.229 do krajów pozaeuropejskich.

W tym samym okresie czasu powróciło do Polski 30.069 wychodźców, w tem 28.053 z krajów europejskich i 2.016 z krajów pozaeuropejskich.

### PRZEWOZY KOLEJOWE

Przewozy towarów na PKP. wyrażały się w okresie 11 miesięcy ub. roku liczbą 10.504 wagonów przeciętnie dziennie.

W kraju ładowano przeciętnie dziennie 9.397 wagonów, w tem do przewozu w kraju 7.170 wagonów i do wywozu zagranicę 2.227 wagonów, w obrębie W. M. Gdańska ładowano przeciętnie dziennie 135 wagonów, od kolei zagranicznych przyjmowano 141 wagonów, wreszcie tranzytem przez Polskę szło przeciętnie dziennie 831 wagonów towarów.

### SEZONOWY WZROST BEZROBOCIA

Liczba bezrobotnych zarejestrowanych na terenie całego kraju w dniu 29 grudnia ub. r. wynosiła ogółem 408.173 osób, wykazując wzrost bezrobocia w ciągu tygodnia o 18765 osób.

### KONWENCJA HANDLOWA I NAWIGACYJNA POLSKO-HISZPAŃSKA

Po przyjęciu przez radę ministrów w Polsce i przez rząd hiszpański weszła w życie z dniem 21 grudnia roku 1934 konwencja handlowa i nawigacyjna polsko-hiszpańska.

### HANDEL POLSKO - ROSYJSKI

Układ kontyngentowy pomiędzy Polską a ZSRR, który wygasł z dniem 31.12.1934 roku, zostaje przedłużony na rok 1935. Zapewniona na Rosji kontyngenty na ryby, futra, chemikalia, kawior, wina, antracyt, niel, jabłka i jeliła, zaś Polsce dostawy rur wiertniczych i żelaza walcowanego.

### POLSKIE WYROBY DRZEWNE NA RYNKU ANGIELSKIM

W roku 1934, Polska dostarczyła do Anglii wyrobów drzewnych na ogólną sumę 195 tys. funtów szterlingów. W ten sposób nastąpił poważny wzrost dostaw wyrobów drzewnych pochodzenia polskiego do Anglii, których import w 1932 r. w analogicznym okresie wynosił 128 tys. £., a w r. 1933 — 103 tys. £. Import wyrobów drzewnych z Polski do Anglii wzrósł więc blisko o 100%.

### DOSTAWY TOWARÓW POLSKICH NA RYNEK MAROKAŃSKI WYKAZUJE ZNA CZNY WZROST

W ciągu 3 kwartałów 1934 r. dał się zauważyć znaczny wzrost dostaw towarów polskich na rynek marokański. W porównaniu z analogicznym okresem 1933 r. wzrost ten wynosi 42 proc. Pierwsze miejsce w imporcie towarów polskich zajmują wyroby włókiennicze, a zwłaszcza odzież męska, wełna i bawełniana, a poza tem również bielizna i tkaniny. Następne miejsce zajmuje drzewo.

### Zagraniczne

#### ZNÓW KRACH SAMOCHODOWY WE FRANCJI

Jedna z większych fabryk samochodów we Francji, Donnet, zwróciła się do sądu o ogłoszenie upadłości. Przyczyną tego były olbrzymie straty poniesione przy eksporcie, wskutek czego znaczna część kapitału akcyjnego, wynoszącego 35 milj. frs., została stracona. Sąd handlowy ogłosił upadłość, postanawiając narazie utrzymać fabrykę w ruchu.

#### LITEWSKA TRZODA CHLEWNA DLA SOWIETÓW

Do Kowna przybyło kilku sowieckich przedstawicieli handlowych w celu przeprowadzenia rokowań w sprawie zakupu trzody chlewnej. ZSRR pragnie nabyć sztuki zarodowe oraz siołniewe, które mają być wysłane na Syberję. O ile tranzakcja ta dojdzie do skutku, około 2—3000 kolchozów syberyjskich otrzyma trzodę chlewną pochodzenia litewskiego.



# Wśród tych które zabiły...

## Reportaż z więzienia kobiecego w Fordonie

II.

Gabinet naczelnika więzienia w Fordonie.

— Proszę, niech pan siada! — słyszę zaproszenie.

— Chyba nie na długo, panie naczelniku, — odpowiadam.

— Pewno, że w babskim więzieniu

sternych tkanin do tego widoku, który mi się rzuca w oczy na podwórzu więziennym. Trafiliem na czas dwugodzinnej przechadzki więźniarek. Chodzą parami pod rękę, lub małymi grupkami, dokoła obszernego dziedzińca. Rozmawiają dość żywo, a jeszcze żywiej... gestykulują. Niejedne z nich trzymają pod ręką gazety. Ubrania mają własne

praca jest jego najdroższym klejnotem, a największą karą, jeśli mu się ten klejnot odbierze.

I teraz zrozumiałem, dlaczego te miśsterne koronki, te śliczne szaliki, te cudowne kilimy, owe pyszne serwetki, owe kunsztowne swetry — z pod rąk tych nieszczęśliwych istot wychodzą w tak doskonałym kształcie, w tak pięknej, artystycznej formie: bo w to wszystko więźniarki wkłada samego siebie.

— Zapewne tylko tu praca jest modlitwą! — dzielię się spostrzeżeniem ze swym sympatycznym Cyclerone.

— Tak, więźniowie lubią pracować, proszą o jaknajwięcej pracy.

— A Gorgonowa pracuje? — pytam zniechęca.

— Nie, nie pracuje. Nie chce. Próbowwała pracy tkackiej, ale się zdenerwowała, że jej się nie udaje, więc narażenie przestała.

— Ile osób pracuje w zakładach? — pytam, ażeby zatuszować zawodową ciekawość, gdyż spostrzegam, że panna — aspirant nie jest skora na powyższy temat udzielać mi informacji.

— W warsztatach mamy 180 osób. Prawda, proszę pana, że to wszystko ładnie robione, — jakby wekslując naszą rozmowę, — ciągnie dalej moja rozmówczyni, — i to proszę wziąć pod uwagę, że te wszystkie tkaniny są z naszego własnego surowca, z naszych królików, owieczek. Oprowadzę pana i tam. Zobacz pan redaktor co za gospodarstwo, — z uzasadnioną dumą mówi sympatyczny aspirant.

— Ale jeszcze tu zostaniemy chwilę, dobrze?

— Rozkaz, panie redaktorze! — słyszę uśmiechniętą odpowiedź. I ja rozśmiałybym się całą gamą beztróskiego humoru, boć tu, w tych warsztatach,

miode, zdrowe, panienki z robótkami szydełkowymi i hafciarskimi w dłoniach czyż to owe wampiry? A ta babcinka co tu robi? Jak się tu ona dostała za te grube, okratowane mury więzienia fordońskiego?

Nie, to chyba pomyłka. I jakby nie wierząc oczom, pytam jej:

— Ile lat, babciu sobie liczyć?

Nie odrazu mi starowina odrzekła. Podniosła swe stygnące już oczy, za szkłem dużych okularów ukryte, wyprostowała, nachylone ciężarem kilkunastu dziesiątków lat plecy i wyszeptala cicho, jakby się bała obudzić, zapadłe w grobie niepamięci, wspomnienia tragiczne tych lat.

— Siedemdziesiąt lat mam już, panie!

O nic więcej pytać nie śmiałem. Bo poco? Po co bezczelną ciekawością rozrywać szwy ran, dawno może zagojonych rezygnacją?

Odszedłem w inną stronę. Nie mogłem patrzeć. To takie przykre. To nawet boli.

— Więc taka staruszka?

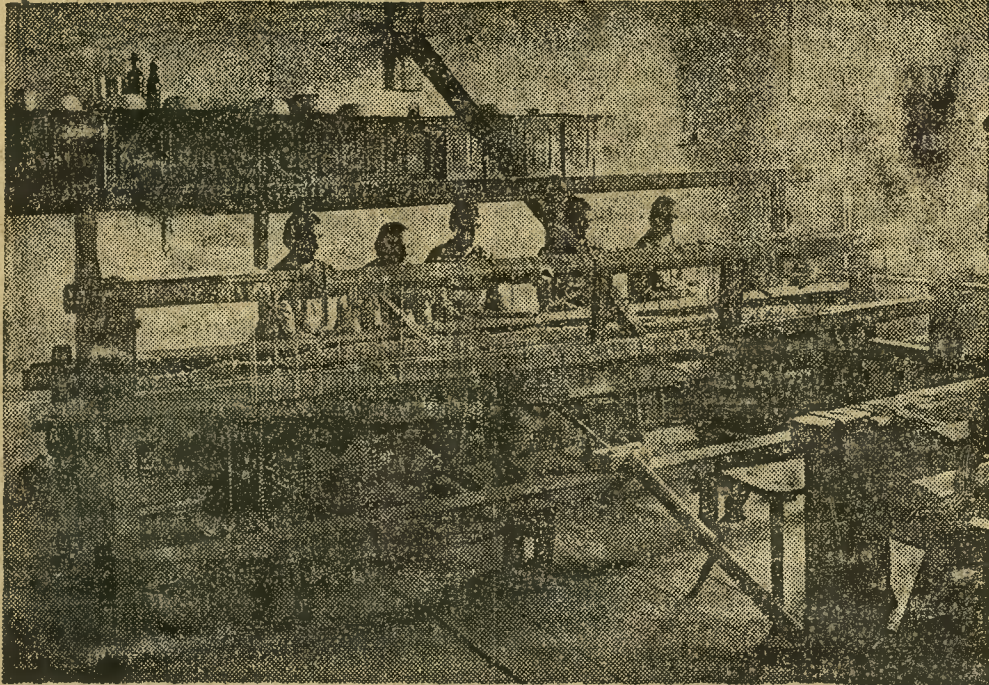
— To jest najstarsza więźniarka! — słyszę odpowiedź. Jest pracowita, spokojna, łagodna. Mógł pan zobaczyć jakie ładne wyszywała robótki.

— Ależ ona nic niema w spojrzeniu zbrodniczego?

— Wyroków na tej podstawie sąd nie wydaje.

— Za cóżby była skazana? — nawracam uparczywie do obrazu, który jeszcze dziś, gdy to piszę, ostrością swych konturów tkwi w mej pamięci.

— My wiemy z jakiego skazana została paragrafu. Za co? Lepiej nieraz



Warsztat tkacki, gdzie się wyrabia wzorzyste kilimy.

nie będę redaktora trzymał — jowialnie dorzuca uprzejmy naczelnik. I w tej chwili polecił jednej z funkcjonariuszek więziennych przynieść kilka okazów wspaniałych dywanów.

— Proszę popatrzeć, to u nas się te rzeczy wyrabia.

— W więzieniu? Takie cuda? — pytam z niedowierzaniem.

— A tak! Ten kilim naprzykład jest już zamówiony, kupił go jeden z adwokatów.

Ledwo wzrok swój oderwałem od tego pysznego, wzorzystego kobierca, a już przynoszą inny kilim, równie barwny, równie piękny. I on jest już zamówiony do Warszawy. Kosztuje 800 zł.

— Osobliwe więzienie? — mówię o-czarowany temi cudownościami, tkane-mi rękami tych, które zabiły, truty i mordowały.

— A któż panu powiedział, że to więzienie? — wtrąca naczelnik, — to panie nie jest już dom karny, lecz dom pracy. Panie aspirancie proszę pana redaktora oprowadzić po naszym zakładzie.

— Rozkaz, panie naczelniku! — salutując, rzecze sympatyczny aspirant w spódnicy.

I oto otwarły się przedemną ciężkie podwoje więzienia, do którego dostęp ma tylko zbrodnia!... dziennikarska ciekawość.

Znalazłem się w asyście aspiranta, który mnie inteligentnie objaśnia, a ja staram się inteligentnie wszystko zrozumieć. Bo... jestem poprostu jakby oszołomiony, wszystkiemu, co widzę.

Wielki przeskok od oglądania mi-

— Czy tu strój więzienny nie obowiązuje? — pytam.

— To są polityczne.

— Ach tak?! Komunistki! — zauważam. I bacznie się przyglądam kołowrotowi spacerujących więźniarek. Na oko oceniłem, że 99 proc. — to żydówki. Poznać zresztą łatwo nie tyle z fizjonomji, boć ta jest charakterystyczna dla typu semickiego, ile ze sposobu zachowania się, gestykulacji, głośnych rozmów, wywołanych dyskusją. Chodzą pewnie siebie. Z wyglądu takie sobie zwykłe, rozpolitykowane straganiarki. Dać im koszyki z cytrynami, czy pomarańczami, a scenerja dziedzińca więzienia fordońskiego zamieni się, bez większych wysiłków reżyserskich, na plac targowy za żelazną Bramą, lub na Nalewkach.

— A czy te również haftują, wyszywają?

— Nie. U nas przymusu pracy niema. Polityczne przeważnie pracować nie chcą! — informuje mnie pani aspirant.

Mineliśmy rozgwar podwórzowy, wchodzimy do gmachu, gdzie wre praca pozytywna, wykonywana w ciszy i w skupieniu Warsztat tkacki, koronkarski, hafciarski, trykotażowy. Prawie wszystkie więźniarki pracują, w celi zostają tylko chore, a ponieważ stan zdrowotny jest w więzieniu zadawalający, więc wszystkie są zatrudnione. Praca łagodzi surowość paragrafu karnego. Praca dla tych istot jest wszystkim: zapomnieniem, ulgą, balsamem na kojące rany, dobroczynnym skrótem długiego więziennego czasu. W życiu więźnia, nie mającego nic własnego,



Rasowe króliki, nagrodzone złotym medalem na pokazie drobiu i królików w Łodzi.

niema nic niesamowitego, nic, coby na pierwszy rzut oka wydało się ponurą grozą więziennego życia. Zwykły warsztat przemysłowy. Te kobieciny, te panie nie pochyłone nad warsztatem, te

nie pytać. Tyle jest dramatów ludzkich. Bo i takie zdarzają się morderczynie.

— Takie, jak ta staruszka?

— Nie zupełnie, ale przypuścimy. Ojciec pijak, przychodzi dzień w dzień do domu pijany, maltretuje żonę, dzieci. Zarobki swoje zanosi do karczmy. Najstarszy syn ujmuje się za poniewieraną matką. W przystępie zamroczenia wywołanego wściekłością na widok, jak ojciec — tyran znęca się nad matką, syn chwytą za siekiere, lub kłonicę. Ojcobójstwo. Sąd. Matka staje jako świadek. Zabójca, jak przeważnie bywa, wypiera się czynu. Ale nikt przecież z obcych tego nie zrobił. Są dowody. Syn — zabójca poniesie karę. Uratować go może tylko matka.

— Wysoki sądzie, to ja go zabiłam. Znęcał się nad dziećmiakami. Z tytu go uderzyłam siekierą. Syn niewinny. To ja zabiłam, — oskarża się głośno, a w cichości szepce: Cóż mi po życiu, on młody jeszcze. Ja za niego posiedzę, byle on był wolny.

I takie są tragedje.

— Przeraziłw tragedje! — dorzuciłem smutną uwagę.

— To też my tu, jak pan może zauważyć, nie widzimy zbrodniarek, wszystkie one są dla nas istotami nieszczęśliwymi, tragicznymi lub wykolejonymi.

L. Sobociński

## Patriotyczne osadnictwo murem polskości na kresach zachodnich

### Odezwa do kolegów-rolników b. prezesa TRP w Tczewie Skarzyńskiego

W grudniu p. Szczęsny Skarzyński złożył godność prezesa Towarzystwa Rolniczego Pomorskiego w Toruniu w ręce p. Cezarego Radzymińskiego, życząc, aby jego wysiłki i ciężka odpowiedzialna i niewdzięczna praca wydała dla rolnictwa dodatnie wyniki.

Opuszczając zaszczytne, honorowe stanowisko prezesa T. R. P. w Tczewie, a które piastował przez lat ok. 12 pan Skarzyński zwrócił się z odezwą do kolegów-rolników; między innymi powraca do swego artykułu w sprawie osadnictwa.

„Artykuł ten każdy rozsądnie myślący człowiek musi uznać za rzeczowy i słuszny. Rząd Polski bowiem przeprowadzając parcelację, wielkimi nakładami finansowymi, żąda wzamian od poszcze-

gólnych osadników, przynajmniej pewnej lojalności i wypełnienia przyjętych obowiązków. Nie poruszałem w moim artykule takich lub innych osadników, przybyszów lub pomorzan, — pisze pan Sk. — lecz stwierdziłem, że są osadnicy, którzy otrzymawszy osady bardzo tanio, prowadzą wyraźnie anti-państwową robotę.... Mógłbym wymienić dużą listę....

Pan którego nazwiska nie podaję otrzymał niemal za grosze piękną osadę, z doskonałą ziemią. Mieszka pod lasem w cudownym położeniu, gdzie z powodu czystości powietrza mogłoby stanąć nawet sanatorium. Pan ten pewnej niedzieli wyjeżdża, jak się sam wyraził, „na majówkę do Rajków, aby odetchnąć świeżym powietrzem“. Osobnik ten miał

czelność w swej korespondencji napadać na działalność Policji, która wprowadziła porządek, rozpraszając rozagitowany tłum, dalej napadać na oddział Strzelców, wypoczywający spokojnie w rowie po ćwiczeniach P. W...

Takich przykładów lojalności można by więcej opisać i temi właśnie wyczynami powodowany, napisałem ów artykuł zresztą jak wyżej wspomniałem rzeczowy i spokojny, który taką burzę wywołał. Ja osobiście — kończy p. Sk. — osadników porządnych, lojalnych, gospodarnych zawsze, jako Prezes T. R. P., broniłem i ułatwiałem wszelkie Ich poczynania, zdając sobie sprawę, że patriotyczne osadnictwo jest murem polskości na kresach Zachodnich.“



# Pełna tabela wczorajszego ciągnięcia Loterii

## GŁÓWNE WYGRANE

Zł. 10.000 na nr. nr.: 59614 63524  
96701 115083 122487

Zł. 5.000 na nr. nr.: 83090 67796  
94813 148273 157126

Zł. 2.000 na nr. nr.: 932 11049 15590  
20517 36695 59024 62816 78325 83033  
84601 86702 110172 119458 121256

128852 131495 168072 174849

Zł. 1.000 na nr. nr.: 840 2647 4206  
6728 8188 9843 15097 16578 22213 28009  
35443 35799 36350 45384 45468 52240  
54231 55917 60895 61603 61825 62257  
67584 72468 84408 97791 98168 101192  
113155 127635 130295 154512 156717  
162530 169619 173507

### I i II - gie ciągnięcia

#### Po 200 złotych:

215 80 317 463 596 636 824 27 1026  
177 409 648 2081 121 97 438 74 585  
607 780 836 911 17 3363 433 533 731  
37 837 53 941 4096 683 5585 97 797 994  
6166 95 490 7176 430 519 8004 618 76  
10032 45 79 879 11208 378 587 760  
68 927 12062 106 573 13746 875 14162  
491 893 923 15322 91 552 906 16480 568  
705 899 922 17187 316 96 516 53 943  
18496 805 921 45 19032 57 394 443 55  
535 661 91 715 871

20365 562 91 624 781 836 942 21119 95  
416 18 620 47 53712 859 916 78 22072  
73 256 374 770 828 95 23063 129 31 290  
300 76 527 808 24113 257 514 56 600 824  
982 91 25049 55 150 205 348 521 660 79  
26054 75 593 602 729 48 872 27173 76  
97 223 38 317 600 16 732 857 930 56  
28285 381 533 84 694 711 44 29224 515  
57 703 59 984

30222 83 329 463 519 81 760 31262  
442 52 578 622 32041 242 382 984 33080  
98 360 569 631 90 939 34023 173 399  
750 859 927 35301 644 853 85 36367 703  
60 680 900 37308 594 38033 182 290  
481 685 782 935 59 80 39104 355 468 90  
927

59 138072 972 139244  
140251 57 60 304 82 401 73 671 75  
896 141090 239 96 348 471 675 967  
142096 289 965 72 143136 64 71 328 527  
988 144051 163 99 202 15 74 543 968  
94 145135 276 374 546 60 609 67 893  
146044 236 68 450 513 822 147039 179  
292 310 718 148429 514 75 91 974 149039  
255 753

150012 675 877 151109 375 683 940  
152149 342 437 514 732 67 153278 521  
62 644 750 992 154509 72 713 850 155188  
282 321 853 156139 205 54 365 454 530  
70 635 863 157139 213 657 93 790 158130  
543 604 159194 723 996

160079 151 292 492 510 25 728 33  
871 959 161861 162224 412 50 615 992  
163344 497 977 95 164068 682 747 842  
165580 825 975 166173 238 591 640 949  
167091 359 89 856 168041 291 767 923  
169077 390 481 732 76

171423 43 80 809 983 172575 642 717  
86 909 173101 27 283 303 453 532 642  
851 56 989 174208 413 81 653 80 760  
175121 498 736 97 176135 90 588 997  
177084 983 178132 330 706 933 75 179314  
654 959

#### Stawki po 50 zł.

683 1497 516 77 791 938 43 2198 238  
839 95 3522 609 4080 359 726 820 5451  
916 6171 37 436 523 44 682 824 963  
7103 61 306 479 845 8307 15 469 557  
656 9114 276 479 89 564 728 84

10101 11 732 11071 913 82 12028 261  
357 412 13011 231 735 850 14024 103  
365 832 15145 409 567 72 863 967 75  
16138 444 84 516 696 859 17203 936  
18215 324 441 19031 76 190 93 380 509  
633 86

20052 217 913 21000 44 46 59 124 37  
84 200 4 360 537 618 75 810 22067 165  
369 537 686 834 23186 383 493 515 717  
24411 50 25075 502 608 26260 94 468 99  
27007 316 29 440 554 81 773 875 28162  
210 24 45 591 899 29019 68 940 81

30390 752 31725 32103 256 728 33037  
392 493 591 844 34250 306 975 35126  
572 36089 91 142328 478 530 983 94  
37179 861 907 38104 397 449 993 39386  
539 88

40070 241 553 630 843 95 949 41008  
35 375 613 706 42051 117 267 70 717  
916 43108 22 38 263 493 996 44112 477  
618 897 925 45128 522 621 700 23 889  
935 57 46232 460 621 776 47107 238 65  
70 97 380 82 658 988 96 48051 94 282  
312 460 587 789 815 49126 496 98 637  
85 94 704 83

50029 174 311 591 689 91 870 51277  
331 627 709 79 52084 195 262 415 53  
511 763 53213 42 471 525 601 30 799  
815 54279 314 551 884 958 55151 206 76  
77 635 944 56086 135 208 623 713 27  
57287 609 807 907 68035 123 355 82  
478 87 672 832 59561 627 736 928

60430 609 857 61141 83 599 62053 242  
98 346 423 676 871 91 63012 53 95 129  
230 405 528 796 897 64434 41 648 713  
808 11 991 65631 988 99 66036 240 332  
67068 258 83 446 99 560 647 868 68147  
63 645 808 69008 79 462 74 583 895 930  
70120 335 539 621 928 71162 296 301  
38 415 533 693 870 919 84 72448 73273  
580 602 823 925 74098 127 43 206 51 337  
534 869 75 931 75017 23 143 425 45 883  
954 76300 789 896 77713 947 78029 96  
163 459 666 79046 144 275 401 73 538  
80000 84 120 347 535 807 81580 618  
55 730 82006 98 88 210 58 404 627 759  
80 887 95 97 83080 198 303 45 410 512  
603 84344 86 510 54 642 713 925 85136  
316 26 658 817 987 92 80606 603 5 723  
823 55 87347 72 558 88013 177 383 695  
799 839 89104 554

90652 743 975 91119 887 566 641 97  
897 92249 463 562 738 53 827 74 922  
93093 402 11 723 81 94175 88 88 715  
819 959 95029 138 85 238 472 92 77 818  
89 96111 24 661 97 97167 395 550 79  
877 98303 537 66 639 99159 204 92 342  
475 76 85 596 725 79

100024 109 637 720 875 945 101009 51  
849 102023 204 15 333 517 103267 373  
446 104500 105031 337 485 89 606 28

106124 293 421 67 629 908 107052 221  
407 620 66 108082 349 640 766 72 80  
806 49 50 109126 352 649 91 841  
110094 103 19 59 93 225 44 78 610 23  
737 52 818 111130 450 539 762 842 956  
112478 113036 106 362 431 549 610 15  
114092 299 750 813 79 115175 208 19  
94 703 116026 646 762 873 94 117146  
312 926 118451 68 75 657 119139  
120537 844 121517 634 67 719 895  
122046 191 711 123009 335 52 461 610  
24 704 913 124010 46 60 64 204 344 733  
973 82 125269 537 816 911 126013 28  
209 471 532 40 630 710 127011 61 272  
85 95 664 729 128116 296 334 441 548  
129331 403 59 61

130048 56 107 250 394 463 613 731 95  
855 131038 212 465 672 844 52 923  
132071 92 176 434 740 891 973 133046  
444 744 85 134049 414 793 882 135002  
150 219 365 425 509 789 890 968 136237  
83 515 95 762 812 137444 674 766  
138033 293 370 658 821 139033 248 358  
495 619

140182 241 466 674 796 939 41 141046  
291 534 715 142017 91 98 112 380 99  
630 92 143160 463 738 144287 432 710  
30 899 972 145827 146062 238 88 308 62  
679 727 867 147155 226 375 522 148077  
296 312 768 149481 540 71

150081 198 205 8 36 496 825 46 904  
72 151189 761 973 152059 279 91 680  
752 801 153346 666 856 54336 499 155003  
371 156043 189 266 539 646 157018 424  
667 854 158007 151 272 673 854 159010  
229 304 99 442 96 638 714 981 88

160383 446 808 91 161007 350 648 777  
162361 532 632 717 958 95 163083 917  
67 82 164007 53 63 102 32 45 73 94 275  
664 84 935 165046 154 97 308 68 461  
575 843 45 51 79 903 90 166026 83 113  
362 63 167468 168153 408 47 503 748  
169220 446 533 796

170204 97 335 504 64 776 847 67 984  
171247 55 925 172068 220 840 173424  
926 51 77174057 192 219 80 379 499 870  
175133 95 926 320 865 176164 310 418  
543 664 177155 76 241 45 87 325 481  
837 178119 231 39 348 497 597 728 60  
179087 274 635 709 815

### III - cie ciągnięcie

## GŁÓWNE WYGRANE

Zł. 100.000 171335  
Zł. 20.000 101792  
Zł. 10.000 11965 16622 58316  
110945

Po zł. 5.000 8491 8491 84056  
84269 156480 163885

Po zł. 2000 na N-ry 5881 8722  
26297 52472 64034 83155 107626  
108383 117801 129855 132172 152742  
155732 156664 167364 167540 167596  
179726

Po zł. 1000 na N-ry 3792 11235  
19471 19978 24543 30243 32994  
34426 36819 37135 41793 48984  
53533 54666 64335 64585 60605  
69013 73696 75306 75389 84978  
85403 92255 96052 96317 97354  
98744 106820 111761 112392 112046  
113101 119108 119788 119595 120708  
123501 123367 127993 138020 148061  
149358 151792 156651 165339 174895

Po 200 złotych:

198 428 564 760 1353 414 34 543 2446  
559 898 3039 111 950 4668 899 947  
6045 225 349 62 457 726 825 915 8230  
37 77 319 905 9068 696 792

10211 93 628 86 703 944 11086 408  
706 54 12054 406 91 792 824 13052 222  
422 14373 435 553 15070 119 78 679 790  
815 74 16053 444 590 755 87 977 17011  
204 587 659 69 735 945 18175 586 606  
47 71 970

20303 478 694 829 81 908 21098 263  
328 96 833 83 22062 305 53 66 446 66  
676 976 23030 170 390 404 656 957 65  
24105 254 583 20 913 18 42 25024 142  
669 703 75 822 978 26001 253 347 586  
975 27429 736 830 39 910 28134 273  
450 791 804 29186 216 60 418 668

30392 646 736 941 31245 53 400 549  
32003 404 20 33720 34138 405 661 810  
979 35241 77 410 16 704 36080 344 99  
431 82 584 942 37053 68 130 277 333  
784 859 95 910 82

38568 97 640 64 738 856 39201 58 313  
569 817 18 969.

40275 90 358 77 480 658 66 69 852 75  
905 41049 42086 321 85 92 426 31 516 779  
816 97 902 43026 57 149 206 815 69 938  
44048 234 348 85 430 85 566 676 840 907  
45152 85 432 720 46067 127 312 79 482

558 844 47020 342 770 48060 143 279 573  
49200 435 564 610 69.

50178 367 426 35 796 51317 568 694  
723 52123 36 222 535 72 695 757 53419  
523 848 54010 80 90 508 811 55229 45 72  
374 98 456 96 742 983 55082 216 353 486  
572 901 27 57630 735 90 903 59 58096  
209 74 310 90 684 709 59221 918.

60003 154 209 318 456 62 697 61056  
287 685 719 857 62073 272 99 406 903  
63061 573 672 64041 51 75 268 405 517  
56 663 83 755 966 98 65001 371 476 534  
47 92 99 722 63 66074 140 427 816 67132  
389 934 40 68032 160 85 230 52 544 737  
821 69 93 936 69268 89 770 836 65 931.

70208 515 34 713 11130 234 650 51 69  
952 72348 471 87 73059 229 615 390 74032  
888 75460 87.

95010 154 538 92 710 46 96006 251  
408 568 600 79 97071 235 546 667  
893 98026 258 609 88 702 45 52 822  
99534 885.

100012 35 299 582 765 825 101296  
531 635 875 980 102030 74 565 753  
72 987 103241 458 621 78 88 90 747  
51 89 954 68 104159 493 549 105575  
97 638 967 106034 394 594 626 810  
107032 304 416 50 621 973 108782  
894 958 109288 303 4 544 657 803  
26 49 961.

110183 336 756 830 968 111036  
193 201 638 925 112072 105 332 406  
22 589 92 895 923 113227 381 546  
78 625.

114142 416 532 49 688 816 115002 8 84  
680 741 90 809 116290 460 534 769 936  
51 117203 883 118034 558 91 277 407  
939 19107 262

20041 69 257 367 507 16 666 740 823  
48 971 121054 227 704 88 941 122030  
152 80 394 644 737 826 925 33 52 123068  
652 766 83 840 76 124039 150 427 803  
53 125077 410 126173 218 903 127056  
127 49 67 841 68 128016 172 79 288 452  
619 945

130050 422 532 619 75 787 941 131181  
257 416 34 651 710 871 954 70 83 132047  
154 440 56 815 47 968 133041 127 541  
94 842 972 134304 527 666 760 135024  
253 703 44 842 906 94 136149 400 2 90  
649 51 734 951 137303 67 402 514 138351  
441 69 741 139103 54 90 292 460 99 552  
728

140147 216 502 753 918 141484 669  
797 943 142099 350 423 53 607 725  
144182 339 734 917 145023 96 349 146082  
421 660 746 96 859 953 54 147429 915  
17 148168 279 422 149184 203 375 433  
636 777 878

150155 213 28 58 345 459 868 99  
151031 124 214 318 46 416 55 510 604  
606

76012 13 36 232 333 53 74 496 516  
20 706 936 77062 187 205 365 452  
553 742 821 963 78137 286 413 53  
556 751 872 79117 255 508 84 629  
877.

80564 770 81104 641 880 91 963  
82852 62 83034 320 471 690 84625  
40 738 831 85048 88 285 765 86213  
468 747 917 87108 551 983 88284  
319 23 95 518 872 934 89031 477  
728 977.

90084 358 815 91038 107 18 220  
584 68 695 818 48 972 92302 75 640  
82 737 58 88 817 63 93128 206 469  
799 808 21 99 998 94190 492 713 871

152032 400 790 939 153063 533  
692 154017 227 319 557 701 30 33  
860 155136 320 418 42 817 156034  
144 272 476 546 157464 67 88 644  
65 158480 632 65 159652 72 726 78

160011 353 401 09 511 68 761  
161039 228 555 791 162039 122 401  
649 750 844 163186 164126 49 239  
325 508 765 885 940 165133 420 677  
705 88 983 166030 175 881 942  
167371 404 895 168130 230 316 68  
978 169364 75 576 625 61 71 983  
170339 570 873 171004 11 69 262  
508 36 39 172011 114 382 614 907  
173179 465 530 633 49 97 174008  
316 452 907 174242 62 466 606 871  
954 61 176050 228 499 518 668 707  
177164 295 444 809 179105 396 97  
540 769

887 991 12179 461 70 19058 542 99  
14366 674 15348 697 750 956 95 16073  
469 772 17205 35 45 391 403 606 718  
829 18366 529 19377 829 37

20508 77 620 712 21298 405 563 643  
835 22562 620 751 918 23138 461 94 503  
50 614 717 92



# Z całego kraju

## Warszawa

### SKARGA KASACYJNA MACZUGI W SĄDZIE NAJWYŻSZYM.

Do izby karnej Sądu Najwyższego wpłynęła skarga kasacyjna Maczugi, głośnego bandyty, skazanego na śmierć przez Sąd Okręgowy w Warszawie. Proces Maczugi przed Sądem Najwyższym oczekiwany jest w pierwszych dniach lutego.

### 73 TYŚCIĄCE LUDZI BUDUJE NAM DROGI KOMUNIKACYJNE.

Stan zatrudnienia na robotach komunikacyjnych w dniu 1. 12. r. ub. wyniósł 73.203 robotników. Z ilości tej było zatrudnionych na robotach drogowych 49.346 osób, w tem na drogach państwowych 21.315, na drogach samorządowych 28.031 osób, na robotach wodnych 18.492 osoby i na robotach kolejowych inwestycyjnych 5.365 osób.

## Lwów

### OTRUTA WŁASNE DZIECKO Z LITOŚCI.

Za parę dni sąd lwowski rozpatrywać będzie sprawę młodej żony zamożnego kupca lwowskiego Greifa, która zabiła własną córeczkę nie mogąc patrzeć na jej męczarnie, spowodowane niedorozwojem. Greifowa zabiła swą córeczkę we śnie, dając jej większą dawkę środka nasennego.

## Katowice

### TRAGEDJA NA LODZIE.

W jednej z wsi pod Bytomiem wskutek załamania się lodu na stawie wpadło do wody ośmioro dzieci. Uratowano 6, dwoje zaś utonęło wraz z 67-letnią kobietą, która z narażeniem życia ratowała tonących.

## Kraków

### ZBRONIA CZY WYPADEK?

Na torze kolejowym pod Bronowicami k. Krakowa znaleziono zwłoki nieznanego mężczyzny. Władze policyjne rozpoznały w zmarłym śp. Jarosława Korczyńskiego, 32-letniego architekta z Rabki. Zwłoki przewieziono do zakładu medycyny sądowej, celem ustalenia przyczyny śmierci. Władze prowadzą dochodzenia.

### TAJEMNICZY SZKIELET.

Robotnicy zajęci przy pogłębianiu basenu w porcie Piąszowskim w Krakowie znaleźli w Wiśle na głębokości 4 m pod poziomem dna rzeki szkielet ludzki, który przewieziono do zakładu medycyny sądowej. Dochodzenie w toku.

## Piotrków

### TAJEMNICZA ŚMIERĆ LISTONOSZA.

Przy torze kolejowym niedaleko stacji Czarnocin znaleziono zwłoki listonosza z Bętkowa, Feliksa Błażejewskiego. Listonosz miał rozbitą głowę. Torbę z listami znaleziono w znacznej odległości od zwłok. Policja prowadzi dochodzenia celem ustalenia, czy listonosz padł ofiarą napadu, czy też, idąc wzdłuż toru kolejowego, uderzony został drzwiami wagonu przejeżdżającego pociągu i zabit.

## Częstochowa

### SAMOBÓJSTWO NA ROZKAZ... WIDMA.

Przed paru dniami popełniła samobójstwo 50-letnia Salomea Tabaczyńska, stała robotnica w jednej z częstochowskich fabryk. Od dłuższego już czasu zwierzała się ona swym przyjaciółkom, że trapi ją ma-

### Jeden miesiąc doświadczenia

Zaledwie jeden miesiąc minął od chwili, gdy ku radości matek i dzieci zjawiała się na rynku specjalna, niezawierająca mięty, ani mydła, smaczna, pomarańczowa pasta do zębów dla dzieci „Bebedont Szofmana”, a już zdobyła powszechne uznanie. Matki stwierdzają ze zdumieniem, że te same dzieci, które wprost siłą trzeba było zmuszać do czyszczenia zębów pastą miętową, obecnie same zrana i wieczorem upominają się o pastę „Bebedont Szofmana” do czyszczenia ząbków. Hasło: „Dziecko nie znosi mięty! A mięta w paście dla dzieci jest absolutnie zbędna, czyściec więc dzieciom ząbki specjalną, do ich potrzeb przystosowaną pastą „Bebedont Szofmana” — hasło to stanowiące przewrót w higienie dziecka, a przytem proste, zrozumiałe i słuszne, spotkało się z należytem uznaniem ze strony lekarzy-pedjatrów, pedagogów i matek.

### Wyrzucił teściową przez okno

Pan J. H. z niewyjaśnionych powodów przypuszczalnie na tle niesnasek rodzinnych i chwilowego zamroczenia wyrzucił swą teściową p. J. S. z 1 piętra przez okno. Ku niezmiernemu zdumieniu przerażonych świadków tego czynu p. J. S. podniosła się z chodnika nie doznając żadnych obrażeń cielesnych i spieszyla z powrotem do mieszkania, by wymierzyć swemu „milemu” zięciowi doraźną karę. Zatrzymana jednak przez przechodniów zainteresowanych niezwykłym ocaleniem p. J. S. wyjaśniła, że uratowały ją noszone przez nią podeszwy i obcasy ze skóry Berson Okma.

nia prześladowca. Opowiadała o niezwykłym śnie, podczas którego widziała widmo, prowadzące ją za rękę w kierunku rzeki ze słowami: „Tutaj skoczysz!” Istotnie przed paru dniami staruszka skoczyła z mostu do Warty. Z wody wydobyto już jedynie skostniałe zwłoki.

## Sosnowiec

### 8 OFIAR WYBUCHU GAZU W KOPALNI.

W kopalni węgla „Matylda” w Lipinach w podziemiach na polu Wiessmana wydarzyła się katastrofa, a mianowicie z nieustalonej przyczyny przefamała się tam.

Skutki tego były tragiczne, albowiem nastąpiła wielka eksplozja gazów, której ofiarą padło ośmiu górników.

Na miejscu poniósł śmierć zatruty gazami 55-letni Jan Golik ze Świętochłowic, ciężko ranny został 48-letni Franciszek Ur-

banek, również ze Świętochłowic. Sześciu górników odniosło lżejsze rany.

Zaalarmowana natychmiast kolumna ratunkowa zjechała szybko nadół i po 4 godzinach wszystkie ofiary wydobyła na powierzchnię.

## Brześć nad Bugiem

### PODEJRZANY GUD.

Wśród ludności gminy suchopolskiej w powiecie prużańskim wielkie wrażenie wywołała wiadomość o cudownym odnowieniu się obrazu Matki Boskiej w domu Jana Myślenika we wsi Izbice. Do mieszkania Myślenika ściągają tłumy prawosławnych, a żeby podziwiać „cud”. Każdy z pielgrzymów przynosi coś z sobą i składa w ofierze żywność, piótno, niektórzy nawet pieniądze. Sprawę cudu zainteresowały się przędowszymi władze policyjne, które podejrzewają Myślenika o oszustwo.

## Sytuacja na kopalni „Baśka”

Sytuacja na kopalni „Baśka” (Zagłębie Dąbrowskie) uległa zmianie o tyle, że na powierzchnię wyszło kilkunastu górników tak, że w dniu dzisiejszym w kopalni pozostawało czterdziestu kilku strajkujących jeszcze górników. Wody podskórne, które stopniowo zalewają kopalnię „Baśkę” od dwóch dni nie podnoszą się. Nie zachodzi też żadne niebezpieczeństwo, by podniosły się one do chodników, na których przebywają strajkujący górnicy. Warto zaznaczyć, że górnicy ci opuszczają częstokroć na noc kopalnię i wracają do niej nad ranem, zajmując spowrotem chodniki, które są oświetlane. Nad bezpieczeństwem w kopalni czuwa jej zawiodca, który melduje władzom o stanie wody podskórnej i w razie jakiegokolwiek możliwości niebezpieczeństwa władze przystąpią do zupełnej ewakuacji robotników z kopalni.



**Matko!**

Jeśli chcesz, by dziecko Twoje miało przez całe życie zdrowe uzębienie — czyść mu ząbki od ukończenia drugiego roku życia specjalną, smaczną pomarańczową pastą do zębów dla dzieci

**BEBEDONT**  
SZOFMANA  
PRZEWROT W HIGIENIE DZIECKA

## „Wanda” utonęła zerwana z cumów przez wicher

Jak donosiliśmy, dwumasztowiec „Wanda”, która swego czasu wzbudziła tyle sensacji swą „podróżą — do Palestyny”, utonęła onegdaj w porcie gdyńskim.

Kapitan statku Szrajber, aresztowany niedawno, jako podejrzany o zmwowę z dawnym właścicielem jego Chaimem Chananowiczem, z którym wspólnie miał oszukać nielegalnych emigrantów żydowskich, wożąc ich przez trzy dni po morzu niby to w drodze do Palestyny — a znajdujący się obecnie pod dozorem

policyjnym, posadzał nieznanego sprawcę o rozmysłne uszkodzenie liny, wskutek czego zerwany statek zdany na łaskę losu, odrazu uległ uderzeniom fal i zatonął w basenie portowym.

Komisja ekspertów, która przeprowadziła dochodzenia, orzekła, że najprawdopodobniej zaszedł tu zwykły nieszczęśliwy wypadek, bez współudziału kogokolwiek.

Statek nie był ubezpieczony, wobec czego obecny jego właściciel poniósł dużą stratę.

## „Odmłodził” konia by go drożej sprzedać

Młody, bowiem zaledwie 27 lat liczący rolnik Jan Szczukowski ze Świecła mógłby doświadczeniem zaimponować niejednemu staremu gospodarzowi, czy nawet znanym z przebiegłości handlarzom koni. Wiedział on przedewszystkiem, iż konia starego nikt nie kupuje, a jeśli już znalazłby się jakiś kandydat na kupno „przechodzonego” rumaka, to i tak wiele nie zapłaci. Ponieważ jednak panu Janowi głównie chodziło o wzgląd ostatni, przeto kilka dni przed jarmarkiem dał koniowi byle odsapnąć, sam zaś... przerobił wiek konia, ujmując mu wcale zgrabnie kilka latek na końskiej metryce.

Z tak „odmłodzonym” rumakiem poszło mu gładko: konia sprzedał dobrze, chociaż nowy nabywca szkapy, snać znawca w tym dziale hodowli, jakoś długo i z pewnym niedowierzaniem spoglądał w zęby kobyle. W końcu jednak autorytet urzędowego dokumentu zwyciężył skrupuły kupującego i interes ubito.

gorzej jednak, że sprawa się wydała, a pan Jan Szczukowski zasiadł na ławie oskarżonych Sądu Okręgowego w Bydgoszczy, który wymierzył mu pół roku więzienia z zawieszeniem wykonania kary na okres 3 lat.

## Kryzysowy rok dla „redaktorów” gdyńskich

Szantażyści, oszuści i wyrzutki społeczeństwa, grasujący w Gdyni i wydające od czasu do czasu swoje „pisma codzienne”, wychodzące raz na tydzień lub miesiąc celem wyszantażowania paru złotych na życie z trwogą spoglądają muszą na nowy rok 1935, który rozpoczął się dla nich pod bardzo przykreimi znakami.

Smutnego Sylwestra w więzieniu obchodził „czołowy” niegdyś „publicysta” gdyński „redaktor” osławionego „Expressu Portowego” Stanisław Bender, skazany na 6 miesięczne więzienie za rysowanie planu mieszkań swoich znajomych dla szajki złodzieiów lwowskich. Znajdujący się aż do uprawomocnienia wyroku na wolnej stopie w ostatnich dniach grudnia powędrował jednak za kraty ku zmartwieniu swoich licznych przyjaciół i kontrahentów, z którymi łączyły go bliskie stosunki przyjaźni.

Na ławie oskarżonych znalazł się również „redaktor” krótkotrwałego „Tygodnika Portowego” Gebalski za nielegalne sprzedawanie emblematów w imieniu Związku

Inwalidów R. P., do którego od dwóch lat nie należał. Sprawa ta nie jest przesądzona, gdyż odroczone ją do dnia 1 lutego.

Druga sprawa tym razem o szantaż znajduje się obecnie w śledztwie przeciwko temuż wydawnictwu, przyczem wyplynie w niej postać również „naczelnego redaktora” Perlesteina-Kruk-Pielawskiego, który organ swój założył, korzystając z dłuższego urlopu więziennego.

W Sądzie Okręgowym toczy się sprawa przeciwko dr. Sawickiemu, b. sołtysowi Orłowa, który po opuszczeniu swego stanowiska w administracji założył w roku ubiegłym t. zw. agencję prasową „Portrap”. Drugi redaktor tej agencji w roku ubiegłym skreślony został z listy Syndykatu Dziennikarzy za pewną niezupełnie jasną manipulację wekslową.

W każdym razie rok nowy 1935 rozpoczął się pod znakiem oczyszczenia atmosfery sprasowej w Gdyni, która jak widać z powyższych procesów miała często ordynarne tło kryminalne.

## Delikatny naskórek dziecka

Przy pielęgnowaniu ciała i dziecięcego należy do kąpieli dziecka i do mycia główki używać odpowiedniego mydła. Mydło dla dzieci winno być doskonale przetłuszczone, wolne od ługów niezwiązanych, perfumowane olejkami naturalnymi, czystymi. Takim mydłem jest **Mydło Bébé Szofmana**, którego skład chemiczny i właściwości przy każdym warze mydła są troskliwie badane przez laboratorium analityczne firmy „WU-EL-KA”, by mydło to idealnie przystosować do wymogów higieny dziecka i delikatności jego skóry. Dr. S. A.

## NIEBYWAŁA OKAZJA

eleganckie **KAPELUSZE DAMSKIE** w wielkim wyborze już od **zł 2.50** tylko w firmie

8943 **L. SZPIRO**  
GDYNIA, ul. Abrahama 11, tel. 2605

## Posiedzenie Sejmu Śląskiego

Najbliższe posiedzenie Sejmu Śląskiego odbędzie się w połowie stycznia. Na posiedzeniu tem expose budżetowe wygłosi p. wojewoda dr. Grażyński.

## Ofiary na powodziach

Zamiast topić kawę w morzu - ofiarowali na powodziach

Od paru lat wskutek nadmiaru produkcji kawy w Brazylii, obrzymie jej ilości topiono w morzu.

Teraz Brazylijski Departament Kawy (Departament do Cafe) ofiarował dla powodziach w Polsce 30.000 kg. kawy wartości 200.000 zł. Transport ten znajduje się w Gdyni. Kawa zostanie rozdzielona wśród powodziach w najbliższych dniach.

Na specjalne podkreślenie zasługuje fakt, iż przewiezieniem tego ładunku zajęła się bezpłatnie fińska linja okrętowa Finlandja — Ameryka Południowa na statku „Hera-kles”.

Koszty załadowania pokryło Polsko-Brazylijskie Towarzystwo „Koścuszko”.

## 31 tysięcy i 1 tysiąc

Bezpartyjny Blok Współpracy z Rządem — Klub parlamentarny — ofiarował na rzecz powodziach 31.300 zł.

Klub parlamentarny Stronnictwa Ludowego złożył na powodziach 1000 złotych.

## Okolo 20.000 sztuk odzieży

Z Nowego Yorku nadeszła poważna przesyłka odzieży o łącznej wadze 9.058 kg., zawierająca 15.773 sztuk ubrań, 2.922 sztuki bielizny, 1.183 par obuwia oraz 98 mtr. rozmaitego gatunku tkanin.

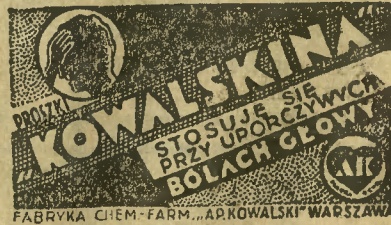
Przesyłka ta została bezinteresownie przewieziona przez Polskie Transatlantyczne Towarzystwo Okrętowe „Linja Gdynia — Ameryka”.

## Miły dar gwiazdkowy

Związek zawodowy pracowników miejskich w Lublinie nadesłał do Gdyni na gwiazdkę dla statku „Lublin” dwa piękne kilimy, które komisarz rządu mgr. Sokół w obecności dyrektora Żegluga Polskiej p. Fink-Finowieckiego wręczył delegacji statku w osobach kpt. Panasiewicza, oficera Le wandowskiego imarynarza Ruszczyńskiego.

## Przejazd do Palestyny stanął o 10 procent

Od b. tygodnia potaniały o 10 proc. bilety okrętowe klasy III na przejazd statkami linii Gdynia — Ameryka z Constancy do Jaffy i Haify (Palestyna). Cenę karty okrętowej obniżono z 220 złotych na 200.



— **Krótkoterminowe kursa dla dorosłych** krawiecczyzny, trykotarstwa artystycznego, koronkarstwa i gotowania odbywać się będą dwa razy w tygodniu w godzinach popołudniowych, w Państwowej Szkole Zawodowej Żeńskiej, Toruń, Strumykowa 4. Początek kursów 16 stycznia br. Wpisy na kursa przyjmuje się codziennie od 16—18.

— **Wpisy do II półroczu roku szkolnego** na dział gospodarstwa domowego, przygotowujący samodzielnie pomocnicze gospodarstwa domowego, zarządzające pensjonatami i gospodarstwami, przyjmuje Dyrekcja Państwowej Szkoły Zawodowej Żeńskiej, Toruń, Strumykowa 4, codziennie od 9—14 i 16—18.



Dzięk



w Bydgoszczy

sobota  
5  
stycznia

Kalendarzyk rzym.-kat.

Sobota: Telesfora m. — Niedziela: Trzech Króli

— Dyżur nocny aptek do dn. 5 bm. pełnią: Apteka Piastowska, ul. Śniadeckich 49, tel. 6-82, i Apteka pod Orłem, Rynek im. Marsz. Piłsudskiego 1, tel. 98.

## Z TEATRU MIEJSKIEGO.

W sobotę wieczorem „Challenge rumoru”, rewija w 11 częściach (20 obrazach). Udział biorą połączone zespoły pod batutą kap. Sillicha i Kuleckiego.

Dwie operetki po raz ostatni zapowiadają repertuar na najbliższą niedzielę: o g. 16 po cenzurze zniożonej, zawsze wzbudzającej zachwyty „Bal w Savoyu” Abrahama (ze względów technicznych schodzi z repertuaru), wieczorem zaś „Niewiniątko” Millöckera z p. Fontanową w roli tytułowej. Dalsze przedstawienia tej przepięknej operetki są zakupione przez Związki i Stowarzyszenia.

Najbliższą premierą będzie komedia Blizińskiego „Rozbitki”. W głównej roli męskiej zabyłynie całą pełnią talentu dyr. Stoma w tradycyjnej postaci Dziendzierzyńskiego. Reżyseruje St. Dąbrowski. Premiera w przyszłym tygodniu.

## REPERTUAR KIN.

ADRIA: „Ich noc”.  
APOLLO: „Prawa o miłości”.  
BALTYK: „Dolina trwogi”.  
KRISTAL: „Melodie cygańskie”.  
REWJA: „Niebieskie ptaki”.

## Informator dla przyjeżdżających do Bydgoszczy

Odjazd pociąg. z Bydgoszczy (ważny od dn. 7. 10. 1934 r.).

Toruń—Warszawa: 2,37, 6,50, 8,05, 9,57 13,55, 15,30, 18,01, 19,58, 21,26, tranzytowy 23,16.

Tczew—Gdańsk—Gdynia: 0,40, (do Łaskowic), 3,56, 5,50 (do Łaskowic), 7,35, 12,13, 13,13 (do Łaskowic), 17,17, 20,03, 20,10.

Kościerzyna—Gdynia: 8,13, 15,45.

Nakło—Piła: 0,01, 6,15, 10,49, 14,45, 19,46.

Unisław—Brodnica: 4,50, 8,11, 13,45, 16,10, 21,55.

Inowrocław—Poznań: 2,21, 3,50, 6,20, 11,45, 13,40, 18,10, 20,40, 22,25.

Wągrowiec—Poznań: 5,00, 10,32, 13,26, 18,54.

Inowrocław—Karsznice—Herby Nowe: 2,21, 13,40.

Restauracje i Kawiarnie

Restauracja i Cukiernia Berendt. Wyborowa kuchnia, wyśmienite ciastka.

Z miasta

— Dancng „Pod Orłem”. Jutrzejszej niedzieli o godz. 17 odbędzie się w sali malinowej dancng P. C. K., z którego dochód przeznaczono na rzecz drużyn ratowniczych. W programie — jak zwykle — szereg atrakcyj. Wstęp wolny.

— K. S. „Astorja” Zw. Strzeleckiego urządzi swój doroczny obchód gwiazdkowy połączony z wieczorkiem w dn. 6 bm. o godz. 18 w świetlicy Fabryki Wyrobów Tytoniowych (wejście z ul. Unji Lubelskiej).

— Bydgoskie Tow. Wioślarskie. Ćwiczenia basenowe w K. W. „Friedthof” odbywa ją się regularnie w poniedziałki i czwartki w godz. 19—22. Uprasza się o gremjalne przybycie w dn. 7 bm.

— Dyrekcja Publ. Szk. Doksztalującej Zawodowej Nr. 1 zwraca uwagę mistrzom i pracodawcom na obowiązek zgłoszenia do szkoły uczniów i młodocianych pracowników w myśl ustawy w przeciągu 6 dni od daty przyjęcia w naukę. Zgłoszenia przyjmuje Sekretariat szkoły, ul. Konarskiego 2.

— Zw. Weteranów Powstań Narodowych Koło Kolejarzy. Członkowie biorą gremjalny udział w pogrzebie ś. p. żony komendanta Zw. Koelmowej, który odbędzie się dnia 8 bm. o godz. 14 z kosciny cmentarza starofarnego. Zbiórka o godz. 13,30 przy cmentarzu.

— Orkiestra K. P. W. w Bydgoszczy. Roczne walne zebranie odbędzie się w piątek dnia 11 bm. o godz. 18 w „Ognisku” K. P. W. przy ul. Zygm. Augusta.

— Tow. Obywateli Bydgoszcz-Szwedowo. Roczne walne zebranie dnia 6 bm. o godzinie 16 w Domu Katolickim.

— Zw. Rezerwistów, Koło Okole. Zebranie dn. 7 bm. o godz. 19 w lokalu p. Kowalskiego przy ul. Wrocławskiej 7.

— Zw. Powstańców i Wojaków, Placówka Bielawy-Skrzetusko. Zebranie Zarządu dnia 5 bm. o godz. 19. Roczne walne zebranie placówki dn. 8 bm. o godz. 19 w lokalu Rzeźni Miejskiej.

— Tow. Hod. Gołębi Pocztowych „Jaskółka”. Walne zebranie dn. 5 bm. o godz. 20 w lokalu p. Szarafińskiej, ul. Hetmańska.

— Zrzeszenie Sędziów i Prokuratorów R. P. Koło w Bydgoszczy urządza w sobotę dn. 5 bm. o godz. 22 w sali malinowej Hotelu „Pod Orłem” doroczny bal reprezentacyjny. Bal ten z udziałem najwyższych sfer towarzyskich Bydgoszczy i okolicy stanie się pierwszorzędną atrakcją tegorocznego sezonu karnawałowego.

## Z zebrania III Koła BBWR na Czyżkówku

W sali p. Glapy przy ul. Grünwaldzkiej odbyło się przed kilku dniami informacyjne zebranie III Koła B. B. W. R. w czwartym Komitecie. Obrady zagał witać licznie przybyłych członków, oraz pp. prezesa Komitetu dr. Siodę i radnego miejskiego inż. Ballanta, prezesa Koła p. Tobolewski. Zkolei przewodniczący przedstawił w obszernym przemówieniu cel i wytyczne dalszej pracy Koła, jako placówki podmiejskiej, nad którym to tematem wywodziła się ożywiona dyskusja. Poruszając szereg żywo wziętych spraw przedmiasta głos zabierali m. in. dr. Sioda, inż. Ballant, pp. Szafraniec, Burhard, Hybsher.

Omówieniem kilku spraw natury wewnętrzno-organizacyjnej obrady zamknięto.

## Gwiazdka „Dnia” odbędzie się dnia 13 stycznia

Ostatni tydzień łańcucha ofiar

Już w niedzielę dnia 13 bm. odbędzie się gwiazdka „Dnia” dla najbiedniejszych dzieci Bydgoszczy. Łańcuch ofiar ciągnąć się będzie zatem jeszcze tydzień przez tydzień. Niewątpliwie lista szlachetnych Ofiarodawców przez tych kilka ostatnich dni powiększy się znacznie.

W dniu wczorajszym od Zw. Pracy Obywatelskiej Kobiet otrzymaliśmy następujący list:

Szanowny Panie Redaktorze!  
Opuszczając Bydgoszcz pułkownik dypl. p. Henryk Pomazański, który jaknajbardziej ustosunkowywał się do Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet, popierając w miarę możliwości wszystkie poczynania i wysiłki tej organizacji na terenie Bydgoszczy.

Tobż z ratem przyjmując wiadomość o wyjeździe p. pułk. Pomazańskiego, — zarząd Związku składa Mu serdeczne podziękowanie za wszystko to, co dla Związku uczynił, życzy powodzenia i pomyślności na szerszej arenie pracy a w dowód prawdziwej wdzięczności przesyła skromną, ale z serca płynącą ofiarę zł.

10: na gwiazdkę dla najbiedniejszych dzieci, organizowaną przez „Dzień Bydgoski”.  
Cześć!  
Ofiarę Z. P. O. K. zapisaliśmy na koncie nr. 105.

Na koncie nr. 106 zapisaliśmy dar zł. 10 p. dyr. mgr. J. Witka, który prosi o udział w łańcuchu p. Marcina Cieślińskiego kierownika ekspozytury Izby Przemysłowo-Handlowej.

Na koncie nr. 107 zapisaliśmy dar zł. 2 p. Haliny Szczygielskiej, która o ukucie dalszego ognia łańcucha prosi kierowników I. K. R. pp: Tadeusza Rumińskiego i Zygmunta Felchnerowskiego.

Na koncie nr. 108 zapisaliśmy dar zł. 2 p. Kazimierza Zadroznej, która wzywa p. referendarza M. Gardziela z I. K. R. i p. kierownika Antoniego Wozignoja z I. K. R. i apelujemy nadal.

Pomyślcie o głodnym i zziębniętym dziecku. Dajcie mu chociaż jedną chwilę radości. Ofiarą Waszą obetrzecie niejedną izę biednego dziecka.

## Echa ostatniego posiedzenia Rady Miejskiej

Ostatnie posiedzenie Rady Miejskiej miało — jak to już pisaliśmy — specjalny charakter. Jako pierwsze posiedzenie budżetowe było w swem nastawieniu zupełnie odmienne od posiedzeń z lat ubiegłych.

Dziury w preliminarzu budżetowym Bydgoszczy nie są nowością. Dawniej jednak Rada Miejska układając preliminarz, szła po linii najmniejszego oporu. Gadano bardzo dużo, jednak załatwiano bardzo szybko i „prosto”. Pojawiał się niedobór, więc podwyższano dochody elektrowni czy też gazowni. Papier jest cierpliwy. I jakby za dotknięciem różdżki 100 tys. złotych, elektrownia dawała 100 tys. dochodu więcej mimo tego, że nawet wzrost konsumpcji nie wskazywał tego, że dochód taki, bez

szkody dla przedsiębiorstwa, da się odprowadzić do kasy miejskiej.

W roku bieżącym już pierwsze posiedzenie budżetowe pozwała wysunąć wniosek, że większość Rady Miejskiej po linii najmniejszego oporu nie pójdzie, nie chcąc powiększać i tak już napęczniałego deficytu. Ustosunkowanie się do preliminarza Klubu Narodowego Bloku Gospodarczego i Klubu Ch. D. rokuje nadzieję, że budżet Bydgoszczy będzie nareszcie realny, a jednocześnie nie zmniejszone zostaną wydatki na kulturalne potrzeby naszego miasta.

Stanowisko rzeczowe obu tych klubów zasługuje na tem większe podkreślenie, jeżeli weźmie się pod uwagę ustosunkowanie klubu N. D., który przez lata całe miał dominujący wpływ na ukła-

danie budżetu i budżet ten układał deficytowo, a obecnie nie licząc się z konsekwencjami, pragnie nadal iść po linii najmniejszego oporu i demagogicznymi posunięciami obliczonymi na efekt galerji utrudnia poważną i trudną pracę Rady.

Słusznie powiedział prezes Klubu Narodowego Bloku Gospodarczego p. F. Jaworski, że Bydgoszcz uchodzi tylko za miasto bogate. Ma rentowne przedsiębiorstwa miejskie, ma piękne ogrodnictwo i dużo róż, a jednocześnie dla kontrastu nieprzebyte błota na przedmieściach. Słusznie powiedział radny F. Jaworski, że uchwalając ten 5% i 10% dodatek, kręci jako kupiec bicz na samego siebie, jednak zasiadając w Radzie, musi zdjąć z siebie tę powłokę kupca i myśleć szczerze, bez obłudy o położeniu miasta. Nie możemy bowiem mówić o obniżce poborów urzędników, ani o zniesieniu 15% dodatku, gdyż dotknęlibyśmy najbiedniejszych, a jednocześnie obniżylibyśmy również obroty kupiectwa.

Państwo zabrało pewne dochody miastu, ale jednocześnie zmniejszyło miastu pewne wydatki. Dawniej policja była na utrzymaniu miasta, a dzisiaj jest na utrzymaniu Państwa i miasto na tem wyszło bardzo dobrze.

Niezwykle żalobną mowę wypowiedział na posiedzeniu Rady Miejskiej p. radny Paszke, oświadczając w imieniu właścicieli nieruchomości, że warstwa ta dzisiaj „idzie poprostu na żebra”, gdyż domy nie przynoszą żadnych dochodów. Drugi zaś przedstawiciel właścicieli domów oświadczył, że „właściciele domów najchętniej oddaliby swe posiadłości Magistratowi i aby ten gospodarzył, i dawał na utrzymanie właścicielom.”

W odpowiedzi na te żale p. prezydent Barciszewski oświadczył, że gotów jest taki kontrakt notarialny zrobić. Zło — zdaniem p. Prezydenta — leży w tem, że niektórzy właściciele domów, których realności warte są zaledwie kilkanaście tysięcy chcą uzyskać takie oprocentowanie, któreby wystarczyło na życie. Przed wojną dom wartości 20 tys. zł. nie dawał takiego oprocentowania i dzisiaj też dać nie może. Podane cyfry wolnych mieszkań przez mówców świadczą, że mieszkań wolnych w Bydgoszczy nie jest za dużo. Przed wojną na normalną fluktuację mieszkaniową, przypadało 17 proc., a dzisiaj procent ten jest przeszło 5 razy niższy. Fakt ten dowodzi, że warunki mieszkaniowe Bydgoszczy nie powróciły jeszcze do stanu przedwojennego.

## Ofiary na powodzian

W dalszym ciągu na konto Miejskiego Komitetu Wykonawczego złożyli ofiary pieniężne: G. F. Andreas 20 zł, Dr. Kretowiczowie 25 zł, Not. Tempki 120 zł, Państwowe Zakłady Przem. Zboż. 32,07 zł, Firma „Karpacz” 30 zł, „Dziennik Bydgoski” 25 zł, Fabryka Wag Schlenk 5 zł, Dr. Kube 10 zł, „Dzień Bydgoski” 107,50 zł, „Kurier Bydgoski” 92,50 zł, Zakaszewski 5 zł, Adw. Grametowski 20 zł, Firma „Hadroga” 15,05 zł, Not. Drwiega 20 zł, Czasopismo „Ognio” 21,25 zł, Not. Tempki 96 zł.

## Legion Młodych przy pracy

Przed kilku dniami odbyło się w Bydgoszczy inauguracyjne zebranie VIII-mego kursu kandydackiego. Otwarcia kursu doznał inspektor Obwodu L. M. leg. Kretowicz, skreślając pokrótce cel, oraz znaczenie przy gotowawce kursu kandydackiego dla przyszłych pracowników idei młodolegionowej.

Obszerny referat na temat ideologii Legionu Młodych wygłosił komendant Obwodu L. M., który wyczerpująco scharakteryzował program i znaczenie ruchu młodolegionowego. Nad referatem wyłoniła się oży-

wiona dyskusja, w której zabierało głos kilkunastu kandydatów, dając dowód żywego zainteresowania się poruszoną zagadnieniami.

Następne zkolei zebranie kursu kandydackiego odbędzie się w czwartek, dnia 10 bm. o godz. 18 w lokalu L. M.

Zgłoszenia dalszych kandydatów na członków L. M. przyjmuje codziennie Sekretariat (ul. Marsz. Focha 39) w godzinach 18—19.

## Wyprzedaż inwenturowa u Braci Mateckich

Jeżeli bacznie przyjrzymy się cenom na towarach wystawionych w oknach wystawowych u Braci Mateckich, przeznaczonych do Wyprzedaży inwenturowej, zastanowi wszystkich wielką różnicą cen dawniejszych, a cen wyprzedażowych.

Bracia Matecy wzorując się na wielkich domach zagranicznych, wyrzucili ceny wprost rekordowo niskie, ażeby umożliwić jeszcze nabycie towarów zimowych, a temsamem zareklamować się do nadchodzącego

go sezonu.

Wyprzedaż inwenturowa zapasów miniego sezonu jest zadaniem każdego wzorowego interesu, to też B-cia Mateccy, właściciele jednego z najpopularniejszych magazynów na zachodzie Polski, nie bacząc na zyski — rzucili wszystko co posezonowe do wyprzedaży. Radzimy więc odwiedzić magazyn B-cia Mateckich, tem bardziej, iż nie jest to związane z przymusem kupna. Korzystajcie zatem z okazji.

## Z dnia

## Pomarańcze na kilo

Omali, że nie zdębiałem, gdy przedwczoraj zobaczyłem — jak codzień zresztą — swego przyjaciela. Człowiek ten bowiem, do śmieśności wygodny, który nie uznawał nigdy żadnych innych pakunków jak tylko porfel — objuczony był dostojnie paczuszkami i torebkami, jak ów przysłowiowy wielbiad, albo gwiazdor reklamowy. To wróżyło coś niezwykłego: albo też obdarowali go dzieś — pomyślałem z zawodem wspominając o swojej tegorocznej gwiazdce — albo też... niestety jednak nie znalazłem drugiej możliwości, która by usprawiedliwiała jego obagażowanie. Zapytałem więc słowami popularnej obecnie reklamy pocztowej:

— „Czy warto podróżować z bagażami,

— Doroczny bal akademicki zorganizowany staraniem Akademickiego Koła Bydgoszczan odbędzie się dziś, dnia 5 bm. „Pod Orłem”.

— Bal karnawałowy Zw. Tow. Pomocników Fryzjerskich w Bydgoszczy odbędzie się w dn. 6 bm. o godz. 19 w sali Resursy Kupieckiej. Podczas balu premjowanie fryzur i in. atrakcje.

— Bal maskowy Kurkowego Bractwa Strzeleckiego odbędzie się dziś, dn. 5 bm. w Strzelnicy.

gdy już za 50 groszy można wysłać paczkę żywnościową?”

Skutek tego niewinnego zapytania był piorunujący. Mój przyjaciel przystanął i poprawiwszy sobie usuwające mu się z pod pachy paczki odrzekł słowami, z których tryskał entuzjazm:

— „Wiesz co dzwigram? Pomarańcze! Staniały fenomenalnie. Mówię ci — można je już dostać po 30 groszy od wczoraj. Kupiłem też zaraz na zapas, bo kto wie jutro może ich zabraknąć. Pomarańcze, jak wiesz zapewne, posiadają wyjątkową wartość odżywczą. Witaminy A...” i tu wysłuchać musiałem, jako, że mój przyjaciel nie lubiał, gdy mu przerywano naukowe wywody, średniej długości referat na temat ożywczonego znaczenia pomarańcz.

Pomarańcze staniały istotnie kolosalnie. Już następnego dnia widziałem w oknach wystawowych napisy: pomarańcze i mandarynki staniały. Sztuka 20 groszy, 3 sztuki 50..

Z przyjacielem moim wczoraj nie mówiłem. Widziałem go na ulicy, coppersław bez pakunków i już, już miałem pogratulować mu przezorności, gdy znikł mi z przed oczu. Przeszedł na drugą stronę..

Pomarańcze staniały! Można je obecnie kupować już na kilo, tak jak nasi zegarmistrze kupują mechanizmy zegarkowe pośledniejszych gatunków — na wagę, nie na sztuki..



## Giędy

**GIELDA ZBOŻOWO - TOWAROWA  
W BYDGOSZCZY.**

**z dnia 4 bm.**

Zyto 95 ton 15.50-15.25; pszenica standardowa 16-16.50; jęczmień browarowy 21-21.50; jęczmień jednolity 17 ton 19.00-18.00-18.50; jęczmień zbiorowy 16.50-17.00; owies 40 ton 15.50-15.25 mąka żytnia gat. I A 0-55 proc. wł. w. 22.50-23.25; mąka żytnia gat. I B 0-65 proc. wł. w. 21-22.25; mąka żytnia gat. II 55-70 proc. wł. w. 16.50-17.25; mąka żytnia razowa 0-95 proc. wł. w. 18-18.25; mąka żytnia poślednia pon. 70 proc. wł. w. 14.25-15; mąka pszenna gat. I A 0-20 proc. wł. w. 29-31; mąka pszenna gat. I B 0-45 proc. wł. w. 27.25-28.25; mąka pszenna gat. I C 0-55 proc. wł. w. 26.25-27.25; mąka pszenna gat. I D 0-60 proc. wł. w. 25.25-26.25; mąka pszenna gat. I E 0-65 proc. wł. w. 24.25-25.25; mąka pszenna gat. II A 20-55 proc. wł. w. 22.25-23.75; mąka pszenna gat. II B 20-65 proc. wł. w. 21.75-23.25; mąka pszenna gat. II D 45-65 proc. wł. w. 21.25-21.75; mąka pszenna gat. II F 55-65 proc. wł. w. 16.75-17.25; mąka pszenna gat. III A 65-70 proc. wł. w. 14.75-15.75; mąka pszenna gat. III B 70-75 proc. wł. w. 12.25-12.75; mąka pszenna razowa 0-95 proc. wł. w. 17.75-18.75; otręby żytnie wymiał standart. 10.50-11; otręby pszenne miążkie standart. 10.25-10.75; otręby pszenne średnie standart. 10.25-10.75; otręby pszenne grube 10.75-11.25; otręby jęczmień 11.25-12.25; rzepak zimowy bez worka 39-41; rzepak zimowy bez worka 37-38; mak niebieski 34-38; gorczyca 43-46; siemie lniane 41-44; wvka 24-25; groch polny 28-31; groch Wiktorja 37-42; groch Folgera 29-33; tymotka 50-60; lubin niebieski 8.25-9; konieczyna 261-ta, odluszczona 72-80; konieczyna biała 75-95; konieczyna czerwona 105-125; płatki ziemniaczane 11-11.75; makuch lniany 17-17.50; makuch rzepakowy 13.50-14; makuch słonecznikowy 17-18; makuch kokosowy 15-16; wytloki suszone 8-9; słoia żytnia luzem 3.50-4; słoia żytnia prasowana 3.75-4.50; siano nadnoteckie luzem 8-9; sruł soja 21-21.50 Ogólne usposobienie spokojne. Ogólny obrót 1846 ton.

**POZNAŃSKA GIELDA ZBOŻOWA**

**z dnia 4 bm.**

Pszenica 15.50-16; owies 15.25-15.75; mąki pszenne wszystkie gatunki o 50 gr. niżej. Ogólne usposobienie spokojne.

**GDANSKA GIELDA ZBOŻOWA**

**z dnia 5 bm.**

Ostatnie notowania gdańskiej giełdy zbożowej: pszenica 128 funtów kons. 10.40; żyto 120 funtów eksp. 9.75; jęczmień 120 funtów kons. 9.85; jęczmień I jakości eksp. 12.75-13.60; jęczmień średni według próby 11.80-12.40; jęczmień 114-115 funt. eksp. 11.20-11.25; jęczmień 110-111 funt. eksp. 10.75; jęczmień 105-106 funt. eksp. 9.75; owies eksp. 8.10-9.25; groch Wiktorja 22-25; groch zielony 16.20-20; groch drobny 16-20; otręby żytnie 6.50; otręby pszenne 7.00; peluska 12-13.50; gorczyca żółta 22-25; mak niebieski 22-25; wvka 11-13.50.

Notowania powyższe rozumieją się w guldenach gdańskich za 100 kg. Tendencja spokojna.

**DOWÓZ DO GDANSKA**

**z dnia 5 bm.**

W dniu wczorajszym dowieziono do Gdańska: żyta 1438 ton; jęczmienia 1680 ton; owsa 285 ton, zbóża Strączkowego 45 ton, otręb i makuchów 75 ton; nasion 23 ton.

**GDANSKA GIELDA PIENIĘŻNA.**

**z dnia 5 bm.**

Na wczorajszej giełdzie pieniężnej notowano: złoty 57.80-57.92; dolar 3.08-3.04 1/2; marka niemiecka 111-114. Za dewizy płacono: Warszawa 57.79-57.90; Berlin 122.88-123.12; Nowy York 3.0400-3.0460; Londyn 15.01-15.05.

Notowania powyższe rozumieją się w guldenach gdańskich. Tendencja lekko zniżkowa.

**NOTOWANIA GIELDY WARSZAWSKIEJ  
z dnia 4 bm.**

**Papiery wartościowe.**

3 proc. pożyczka budowlana 46-46.25; 4 proc. pożycz. seryjna 118; 5 proc. pożycz. konwersyjna 65.25-65; 5 proc. pożyczka kolejowa 60.50-60.25; 4 proc. pożycz. premj. dol. 52.75-60; 7 proc. pożycz. stabiliz. 68.25, drobne 68.75; 8 proc. listy zastawne T. Kr. Przem. Pol. 80.50; 4 1/2 proc. l. z. ziemskie 52.25-52.50-52.00; 4 1/2 proc. listy zastawne m. Warszawy 68.13; 5 proc. l. z. m. Warszawy nowe 59.38-59.75; drobne 59.75-59.88; 5 procentowe listy zastawne Łodzi 51.75; 6 proc. obl. Warszawy 1926 r. VIII i IX em. 62.50. Tendencja dla pożyczek niejednolita, dla listów przeważnie utrzymana.

**Dewizy.**

Belgia 123.85, 124.16, 123.54; Berlin 212.60; 213.60, 211.60; Holandia 358.10, 359, 357.20. Kopenhaga 115.90, 116.50, 115.30. Londyn 25.90, 26.03, 25.77; Nowy York 5.26 3/4, 5.29 1/2, 5.23 3/4; Paryż 34.94, 35.03, 34.85; Sztokholm 133.90, 134.55, 133.25; Włochy 45.32, 45.44, 45.20. Tendencja niejednolita.

**Akcje.**

Bank Polski 96; Lilpop 10-9.85; Norblin 31; Starachowice 12.80; Kluczeńska Fabr. Pap. 39.50. Tendencja niejednolita.

## Pomorski świat inwalidzki radzi

**Zjazd inwalidów wojennych Okręgu Poznańskiego**

W niedzielę dnia 6 b. m. odbędzie się w Toruniu zjazd przewodniczących oddziałów Związku Inwalidów Wojennych Rzeczypospolitej Polskiej okręgu pomorskiego.

Głównym tematem obrad zjazdu będzie sprawa wprowadzenia w życie no-

wego statutu Związku, oraz reorganizacja okręgu stosownie do wymagań tego statutu.

Ponadto rozważony będzie szereg aktualnych zagadnień świata inwalidzkiego.

## Oplatek Federacji Polskich Związków Obróńców Ojczyzny w Lubawie

W niedzielę, 30 grudnia ub. r. z inicjatywy i pod przewodnictwem prezesa Związku Oficerów Rezerwy p. rejeanta Jarzeckiego odbył się w Lubawie „oplatek” Federacji Polskich Związków Obróńców Ojczyzny. W rzesiście oświetlonej sali Hotelu „Pod Orłem” przy wspólnym stole zebrało się około 200 osób, członków Związku Oficerów Rezerwy, Związku Podoficerów Rezerwy, Związku Rezerwistów, Związku Inwalidów Wojennych, Związku Strzeleckiego, Związku Harcerstwa Polskiego, Przystosobienia Wojskowego Kobiet oraz Straży Granicznej. Na scenie zajął miejsce nowoorganizowany zespół orkiestry pod batutą p. prof. Grabowskiego. Na środku sali stała tradycyjna choinka. O godz. 16 zajeżdżał samochód, który przywiozł miłych gości z Nowego Miasta: p. starostę powiatowego dra Tomczyńskiego, Pow. Komendanta P. W. i W. F. p. por. Dulębę, p. wicestarszę Budnika i lekarza powiatowego p. dra Jedlewskiego.

Wśród uroczystego nastroju zagai-

zebranie przewodniczący p. rejent Jarzecki. Uroczystość zamieniła się wkrótce w miły wieczór polskiej kolendy i żołnierskiej pieśni. Przy łamaniu się oplatkiem składano sobie wzajemne życzenia. Wśród serdecznego nastroju przemawiali: p. starosta dr. Tomczyński, prezes miejscowego Oddziału Związku Strzeleckiego p. Żelazny, prezes Związku Podoficerów p. Wysocki, p. wiceburmistrz Dakowski, oraz p. Lippert i kierownik szkoły p. Narloch.

Przemówienia kończono spontanicznymi okrzykami na cześć Najjaśniejszej Rzeczypospolitej. Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, Pana Marszałka Piłsudskiego oraz armii czynnej będącej chlubą Polski. Wreszcie pożegnano serdecznie miłych gości, którzy udawali się jeszcze na oplatek Związku Rezerwistów w Kuligach. Oplatek Federacji przyczynił się do tem silniejszego zacieśnienia węzłów przyjaźni i zjednoczenia armii rezerwowej m. Lubawy dla wspólnego celu, którym jest przygotowanie obrony granic Państwa.

## Oplatek Związku Rezerwistów w Kartuzach

W ostatnią niedzielę ub. roku odbył się wieczorem w Kuligach „oplatek” Związku Rezerwistów. Zaszczycił go swoją obecnością p. starosta dr. Tomczyński. Wysiadającego z samochodu starostę powitał prezes Kółka Rolniczego p. Karpiński oraz prezes Związku Rezerwistów p. Barczewski, a miła dziewczynka (p. Karpińska), wręczyła gościowi bukiet kwiatów, poczem p. Starosta przyjął raport doskonale prezentującego się oddziału Związku Rezerwistów.

Następnie oddział rezerwistów, prowadzony przez por. rez. Puzio przeszedł do lokalu szkoły powszechnej, gdzie przy płonącej choince i oplatku odbyła się dalsza część wieczoru przy licznych udziałach miejscowego obywatelstwa oraz zamiejscowych gości, wśród któ-

rych widzieliśmy Pow. Komendanta P. W. por. Dulębę, lekarza powiatowego p. dra Jedlewskiego, państwo majorostwo Iwanowskich z Tyliczek i wiele innych osób.

Panie miejscowe podejmowały gości kawą i świątecznymi słodyczkami. Na nader urozmaicony program wieczorku złożyły się polskie kolendy i pieśni żołnierskie, przeplatane pięknymi wierszami uczeń szkolnych oraz przemówieniami p. Starosty, p. kierownika szkoły Puzio, p. Karpińskiego i innych. W serdecznym nastroju spędzono miły wieczór. — Odjeżdżającego Starostę żegnano serdecznymi okrzykami.

Oplatek Związku Rezerwistów został miłe wspomnienie wśród mieszkańców naszej wioski.

## Poświęcenie Garnizonowego Kasyna Podoficerskiego w Chełmnie

W dniu 31 grudnia 1934 r. o godzinie 12, odbyło się uroczyste poświęcenie lokalu Garnizonowego Kasyna Podoficerskiego.

Poświęcenia dokonał ks. kapelan Ryngwelski, proboszcz parafii wojsk. w Chełmnie, w obecności komendanta garnizonu p. pułk. dypl. Koca Leona Wacława, rodziców chrzestnych: p. majorowej Sołtanowej, p. majorowej Skrzyneckiej, p. majorowej Wadasowej oraz p. pułk. Kunca i majora Skrzyneckiego, p. Starosty powiatowego Bronisława Białego, p. Burmistrza m. Chełmna — Stanisława Zawackiego, delegatów korpusu oficerskich 66 pp., 8 p. S. K., KK. nr. 2 oraz podoficerów całego garnizonu.

Po akcie poświęcenia przemówił w ciepłych i serdecznych słowach do zebranych w sali balowej kasyna gości i podoficerów p. dypl. Koc jako komendant garnizonu, życząc Kasynu podoficerskiemu dalszego rozwoju na polu towarzyskim i kulturalnym, podkreślając zarazem, żeby ta praca nie zacieśniała się jedynie do własnego środowiska lecz żeby przyciągnęła również i godnych tego ludzi ze sfer społeczeństwa cywilnego.

Dalsze przemówienia wygłosili: p. Starosta Biały, p. Burmistrz Zawacki, p. chor. Turzyński — jako prezes kasyna i p. st. sierż. Pawelczyk, poczem chór podoficerów odśpiewał bardzo udatnie 3 utwory na chór męski. Po odegraniu przez orkiestrę marszów pułkowych 66 pp., 8 p. S. K. i KK. nr. 2 nastąpiło podpisanie aktu poświęcenia kasyna, przyczem Zarząd kasyna ugościł obecnych lampką wina.

O godzinie 21 w salach nowouruchomionego kasyna odbyła się „zabawa sylwestrowa”, zorganizowana przez Zarząd tego kasyna, która zgromadziła oprócz oficerów i podoficerów z rodzinami również bardzo licznych gości cywilnych, którzy bawili się doskonale do samego rana.

Lokal Garnizonowego Kasyna Podoficerskiego mieści się w salach dawnego Hotelu „Dwór Chełmiński”.

Budynek ten, własność Skarbu Pań-

stwa, pozostawał dotychczas w dzierżawie przedsiębiorcy prywatnego, który utrzymywał hotel z restauracją.

Dzięki staraniom komendanta garnizonu p. pułk. dypl. Koca Leona Wacława, przyniany został ten budynek, po usunięciu dzierżawcy — kasynu podoficerskiemu i na mieszkania służbowe dla podoficerów zawodowych.

Odnowienia lokalu, przeznaczonego na kasyno, dokonał korpus podoficerski garnizonu Chełmińskiego częściowo własnym kosztem, przez opodatkowanie się dobrowolnie na ten cel wszystkich podoficerów garnizonu. Bardzo duże zasługi przy odnowieniu lokalu położyli pp.: major Sołtan Rafał, jako kurator, oraz Zarząd kasyna z jego prezesem chor. Turzyńskim Leonem na czele, którzy nie szczędząc własnej pracy dołożyli wszelkich starań by lokal doprowadzić i za gospodarować do tego stanu w jakim on się obecnie znajduje.

### Chełmno

— **Pod choinką Rodziny Rezerwistów.** W przepełnionej auli szkoły chłopców zagalia przewodnicząca Rady Powiat. Rodziny Rezerwistów p. dyr. Głębocka tradycyjnie ochód gwiazdkowy, witając przedstawicieli władz z panem starostą pow. Białym na czele, reprezentantów bratnich organizacji, gości i członkinie. Po okolicznościowym przemówieniu ks. prof. Mantheya i akcie łamania oplatkiem przystąpiono do obdarowania członkin i dzieci. Około 200 członkin Rodziny Rezerwistów i zgóra 400 dzieci odeszło zadowolonych z praktycznymi podarkami. Do zebranych przemówił w końcu sekretarz Zarządu Powiat. Związku Rezerwistów p. Rusinek, apelując o współpracę członkin Rodziny z Zarządem.

Gwiazdka Rodziny Rezerwistów była wynikiem starań szczególnie pani majorowej Kleinowej, oraz pań Tylickiej, Matuszakowej, Paliwodowej, Drozdowskiej i Kncyńskiej.

## Z życia Uniwersytetu Powszechnego w Tucholi

W tych dniach odbyło się zamknięcie pierwszego okresu pracy Uniwersytetu Powszechnego, zorganizowanego przez miejscowe nauczycielstwo. Program pracy obejmował tematy z literatury, historii, muzyki polskiej, prehistorji, geografji, psychologii, nauki o Polsce współczesnej i gospodarki narodowej.

Obywatelstwo Tucholi udzieliło tej ważnej placówce oświatowej pełnego poparcia. Udział słuchaczy na każdym wykładzie był liczny. Wykłady będą podjęte w dniu 15 stycznia.

## Z życia Sokółów w Warlubiu

„Sokół” nasz jako jedno z najruchliwszych towarzystw w naszej wsi cieszy się wielkim poparciem wśród miejscowego obywatelstwa jak i okolicy.

W dniu 16 grudnia bawiła u nas zająca druchna dr. Majowa z Grudziądza (przewodnicząca dzielnicowego wydziału sokolic). W godzinnym swym referacie zobrazowała genezę powstania i dalszy jego rozwój, wlewając miłość i szacunek dla swej idei sokolej, zakładając równocześnie specjalny wydział Sokolic.

W skład zarządu weszły: dr. Głębocka — przewodnicząca, dr. Różańska Marja — zastępczyni, Kopicka — sekretarka, pp. Rajnartówna — zastępczyni, Jażdżewska — skarbniczka, Kotowska — naczelniczka, Szejdzówna — zastępczyni, oraz ławnicy pp.: Opertowska, Kosiak Janina, Pokorowska, Długolecka, Jeszkowa Małgorzata, Koperowa.

Na zakończenie odbyła się wspólna kawka, dla druchen i zarządu gniazda.

W dniu tym towarzystwo uzyskało 7 nowo wstępujących członków, między innymi zasłużonego działacza na niwie społecznej dr. Zawackiego, którego równocześnie wybrano na referenta oświatowego.

### Swiecie

— **Osobiste.** W miejscowym kościele klasztornym ks. Sychta pobogostawił związek małżeński między p. Elżbietą Schroederówną, córką emerytowanego naczelnika stacji kolejowej a p. Stanisławem Pogorzelskim, urzędnikiem Urzędu Skarbowego. Nowożeńcom „Szczęść Boże”.

— **Z życia urzędników samorządu.** Miejscowy oddział Związku Pracowników Samorządu Terytorjalnego organizuje dla swych członków kurs gimnazjalny. Na uczestników kursu zgłosiła się już poważna część członków.

— **Gwiazdka w Związku Strzeleckim.** Koło Przyjaciół Związku Strzeleckiego urządziło w czwartek 3 bm. na sali p. Chełstowskiego, wieczorek gwiazdkowy dla członków Związku Strzeleckiego, żeńskiego i męskiego.

— **Zamiast życzeń noworocznych na powodzia.** Starosta powiatowy p. Stanisław Krawczyk złożył, w miejsce życzeń noworocznych, 20 złotych na rzecz pomocy ofiarom powodzi.

— **Samobójstwo kierownika „Rolnika”.** Kierownik „Rolnika” w Nowem, Jerzy Trzebiński, lat 28, popełnił samobójstwo, przez powieszenie się w biurze. Przyczyną ma być wypowiadanie posady.

— **Powiat świecki na Challenge.** Ostateczny wynik zbiórki na Challenge w powiecie świeckim dał łączną sumę 2.685,10 złotych.

— **Pożar w powiecie.** W Zawadzku, wiosce pod Pruszcem w zabudowaniach gospodarczych rolnika Stanisława Szycha wybuchł pożar, który zniszczył stodołę oraz stajnię, wraz z całym żywym inwentarzem. Szkody wynoszą około 7000 złotych, i zostaną w większej części pokryte, ubezpieczeniem. Przyczyną pożaru ma być wadliwy stan komina.

### Wieczorek gwiazdkowy u Powstańców i Wojaków

Istniejąca dopiero krótki czas na tu-tejszym terenie placówka Powstańców i Wojaków DOK 8, zdołała już dzięki ruchliwości swego zarządu, rozwinąć się bardzo poważnie, grupując w swych szeregach liczne dziesiątki byłych uczestników wojen i powstań. Placówka ta pracuje wytrwale choć bez rozgłosu i zdążyła ku wytkniętemu celowi.

Ostatnio urządziła sobie placówka wieczorek gwiazdkowy, odbyty na sali p. Chełstowskiego, choć skromny ale u-dał się w zupełności. Po przemówieniu powitalnym prezesa p. insp. Cichockiego łamano się oplatkiem, śpiewano kolendy przy blasku choinki, poczem zaszczęśliwi wszyscy do wspólnej kawki, podczas której to przemawiali i wznosili toasty pp. wiceburmistrz dyr. Donaraki, kpt. Gustowski, dr. Mikulicz Radacki, Chełstowski i rejent Brzeski.

Wieczorek udał się najzupełniej, ku ogromnemu zadowoleniu obecnych gości i członków.



# Pomysł i zastanów się

## Dział szarad i rozrywek umysłowych

Mała ilość trafnych rozwiązań naszych zadań z zeszłego n-ru niedzielnego świadczy, że zadania te były istotnie trudne. Zwłaszcza wirówka przyczyniła rozwiązyjącym wiele kłopotu, choć i szyfr nie należał do najłatwiejszych, zadanie geometryczne natomiast było mało skomplikowane to też rozwiązało je prawidłowo najwięcej czytelników.

Na prawidłowe rozwiązanie wirówki składało się 18 następujących cztero-zgłoskowych wyrazów: 1) Bato, 2) Topa, 3) Pony, 4) Nyta, 5) Rota, 6) Taro, 7) Rysa, 8) Saga, 9) Laka, 10) Koła, 11) Tabu, 12) Baba, 13) Masa, 14) Sago, 15) Guła, 16) Lada.

„Dostępnego Roku” jest rozwiązaniem szyfru, w którym znaki A/W oraz 15/K służyły jedynie jako klucz do ułożenia szyfru.

Dla rozwiązania zadania geometrycznego należało połączyć środki boków kwadratu, wówczas otrzymamy dwa równe kwadraty, jeden „cały”, a drugi utworzony z obciętych narożników.

Trafne rozwiązania wszystkich trzech zadań z zeszłoniedzielnego numeru nadesłali: Janina Klimko (Jotka) z Torunia (której przyznaliśmy 1-szą nagrodę w postaci wartościowej kasetki) i Józef Hermanowski z Torunia (druga nagroda).

Po dwa zadania rozwiązyli prawidłowo: Iks Warum (trzecia nagroda), Pepo, Okulicz Kozeryn z Bydgoszczy i Zefski z Torunia. Reszta nadesłała albo po jednym rozwiązaniu, albo rozwiązała szarady i zadania nieprawidłowo.

### NOWE ZADANIA

Serję nowych zadań rozpoczynamy znów od wirówki aby przyzwyczaić czytelników do tego typu zadań.



Zaczynając od kółek z cyframi, należy wpisać w kierunku zegarowym 8 dziewięciu literowych wyrazów o niżej podanych znaczeniach: 1) Układ między upadłym dłużnikiem a wierzycielem w postępie upadłościowym; 2) Ciało, pozostałe ze złania się rozmaitych ciał; 3) Lichy, niezdarly poeta; 4) Rodzaj stempla; 5) Córka Kefeusa, króla Jopy i Kasjopei; 6) Dawna moneta polska; 7) Gruba tkanina jedwabna; 8) Płyta mineralna w rozmaitych kolorach (l. mn.).

Litery początkowe, — w miejscu cyfr — dadzą rozwiązanie. Syllaby: a — a — an — da — da — dat — dro — du — glo — ki — kon — kle — kor — ly — ma — me — me — me — mo — nek — nu — ra — rat — ry — szcy — szek — ta — tor — wiar. (29 sylab).

Wirówkę tę ułożył Yg-rek z Tczewa. Drugie zadaniem będzie poniższa szarada muzyczna, skomponowana przez p. Pawła Monarskiego z Grzywny.



1		2		3		4		5
				6	7		8	
9	10			11		12		
13		14	15	16	17	18	19	
20								
21								
22								

Krzyżówka, którą nadesłał nam p. Marszałkiewicz z Sopot. Stanowi zadanie trzecie. Cechą szczególną tej krzyżówki jest jej polskość. Nie ma w niej ani jednego wyrazu obcego.

### Znaczenie wyrazów.

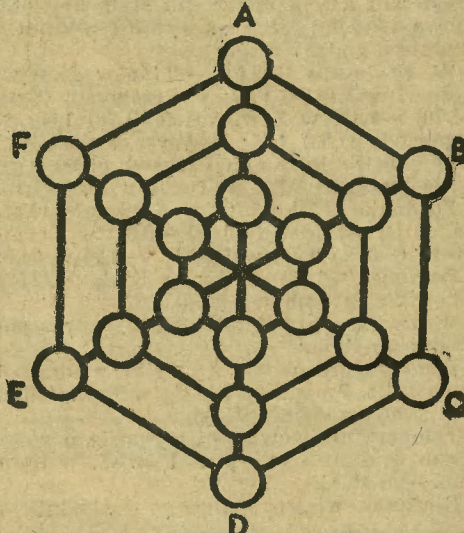
Poziomo. 1 + 22. Życzenie od Redakcji, 6) Podarunek 8) Liczba. 9) Zaimek l. m. (wspak), 11) Miara powierzchni. 12) Zaimek. 13) Jego (inaczej). 14) Okres czasu. 16) Wykonawca wyroku 18) Litera (fonet). 20) Wykrzyknik ostrzegawczy, 21) Przyimek.

Pionowo. 1) Kieruje chórem. 2) Mocarstwo. 3) Dziennikarz. 4) Błazen nadworny jednego z królów polskich. 5) Olbrzym z bajek pomorskich (nadmorskich) 3 przyp. l. mn. 7) Papuga. 10) Wojownik. 15) Litera (fonet). 17) Zaimek żeński. 19) Sp. akc. (skrót).

Obstrukcja, zła funkcja trawienia, rozkład i fermentacja w jelitach, nadkwaśność soku żołądkowego, nieczysta cera na twarzy, piersiach i plecach, czyraki, katar błony śluzowej, ust, przemiążają prędko przy użyciu naturalnej wody gorzkiej Franciszka-Józefa.

### Zagadka matematyczna

jest ostatniem dzisiejszem zadaniem.



Liczby 1 do 18 trzeba tak wpisać w poszczególne kółka aby suma przekątnych A—D, E—B, F—C, trzech sześciokątów A—B—C—D—E—F, oraz sześciu trójkątów A—B, B—C, itd wynosiła w poszczególnym wypadku 57.

Na nadesłanie rozwiązań oczekujemy — jak zwykle — do czwartku.

P. S. Osoby nagrodzone prosimy o pofatygowanie się po odbiór nagród do Redakcji (Toruń, ul. Bydgoska 56). Nagrody wydawać będziemy od poniedziałku. Osobom zamiejscowym nagrody przesyłamy bądź pocztą, bądź za pośrednictwem naszych wydawnictw prowincjonalnych.

## „Hałasologia”

### Walka z hałasem w Stanach Zjednoczonych

W ostatnich czasach powstała w Ameryce nowa gałąź wiedzy — „hałasologia”. Do nowej tej gałęzi należy wykrywanie, analiza i badanie przyczyn hałasów, oraz opracowywanie sposobów ich zmniejszenia.

Po wykryciu przyczyny hałasu i zmierzaniu jego siły przy pomocy specjalnych aparatów, stosuje się trzy możliwe metody dla zmniejszenia go: albo usuwa się przyczynę hałasu u jej źródła, albo sagłusza się go, albo izoluje.

Nowoczesne elektryczne lodówki, ogólnie używane w Ameryce, są przykładem dobrego tłumienia hałasów domowych u ich źródła: motor i kompresor wiszą na sprężynach, względnie są osadzone na gumie. Gdyby nie te środki zapobiegawcze motor szedłby z dużym hałasem.

W wielkich transkontynentalnych samolotach hałas jest głuszony przez stosowanie części gumowych przy motorze. Stosuje się również izolację kabin, tak, że pasażerowie mogą swobodnie rozmawiać podczas podróży.

Jedną z najgorszych plag wielkich miast

jest hałas uliczny. W Ameryce prowadzi się nad nim badania i stosuje najrozmaitsze, dziwaczne nieraz sposoby zwalczania go. Jakkolwiek ruch uliczny miast amerykańskich jest większy niż w miastach europejskich, spowodu daleko posuniętej motoryzacji Stanów, tem niemniej miasta te są stosunkowo cichsze. Powodem tego są surowe przepisy zakazujące samochodom częstego używania sygnałów głosowych — tylko w nadzwyczajnym wypadku może kierowca na ulicy Nowego Yorku użyć trąbki. Cały ruch uliczny jest regulowany światłami, miejsca na przechodzenie jezdni przez pieszych widocznie oznaczone, a że przytem i wyrobienie publiczności oswojonej z samochodami jest duże, kierowca nie ma poprostu powodu do hałasowania.

Do śmiesznośtek, bardzo jednak znamiennych dla Ameryki, zaliczyć można pomysł jednej z wielkich mleczarni, rozsyłającej mleko rano wozami. Zaopatrzyła ona bowiem swoje konie w... gumowe podkowy, a wozy w pneumatyki. (Tr.)

### Zelazo też choruje

#### Laboratorium dla badania rdzy

Zdaniem prof. Palmaera, dyr. nowoutworzonego laboratorium dla badania rdzy przy Instytucie Nobla w Sztokholmie, „z praktycznego punktu widzenia rdza jest chorobą, która powoduje straty wynoszące mil jardy”. W laboratorium tem badane są wszystkie możliwe formy rdzy i dokonywane doświadczenia nad jej zwalczaniem.

Między innymi zbadana ma być armata wydobytą z zatopionego okrętu, oraz miecz zachowany z czasów Wikingów. Armata, która spoczywała na dnie Bałtyku od roku 1717 do 1923, pokryta jest warstwą rdzy grubości 1 cm.

Miecz Wikingów, dostarczony przez Muzeum Historyczne, pochodzi z przed tysiąca przeszło lat, nadaje się do doświadczeń nad różnego rodzaju pokładami metali podlegających rdzewieniu.



M. G. EBERHARDT.

36)

# OFIARA CHIRURGA

## POWIEŚĆ SENSACYJNA

Wszyscy milczeli. Po chwili Court poruszył się niespokojnie, jakby otrząsając się z niemiłych myśli, zapalił drugiego papierosa i spojrzął na sierżanta:

— Niechby pan się zabrał do roboty i odkrył, co się stało, nim się na pana zwali oskarżenie o niedołęstwo. Mój stryj jest w B... ważną figurą.

— Niech pana o to głowa nie boli — odparł sierżant, siląc się na dobrą minę. — Ja będę odpowiadał za swoje niedołęstwo. Nim wróci nasz nowy porucznik, wszystko będzie wiadome.

— Nowy porucznik? — zagadnął szybko dr. Kunce. — Ten młody, świeżo mianowany?

— Ten. Główna Komenda robi z niego genjusza. Nowa administracja przyjechała go do policji. Wszyscy o tem wiedzą. Nazywają go policjantem — dżentelmanem. Dżentelmanem — powtórzył z żalem sierżant. — Do tego doszło. Tak. Przydzielili go do departamentu zabójstw. W piątek wraca i rozpoczyna urzędowanie. Podróżował po Europie. Taki typ. Dżentelman — policjant! Z amatora - detektywa policjant! — zakończył pogardliwie i smutnie sierżant Lamb. — Pan rozumie, co to znaczy!

— Dżentelman wdepnie na wstępie w ładne biotko — zauważył Court.

Sierżant uśmiechnął się.

— O, nim on wróci, to ja się z tem załatwię. Nie taka znowu trudna sprawa. Wszystkie morderstwa są łatwe, byle tylko trafić na właściwy trop.

— Właśnie — przytaknął doktor, o-puszczając nos nad wąsiki. — Byle tylko trafić na właściwy trop. Ten porucznik, to pewnie O'Leary. Czytałem niedawno o jego nominacji.

— Tak, tak — uśmiechnął się Court. — Nowa administracja zaprowadza reformy, zapowiedziane tak rozgłośnie. Zeszłej wiosny poznałem tego pana na prozonym obiedzie.

— Czy on naprawdę taki nadzwyczajny? — zapytał dr. Kunce.

— Może, chociaż nie wygląda na to. Drobny, szczupły, młody dość pospolity. Ma ładne auto, które sam prowadzi. Nie miał dużo do powiedzenia. Nie sądzę, żeby nasi przestępcy bardzo drżeli na wzmiankę jego nazwiska.

— Czy to Lance O'Leary? — zwróciłam się z zainteresowaniem do sierżanta.

— Tak. Czy pani go zna?

— Był kiedyś moim pacjentem — objaśniłam lakonicznie, nie uważając za konieczne wtajemniczać go w szczegóły przyjaźni z O'Learym, którego poznałam w ciężkim okresie swego życia i któremu byłam parę razy pomocna. Ale o tem opowiedziałam gdzie indziej.

Sierżant Lamb przyglądał mi się z powątpiewaniem.

— Ech! — rzekł umyślnie brutalnie — siostra trzyma język za zębami, dlatego, że jest z nim w przyjaźni. Prosiłbym tego zaniechać.

— Zapewniam pana — odrzuciłam cierpko — że „nie trzymam języka za zębami”, co ma oznaczać podług pana, że wiem o czemś, co mogłoby doprowadzić do wykrycia mordercy i nie chcę tego powiedzieć, prawda? Po pierwsze nie wiem nic, a po drugie nie zawieram przyjaźni z pacjentami rodzaju męskiego.

Court Melady zakrzuszył się dymem, co osłabiło efekt moich słów, ale i tak na twarzy sierżanta odbiło się lekkie zmieszanie.

— Nie — rzekł. — Pani nie wygląda na taki numer... — Reszty zdania nie usłyszałam, gdyż doktor Kunce wstał szybko i poszedł do drzwi zapytać, czy pan Ladd już przyszedł.

Kenwood Ladd właśnie wchodził do kancelarii. Court wstał tak jakby mu się śpieszyło z odejściem, a sierżant poźegnał go uwagą, że dobrzeby było,

gdyby znalazł kogoś, kto widział go ostatniego wieczora, po wyjściu ze szpitala. — Sierżant chciał być delikatny, ale wypadło odwrotnie.

— Proszę mnie informować — rzekł Court, jakby nie słysząc tego ostrzeżenia — o wszelkich odkryciach. To przecież skandal, żebyście nie mogli znaleźć mego stryja. Żona odchodzi od zmysłów z niepokoju i twógl. Możeby doktor był łaskaw zajrzeć do niej w ciągu dnia. Straszliwie zdenerwowana. A! dzieńdobry panu — zwrócił się do wchodzącego Ladda. — Brzydki bigos, co?

— Brzydkil! — zgodził się architekt. — Dzieńdobry, doktorze!

Court zniknął za drzwiami, a nowy gość, rozejrzawszy się bacznie po gabinecie, ukłonił mi się z daleka, mruknął sierżantowi „hallo” i usiadł na krześle, wskazanem przez doktora.

— Doktor mnie wezwał jeszcze raz!

Niktby się nie domyślił, że ten człowiek był w ogromnym strachu. Ostatnie miesiące, poprzedzające zabójstwo dra Harrigana, były dla niego bardzo ciężkie i ta szkaradna zbrodnia spadła nań jako cios kulminacyjny. Ale panował nad sobą wspaniale i tylko raz o mało się nie załamał.

— To, co zaszło w nocy — rzekł cicho dr. Kunce — zmusza nas do przeprowadzenia szczegółowych dochodzeń. Mamy z tem ogromną pracę.

(Ciąg dalszy nastąpi)



**Poradnik dla Chorych i Zdrowych**  
 miesięcznik poświęcony propagandzie zdrowia  
**Poznań, skr. pocztowa 373.**  
 Roczna prenumerata zł. 2,50  
 Konto P.K.O. 205.834.

**Stan wody na Wiśle**

Poziom wody w Wiśle, pokrytej na całej przestrzeni kora, a miejscami stała powłoka lodowa i w jej dorzeczu wynosił w dniu 4 stycznia o godz. 7 rano:  
 W Krakowie (-2,67) -2,15; w Nowym Sączu (Dun.) (0,94) 0,92; w Przemyślu (San) (-1,70) -1,88; w Zawichoście (1,78) 1,93; w Warszawie (1,53) 1,45; w Wyszakowie (Bug) (0,70) 0,70; w Pułtusku (Narew) (0,97) 0,98; w Płocku (0,21) 0,32; w Toruniu (0,99) 1,12; w Fordonie (0,02) 0,12; w Chełmnie (0,22) 0,36; w Grudziądzu (-0,08) -0,01; w Korzeniowie (-0,04) 0,02; w Piekle (-0,86) -0,86; w Tczewie (-1,10) -1,14; w Einlage (2,50) 1,76; w Schiewenhorst (2,68) 2,02.  
 W nawiasach podajemy stan wody z poprzedniego dnia.  
 Temperatura wody wynosiła w dniu 3 bm. o godz. 7 rano 0,3 st. C., w dniu 4 bm. o tej samej godzinie 0,3 st. C.  
 Temperatura powietrza wynosiła o godz. 7 rano w dniu 3 bm. plus 1 st. C., w dniu 4 bm. - 6 st. C.  
 Kierunek wiatru: północno-wschodni.

**Programy radiowe**

**RADJOSTACJA WARSZAWSKA**  
 Niedziela, dnia 6 stycznia 1935 r.

9,00 Sygnał czasu i kolenda; 10,05 Dumki i pieśni polskie; 10,30 Tr. nabożeństwa grecko-katolickiego ze Lwowa; 11,45 Muzyka religijna (płyty); 12,15 Poranek kolend w wyk. chóru świętokrzyskiego, orkiestry Filharm. W przerwie około godz. 13,00-13,50: „W Śląskiej Częstochowie” — wygl. prof. St. Ligoń (Tr. z Katowic); 14,00 Muzyka salonowa w wyk. Orkiestry „Syrena-Rekord”; 15,00 „Jak to Trzy Króli chodziły po Wilnie” — wygl. p. K. Aleksandrowiczowa (pogadanka); 15,15 Utwory w wyk. Orkiestry Detej (płyty); 15,25 Przegląd rynków produktów rolnych — wygl. p. Stanisław Prus-Wiśniewski; 15,35 Płyty; 15,45 „Z pokolenia na pokolenie” (gawęda wiejska) — wygl. red. Antoni Zachemski; 16,00 „Dzień Bożego Narodzenia 1631 r. na rzece Paranie” — fragment z powieści Boh. Pawłowicza p. t. „Imbujowy Krzyż”; 16,20 Recital śpiewaczy Eugenjusza Maja (baryton); 16,45 „Legendy o Zamku Warszawskim” — z cyklu „Warszawa”, pogadanka dla dzieci starszych — wygl. prof. Henryk Mościcki; 17,00 Radjowa Szopka Betleemska. Mało znane wesołe kolendy polskie; 17,50 „Paderewski” — o książce Landau’a — wygl. p. Roman Zrębowski; 18,00 „Teatr Wyobraźni” nadaje słuchowisko oryginalne p. t. „Sen o Sezamie” — Wiktora Hausmana (Tr. ze Lwowa); 18,45

„Towarzystwo Przyjaciół Młodzieży” — wygl. p. Aleksander Kawalkowski (odczyt z cyklu „Życie młodzieży”); 19,00 Audycja żołnierska; 19,25 Recital fortepianowy Bolesława Woytowicza; 19,50 Feljton aktualny; 20,00 Koncert wieczorny; 20,45 Dziennik wieczorny; 20,55 „Jak pracujemy w Polsce”; 21,00 „Na wesołej lwowskiej fali”; 21,30 Wiadomości sportowe ze wszystkich rozgłośni P. R.; 21,45 „Skrzynka pocztowa techniczna”; 22,00 Koncert reklamowy; 22,15 Obrządek słuchowski p. t. „Wierna służąca”; 22,25 Muzyka lekka (płyty); 23,00 Wiadomości meteorologiczne dla komunikacji lotniczej; 23,05 Muzyka taneczna z rest. Hotelu „Bristol”. Ork. Bodeńskiego.

**Poniedziałek, dnia 7 stycznia 1935 r.**

6,45 Audycja poranna; 12,10 Koncert Zespołu Zygmunta Grossmana; 13,00 Dziennik południowy; 13,05 G. Charpentier: „Impresje z Włoch”; 15,35 Przegląd giełdowy; 15,45 Koncert Zespołu Haliny Adamskiej-Grossmanowej; 16,45 Lekcja języka niemieckiego — poprowadzi prof. dr. Z. Żygulski; 17,00 Koncert muzyki współczesnej; 17,25 „Skrzynka pocztowa”; 17,35 Utwory wokalne Mieczysława Karłowicza (płyty); 17,50 Pogadanka Brunona Winawera; 18,00 „Skrzynka pocztowa rolnicza”; 18,10 Przegląd filmowy; 18,15 Fantazje operowe; 18,45 „Zagadki muzyczne dla dzieci starszych”; 19,00 Koncert Chóru strzeleckiego; 19,25 Chwilka społeczna; 19,30 „Przyjaciele dzikich ludzi”; 19,50 Wiadomości sportowe; 20,00 Muzyka lekka;

20,45 Dziennik wieczorny; 20,55 „Jak pracujemy w Polsce”; 21,00 Koncert w wyk. Orkiestry Symfonicznej; 21,45 „Wieczni wędrowcy wśród morskich przestworzy”; 22,00 Koncert reklamowy; 22,15 Muzyka taneczna z danc. „Adria”. Ork. H. Golda.

**PROGRAM PRÓBNYCH AUDYCYJ ROZGŁOŚNI W TORUNIU.**  
 Niedziela, 6 stycznia 1935 r.

15,55-16,00 Sygnał toruński oraz zapowiedź programu. 16,00-16,20 Transmisja z Warszawy „Dzień Bożego Narodzenia 1631 roku na rzece Paranie”, fragment z pow. Boh. Pawłowicza p.t. Imbujowy Krzyż. 16,20 do 16,45 Transm. z Warszawy. Recital śpiewaczy Z. Maja, przy fortepianie prof. L. Urstein. 16,45-17,00 Transmisja z Warszawy. „Legendy o Zamku Warszawskim”, pogadanka dla dzieci starszych, wygl. prof. H. Mościcki. 17,00-17,50 Transm. z Warszawy. Rewjowa Szopka Betleemska ze Lwowa. 17,50-18,00 Transm. z Warszawy. „Paderewski” o książce Leodana, wygl. p. R. Zrębowski. 18,00-18,45 Transm. z Warszawy. „Teatr Wyobraźni” ze Lwowa. 18,45 do 19,00 Transm. z Warszawy. „Towarzystwo Przyjaciół Młodzieży”, wygl. p. A. Kawalkowski. 19,00-19,25 Transm. z Warszawy. Audycja żołnierska. 19,25-19,45 Recital fortep. B. Woytowicza, w programie utwory Fr. Liszta: 1) XII Rapsodia, 2) polonez E-dur. 19,45-19,50 Program na dzień następny. 19,50-20,00 Feljton aktualny. 20,00 do 20,02 Wiadomości sportowe z Pomorza.

**O 5 LAT MŁODSZA W CIĄGU 5-10 MINUT**  
 Kolosalna zmiana przez stosowanie odpowiedniego pudru do twarzy



**ZRÓB TĘ PRÓBĘ**  
 Możesz dziś jeszcze osiągnąć wygląd cenniejszej o 5 lat młodziej, oraz świeżą, aksamitną cerę, której pozazdrości młodzieńca. Zrób tę próbę sama w ten oto łatwy sposób. Najwycyńniej przy- pudraj połowę swojej twarzy znakomitym paryskim Pudrem Tokalon na Pianco Kremowej. Przejrzyj się następnie w lustro, a zauważysz jaki kontrast zaszedł pomiędzy jedną a drugą częścią twarzy. Zobaczysz tak samo zadziwiającą różnicę jak ta, którą widzisz na tym oto rysunku. Puder Tokalon jest jedynym, pudrem, który zawiera Piankę Kremową (zmieszana patentowanym sposobem). Jest ona tym składnikiem, który przyczynia się do tego, że Puder Tokalon nadaje tak cudownie świeżo, dziewczęce piękno. Dzięki Pianco Kremowej również trzyma się on pięciokrotnie dłużej niż każdy zwykły puder. Jedno zastosowanie usuwa brzydkie połysk na cały dzień. Niezależnie od tego, czy Pani wychodzi na deszcz lub wiatr, czy też tańczy godzinami w dusznej sali, cera Pani pozostaje świeża i powabna, o ile używa Pani Puderu Tokalon. Pozwała to każdej kobiecie natychmiast wyglądać o lata całe młodziej. Pianka Kremowa stosowana regularnie, wzmacnia i upiększa istotnie skórę.

**Chłodnia portowa i hala rybna**  
 sprzedają loko ich składy każdą ilość lodu sztucznego w czasie od 1 stycznia do 31 grudnia 1935 roku według poniższych cen:  
 a) do 1.000 bloków  
 zł 0,70 za 1 blok wagi około 21 kg.  
 b) od 1.001 do 2.000 bloków  
 zł 0,60 za 1 blok wagi około 21 kg.  
 c) od 2.001 do 50.000 bloków  
 zł 0,50 za 1 blok wagi około 21 kg.  
 d) od 50.001 do 65.000 bloków  
 zł 0,45 za 1 blok wagi około 21 kg.  
 e) powyżej 65.000 bloków  
 zł 0,40 za 1 blok wagi około 21 kg.  
 Przy ostatecznym rozliczeniu bierze się pod uwagę łączną ilość lodu wybranego w tych składach w czasie od 1 stycznia do 31 grudnia 1935 r.  
 Blizszych informacji udziela biura Chłodni Portowej i Hali Rybnej w Gdyni w godzinach biurowych.

**Meble** wszelkiego rodzaju po cenach konkurencyjnych — poleca —  
**Bydgoski skład mebli**  
 Gdynia 10 lutego 37, Tel. 2047  
**Fabryka Mebli**  
 właściciel B. SIUDOWSKI  
 Bydgoszcz, Jasna 11, Tel. 2274.



**CHORY ŻOŁĄDEK**  
 JEST NIERAZ POWODEM POWSTAWIENIA NAJROZMAITSZYCH CHOROŃ  
**ZIOŁA Z GOR HARCU Dra LAUERA**  
 są dobrym środkiem dla uregulowania żołądka, usuwają obstrukcję, są łagodnym naturalnym środkiem przeczyszczającym, usuwają substancje gnilne, zatrzymujące organizm.  
**ZIOŁA Z GOR HARCU Dra LAUERA**  
 stosowane również przy cierpieniach wątroby, nerak, kamieni żółciowych i hemoroidach są chętnie przyjmowane przez chorych.

**Zniżka cen gazu w Bydgoszczy**  
 Zarząd Miejski w Bydgoszczy — Wydział X/2.  
 Gazownia Miejska podejmuje do wiadomości: Z dniem 1 stycznia 1935 r. obniża się dotychczasowe ceny gazu i ustala się przy odczytach od 1 lutego 1935 r. następujące ceny:  
 1) Dla użytku domowego i przemysłowego:  
 przy miesięcznym zużyciu:  
 od 1 do 80 m<sup>3</sup> — 80 gr. za m<sup>3</sup> (przed 1. I. 35. — 32 gr.) za każdy dalszy m<sup>3</sup> ponad  
 „ 40 „ — 29 „ „ „ „ „ 32 „ 100 — 200 m<sup>3</sup> — 23 gr. za m<sup>3</sup>  
 „ 50 „ — 28 „ „ „ „ „ 32 „ 200 — 300 „ — 21 gr. za m<sup>3</sup>  
 „ 60 „ — 27 „ „ „ „ „ 32 „ 300 — 400 „ — 19 gr. za m<sup>3</sup>  
 „ 80 „ — 25 „ „ „ „ „ 32 „ 400 — 500 „ — 17 gr. za m<sup>3</sup>  
 „ 100 „ — 25 „ „ „ „ „ 32 „ 500 — „ „  
 2) Gaz do ogrzewania pomieszczeń na osobny gazomierz:  
 przy miesięcznym zużyciu do 40 m<sup>3</sup> — 20 gr. za m<sup>3</sup> (przed 1. I. 35. — 28 gr.)  
 za każdy dalszy m<sup>3</sup> ponad 40 — 100 m<sup>3</sup> — 17 gr. „ „ „ „ „ 28 gr.)  
 Przy zwiększeniu zużycia gazu od 1 i do 2 ponad zużycie w analogicznym miesiącu roku poprzedniego nadwyżkę zużycia gazu liczyć się będzie po 15 gr. za 1 m<sup>3</sup> o ile w roku poprzednim zużycie przynajmniej 10 m<sup>3</sup> gazu miesięcznie.  
 Bydgoszcz, dnia 28 grudnia 1934 r.

Z dniem 5-go stycznia rozpoczynamy  
**WIELKĄ SPRZEDAŻ INWENTUROWĄ**  
 KONFEKCIJ DAMSKIEJ, MĘSKIEJ I UCZNIOWSKIEJ  
 po cenach dotąd niebywale niskich  
 109 poleca **EŁ-DE-KA**  
 Bydgoszcz, Skład Fabryczny Stary Rynek nr. 23.

**Dom Spedycyjny „RAWA“**  
 wł. Władysław i Teodor SZMAŃDA  
 Gdynia, ul. Władysława IV, nr. 22 i Starowiejska nr. 21, telef. 14-85.  
 Bydgoszcz, ul. Śniadeckich 37, tel. 121.  
 Uskutecznia wszelkie transporty, zwózki, przeprowadzki we własnych wozach meblowych, cienie, inkaso, magazynowanie.  
 Zbiorowe wagony Bydgoszcz-Gdynia. 9113  
 Regularna komunikacja samochodowa GDYNIA-GDANSK

**Dwie starsze zdolne ekspedjentki**  
 do oddziału towarów drobnych i bielizny potrzebne od zaraz. Do zgłoszeń prosimy dołączyć odpisy świadectw, fotografie i wymagania co do pensji.  
 112  
**W. Korzeniewski** Tow. Akc.  
 Grudziądz

**PRIMA WĘGIEL KOKS - BRYKIETY DRZEWO OPAŁOWE**  
 POLECAJA Z DOŚTAWĄ FRANKO  
 DOM 10165  
**BRACIA PICHERT**  
 Sp. z o. o.  
 TORUŃ, Przedzámce 7/9  
 Tel. 1679 i 1627.

**UWAGA! UWAGA!**  
**OBUWIE**  
 dobre i tanie wyroby krajowego poleca firma 8114  
**A. KIELCZYGŁOWSKI**  
 UWAGA! Gdańsk, III, Damm 17 UWAGA!

**MEBLE,**  
 tylko dla znawców pierwszorzędnie wykonane we własnych warsztatach poleca firma  
**St. Adamowicz**  
 w Grudziądzu,  
 723 ul. Toruńska 12  
 telefon 1932  
 Dostawa wolna do każdej miejscowości

**Kancelaria moja**  
 znajduje się obecnie w Toruniu przy ul. Szerokiej 24, I. p.  
 nr. telefonu 1829  
**Paweł Martin**  
 adwokat  
 10338

**OBWIESZCZENIE**  
 o spisie pojazdów mechanicznych.  
 Na podstawie art. 13 i 14 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 8 listopada 1927 r. o obowiązku odstępowania zwierząt pociągowych, wozów, pojazdów mechanicznych i rowerów dla celów obrony Państwa (Dz. Ustaw R. P. Nr. 98 poz. 859) oraz par. 38 i 381 rozporządzenia Ministra Spraw Wojskowych i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 23 marca 1928 r. (Dz. Ustaw R. P. Nr. 44 poz. 425) w brzmieniu nadanem mu rozporządzeniem Ministrów: Spraw Wojskowych i Spraw Wewnętrznych z dnia 26 lipca 1933 r. (Dz. Ustaw R. P. Nr. 68 poz. 510) zarządza się spis pojazdów mechanicznych, mających stałe miejsce postoju w granicach powiatu tczewskiego.  
 Spisowi podlegają wszystkie cywilne pojazdy mechaniczne, a mianowicie: samochody osobowe, ciężarowe, sanitarne, cysterny, samochody specjalne, autobusy, ciągniki (traktory), wozy przyczepne i motocykle, zarejestrowane (zaopatrzone w stałe znaki rejestracyjne) oraz pojazdy niezarejestrowane (znajdujące się w garażach, sklepach, składach i innych pomieszczeniach), mające stałe miejsce postoju w granicach.  
 Od spisu zwolnione są pojazdy mechaniczne:  
 a) stanowiące etatowe wyposażenie Prezydenta R. P.  
 b) służące do użytku osobistego lub urzędowego osób, korzystających w myśl prawa międzynarodowego z prawa zakrajowości.  
 Właściciele (posiadacze), a w razie ich nieobecności osoby, pod których nadzorem pojazd się znajduje, powinni zgłosić posiadanie pojazdu pisemnie na przepisowym blankiecie do dnia 15 stycznia 1935 r. zgodnie ze stanem posiadania w dniu 1 stycznia 1935 r.  
 Blankiety zgłoszeń wydają bezpłatnie zarządy gminne, a w miastach zarządy miejskie i komisariaty policji państwowej.  
 Zgłoszenia powinny być złożone dla każdego pojazdu mechanicznego oddzielnie do powiatowej władzy administracji ogólnej (Magistratu, Dyrekcji Policji) za pokwitowaniem, lub wysłane pocztą listem poleconym.  
 Winni uchylenia się od spisu, lub podania fałszywych danych, będą karani grzywną do wysokości wartości odnośnego pojazdu mechanicznego, lub aresztem do 6-ciu miesięcy; w przypadkach szczególnie ciężkich uchybień, mogą być zastosowane obie kary łącznie.  
 Kierownik powiatowej władzy administracji ogólnej (Starosta, Prezydent Miasta, Dyrekcja Policji)  
 (→) Muchniewski,  
 Starosta Powiatowy.



# Wyprzedaż Inwenturowa

## Materiały damskie wełniane:

	dawniej	teraz
Praktyczne materiały na sukienki 140 cm.	zł 9.00	zł 5.20
Na sukienki sportowe 150 cm.	zł 8.50	zł 5.75
Krata na bluzki	zł 3.00	zł 1.85
Angora 150 cm. modna	zł 10.50	zł 6.50
Angora 100 cm. modna	zł 8.50	zł 3.50
Na sukienki 140 cm.	zł 10.50	zł 6.00
Popelina wełniana	zł 3.00	zł 1.70
Panama wełniana	zł 5.00	zł 3.15
Na płaszcze angielskie	zł 7.50	zł 3.90
Na płaszcze angora	zł 14.00	zł 9.85
Zamsz na płaszcze	zł 15.00	zł 9.50
Na sukienki 140 cm. czysta wełna	zł 11.50	zł 4.25

## Materiały męskie wełniane:

	dawniej	teraz
Materiał angielski na pludry dla chłopców czysta wełna	zł 5.50	zł 3.40
Na spodnie wieczorowe	zł 10.00	zł 5.80
Na ubrania wiecz. czysta wełna	zł 15.00	zł 9.75
Na ubrania kamgarn.	zł 17.50	zł 10.00
Na ubrania sport. angielskie czysta wełna	zł 18.50	zł 11.00
Na ubrania wieczorowe	zł 19.50	zł 12.00
Na ubrania modne kolory	zł 24.00	zł 17.50
Na płaszcze flausz.	zł 10.50	zł 6.75
Na płaszcze velour	zł 17.00	zł 10.25
Na płaszcze velour czysta wełna	zł 18.50	zł 11.50
Na ulstry	zł 19.50	zł 13.25

## Materiały bawełniane:

	dawniej	teraz
Aksamity do prania ładne desenie	zł 2.60	zł 2.10
Flanelki na pijamy	zł 1.60	zł 1.20
Barchan w kwiaty na poranniki	zł 1.40	zł 1.00
Barchan na koszule w paski	zł 1.10	zł 0.70
Flanelka z jedwab. w desenie	zł 3.60	zł 2.60
Popelina w paski na koszule	zł 2.60	zł 1.80
Zefir na koszule najnowsze paski	zł 1.40	zł 1.00
Pościelowe w kraty 80 cm.	zł 1.10	zł 0.65
Pościelowe w kraty 160 cm.	zł 2.00	zł 1.30
Fartuchowe ładne desenie 100 cm.	zł 1.50	zł 1.10
Batyst kolorowy 80 cm.	zł 1.40	zł 1.00
Woal kolorowy 110 cm.	zł 2.60	zł 1.30
Trykot na kompl. narciarsk. 180 cm.	zł 5.75	zł 4.50

## Swetry:

	dawniej	teraz
Bluzeczki damskie, czysta wełna	zł 7.50	zł 4.25
Bluzeczki damskie ładna krata	zł 9.00	zł 6.00
Bluzeczki damskie we wszyst. kol.	zł 12.00	zł 8.50
Bluzeczki damskie w ład. des.	zł 18.00	zł 12.50
Bluzeczki damskie w kol. pastel.	zł 18.00	zł 14.00
Swetry męskie czysta wełna	zł 19.00	zł 14.75
Swetry męskie fantaz. wyrób	zł 24.00	zł 19.50
Swetry męskie włochate	zł 31.00	zł 25.00

## Bielizna:

Koszule damskie dzienne	od zł 1.35 do zł 1.98
Koszule dams. dzien. z koronką	od zł 2.00 do zł 2.90
Koszule dams. noc. z k. przybr.	od zł 2.75 do zł 4.60
Koszule damskie z koronką	od zł 3.50 do zł 5.50
Koszule męsk. płóc. wł. praca	od zł 3.55 do zł 4.75
Koszule męsk. wierzch. kol. zefir	od zł 3.75 do zł 5.25
Koszule męsk. wierzch. pr. zefir	od zł 4.60 do zł 6.00
Chusteczki męskie białe	od zł 0.35 do zł 0.60
Chusteczki męskie kolorowe	od zł 0.35 do zł 0.60
Koszulki trykotowe damskie	od zł 2.00 do zł 2.75

## Firany i dywany:

Kongres na firanki	zł 0.70	zł 0.38
Woal na firanki 80 cm.	zł 4.50	zł 3.15
Firany tiul angielski	zł 10.00	zł 6.50
Kapy pike	zł 5.00	zł 3.50
Serwetki obiadowe 50x50	zł 0.60	zł 0.35
Serwetki obiadowe prima gatunek 50x50	zł 1.10	zł 0.85
Obrusy białe 140x150	zł 4.50	zł 3.50
Chodniki	zł 1.20	zł 0.90
Dywaniki	zł 3.00	zł 2.35
Dywany boukie 2x3	zł 90.00	zł 75.00
Dywany plusz 2x3	zł 160.00	zł 135.00

## Jedwabie:

Marocain w modnych kolorach	zł 5.50	zł 3.60
Marocain satin ładne kolory	zł 7.00	zł 4.30
Crape moos ostatnia nowość	zł 8.50	zł 6.50
Meteor czysty jedwab	zł 5.00	zł 3.75
Georgette ładne kolory	zł 5.25	zł 3.00
Tulle de soie wszystkie kolory	zł 4.00	zł 3.10
Mongol w najnowsz. kolorach	zł 5.00	zł 2.70
Japony 100 cm. szer.	zł 4.00	zł 2.50

## Pończochy, rękawiczki i t. p.:

	dawniej	teraz
Pończochy damskie wełniane	zł 3.25	zł 2.50
Pończochy damskie wełn. kamg.	zł 5.75	zł 3.20
Pończochy damskie wełn. z jedw.	zł 1.60	zł 1.20
Skarpety wełniane kolorowe	zł 1.45	zł 0.95
Skarpety grube wełniane	zł 2.10	zł 1.50
Pończochy dziecięce czysta wełna	zł 1.95	zł 1.20
Rękawiczki damskie wełniane z długim mankietem	zł 3.00	zł 2.10
Rękawiczki dam. wełn. podw.	zł 1.75	zł 1.10
Rękawiczki męskie skórk. Nappa na wełnie z paskiem	zł 7.75	zł 5.50
Rękawiczki męskie wełniane podw.	zł 2.20	zł 1.30
Rękawiczki dziecięce wełn. podw.	zł 1.20	zł 0.85
Apaszki jedwabne kolorowe	zł 2.95	zł 2.20
Berety filcowe	zł 1.60	zł 1.30

## Konfekcja damska:

	dawniej	teraz
Płaszcze damskie boukle przybrane futrem	zł 70.00	zł 40.00
Płaszcze damskie czarne z kołnierzem oposy	zł 85.00	zł 50.00
Płaszcze marengo kołnierze szalowy karakulę	zł 125.00	zł 85.00
Poranniki włochacze	zł 12.00	zł 8.95
Kapelusze tyrolskie	zł 6.00	zł 2.50

## Konfekcja męska:

	dawniej	teraz
Płaszcze męskie dobry velour	zł 65.00	zł 33.00
Płaszcze męskie deseni angielski	zł 80.00	zł 45.00
Płaszcze męskie prima zamsz.	zł 134.00	zł 64.00
Płaszczki chłopięce z futrz. kołn.	zł 44.00	zł 21.00
Płaszczki chłop. prim. zamsz.	zł 52.00	zł 26.00
Ubrania męskie bielski kamgarn	zł 70.00	zł 36.00
Ubrania męskie dobry szewiot	zł 95.00	zł 50.00
Ubrania chłop. bielski kamgarn	zł 21.00	zł 12.00
Ubranka chłop. deseni angielski	zł 38.00	zł 16.00
Futra męskie spacerowe	zł 300.00	zł 139.00
Futra męskie spacerowe sportowe	zł 340.00	zł 160.00

Płaszcze damskie modelowe i futra po niebywale niskich cenach.  
Płaszczki dla dziewcząt i przepisowe szkolne oraz mundurki i płaszcze gimnazjalne, jak również komplety narciarskie we wielkim wyborze po zniżonych cenach.



# DOM TOWAROWY

# Bracia Mateccy

## BYDGOŹCZ

## STARY RYNEK 17

Km. II. 2549/34, 2002/34 i 4093/34.

### LICYTACJA PRZYMUSOWA

Dnia 8 stycznia 1935 r. o godz. 10-tej, podpisany komornik sprzedawca będzie w drodze licytacji przymusowej za gotówkę najwięcej dającym w Grudziądzu przy ul. Plac 23-go Stycznia 10 w firmie Schimmelfennig, ruchomości należące do Stanisława Kowalskiego: chodnik, lustra, kanapy, stoły, stoliki z płytami marmuru, stojaki, krzesła, bufet, stół składowy, aparat do kawy, firany, żyrandole i inne ruchomości, oszacowane na łączną sumę 871,50 zł.

Dnia 9 stycznia 1935 r. o godz. 15-tej w Łasinie na rynku: 3 szafki oszklone z zawartością narzędzi drogerijnych i kosmetyków oraz szafkę oszkloną z przyrządami sanitarnymi, oszacowane na sumę 700,— zł.

Dnia 10 stycznia 1935 r. w Stanisławowie pow. Grudziądz o godzinie 10-tej u p. Rosenaua: 6 szt. świni-tuczniaków, 80 kur, bufet, kredens, stół rozsuwany, 6 krzeseł i zegar ścienny, oszacowane na łączną sumę 1.140,— zł.

Powyższe ruchomości można oglądać w miejscu i czasie wyżej podanym.

(—) Michał Dobrzański, Komornik Sądu Grodzkiego rew. II-go, w Grudziądzu.

### LICYTACJA DRZEWA.

Zarząd Miejski sprzedaje w drodze publicznej licytacji najwięcej dającym za gotówkę ca 300 mtr.<sup>3</sup> drzewa użytkowego i opałowego z lasu Miejskiego. Licytacja odbędzie się we wtorek, dnia 8 stycznia 1935 r. o godz. 10-tej w lokalu Strzelnicy Bractwa Kurkowego w Wejherowie. Warunki nabycia drzewa ogłoszone zostaną przed licytacją.

Wejherowo, dnia 2 stycznia 1934 r.

Zarząd Miejski.

Do rejestru handlowego dział „A” pod nr. 179 zapisano co następuje: firma: Piotr Hoffmann — handel zbożem, paszą i nasionami w Lubawie, ul. 19 Stycznia 8 — właściciel: Piotr Hoffmann w Lubawie, ul. 19 Stycznia 8.

Lubawa, dnia 29 września 1934 r. Sąd Grodzki

## Ufa-Palast

GDAŃSK, Elisabethkirchengasse 2 tel. 24600

Luise Ullrich Adolf Wohlbrück  
w nowym wielkim filmie „Europy”  
**REGINE**

Historja wielkiej miłości z Olegą Tschecową, H. A. Schlettow, Julja Serda, Ekkenard Arend, E. Winterstein, Hans Junkerman, Trude Haefelin  
Reżyserja: ERYK WACHNEK Muzyka: PROF. CLEMENS SCHMALSTIK  
Opowieść miłosna i dzieje dwójga ludzi, którzy walczyć muszą o swe szczęście, poprzez zazdrość, intrygi i zbrodnie aż do zwycięstwa miłości wielkich serc.

116 Nowy tygodnik dźwiękowy „Ufy” i nadprogram.

Początek seansów w dniale powszednie: 4, 6.15, i 8.30. W niedziele i święta: 8, 5, 7 i 9.

### CHOROZY NA PŁUCA

KAŻDY, kto cierpi na KASZEL, BRONCHIT, CHRYPKĘ ZAPLEGMIE NIE PŁUC oraz KOKLUSZ, powinien natychmiast zabrać się do leczenia. DOBRYM ŚRODKIEM NA CHOROBY PŁUC OKAZAŁ SIĘ PREPARAT FAGOSOL. Przy użyciu FAGOSOLU zmniejsza się kaszel. FAGOSOL dostać można we wszystkich aptekach. Skł. gł. Apteka H. ROSENSTADTA, Warszawa, Plac Grzybowski 10.

### Dzieci

już od 5 lat przyjmuje do konwersacji francuskiej i niemieckiej. Metoda pogładowa, Adamska, Toruń Sukiennicza 4.

### Lisy

kun, tchórze, piące najwyższe ceny. Skład Futur [9149] Toruń, Żeglarska 29. 100

### Uczni

kowalskich poszukuje, Aleksander Jabłoński, mistrz kowalski, Toruń, Międzyrzecz 7, naprzeciw Straży Ogniowej. 127

Niniejszem podaję Szanownej klienteli do wiadomości, że z dniem 1 stycznia 1935 r. przeniosłem piekarnię z ulicy

**Sobieskiego**  
na ulicę **Piłsudskiego 22**  
(dawniej Szymański)

Józef Skrzypczak - Wejherowo  
mistrz piekarski

117

### Ogłoszenie

z dnia 24 grudnia 1934 r.

Komisja, powołana przez Pana Wojewodę w myśl art. 23 Rozp. Prez. Rzeczypospolitej Polskiej o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli z dnia 16 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 23 poz. 202) do sporządzenia planu zabudowania osiedli: Podgórze, Rudak i Stawki, ogłasza, że przystąpiła do sporządzenia planu zabudowania terenu, ograniczonego od północy i wschodu rzeką Wisłą, od południa granicą Poligonu, od zachodu granicą administracyjną m. Podgórze i jej przedłużeniem w kierunku północnym do Wisły, o ogólnej powierzchni około 2000 ha. Zainteresowani mogą zaznajamiać się z projektem planu zabudowania tych osiedli i zgłaszać wnioski od dnia 15 stycznia do dnia 15 kwietnia 1935 r. w ratuszu m. Torunia, pokój 46, w godzinach od 10-tej do 13-tej.

Przewodniczący Komisji  
(—) inż. Niekrasz.

72



